

Wołowska  
Koalicja  
Obywatelska

Przyjazna gmina **Wołów**

**Dariusz Chmura**

Twój kandydat na burmistrza!

Reklama wyborcza finansowana KWW WKO

**STARUSZEK  
ZAGINĄŁ  
BEZ ŚŁADU**

www.kuriergmin.pl    Nr 43 (1434), Rok XXIX

**KURIER**

**GMIN**

TYGODNIK POWIATU  
WOŁOWSKIEGO



Wtorek, 23 października 2018    ISSN 1426 - 1057    Cena 3,20 zł (w tym 5% VAT)

**Zaskoczenie! Czeka nas gorąca dogrywka**

**Dariusz Chmura**

**4461**

**Paweł Czarny**

**3402**

**Paweł Pirek**

**3312**

**Katarzyna Uran**

**1477**

Mieszkańcy Wińska mają już wójta. W Wołowie i Brzegu Dolnym będzie natomiast dogrywka. Zapowiada się gorący bój o fotele burmistrzów.

**WÓJT WIŃSKA**

**Jolanta Kryswata-Zielnica**

**2035**

W Wińsku nie będzie dogrywki. Dariusz Olejniczak i Adrian Wawrzyniak, kontrkandydaci obecnej wójt zostały przez nią pokonani w pierwszej turze.

## FELIETON

## Marks a sprawa polska

Dzisiaj zostałem sprowokowany tekstem jednego z dzienników. I muszę, żeby udowodnić tezę klasyka gatunku iż „nikt nam nie będzie mówić, że białe jest białe a czarne jest czarne” odnieść się do zwalczanego ideologicznego przez owego klasyka innego klasyka, strach napisać, Karola Marksa. Przełom XIX wieku to okres burzliwy. Rodzą się w Europie ruchy rewolucyjne oparte o patriotyzm poszczególnych narodów jak i o wolności socjalne. Gdyby udało się plany patriotów i socjalistów, to może mapa Europy wyglądałaby inaczej.

Wróćmy do Karola Marksa. Był on, o zgrozo, polonofilem, oprócz tego, że był filozofem głoszącym ideologię, którą potem tak wypaczono po krwawej rosyjskiej rewolucji.

Marks pisał, że *Polska przelewała krew w amerykańskiej walce o niepodległość. Jej legiony walczyły pod sztandarem I Republiki Francuskiej, a swoją rewolucją w 1830 r. (Powstanie Listopadowe) udaremniła uzgodnioną wówczas między zaborcami inwazję na Francję. W 1848 roku w Krakowie Polska jako pierwsza zatknęła sztandar rewolucji socjalnej. W 1948 roku wzięła znaczący udział w rewolucyjnych walkach na Węgrzech i w Niemczech i we Włoszech.*

Polacy po upadku Powstania Styczniowego aż do odzyskania niepodległości brali udział we wszystkich spiskowych i rewolucyjnych ruchach praktycznie we wszystkich krajach dzisiejszej Europy.

Powstanie styczniowe było buntem, który jako żywo interesował wszystkie postępowe i narodowe ruchy w Europie. Wiktor Hugo, piewca Komuny Paryskiej, autor Nędzników napisał, że *Polska będzie triumfować, gdyby bowiem zginęła na zawsze, to jej śmierć byłaby mniej więcej śmiercią nas wszystkich.*

*Polska jest częścią Europy. Gdyby w Polsce przestały bić puls ostatni – całą Europę ogarnęłoby zimno grobowe.*

Ale wróćmy do Marksa. Powstanie styczniowe – jak głosił – zainspirowało go do powołania Międzynarodowego Ruchu Robotników czyli Międzynarodówki. Potem jej idee wykoślawił Lenin, a za nim cała komunistyczna Rosja, zohydżając pojęcie komunizmu na wiele lat.

Kolega Marksa Engels trafnie zauważył, że feudalna Rosja nawet po ewentualnym obaleniu cara i obraniu jakiegokolwiek ustroju nigdy nie wyrzeknie się polityki imperializmu.

Dzisiaj w Polsce karani będziemy za szerzenie ideologii komunistycznej. Tyle tylko, że ustawodawcy nie sprecyzowali pojęcia, czy chodzi o komunizm moskiewski i wszystkie inspirowane przez niego zbrodnie, czy też o filozoficzne pojęcie, które jako żywo towarzyszyło polskiej walce o niepodległość.

Diabeł ubrał komżę i ogonem do mszy dzwoni – powiedziałby arcybiskup Jędraszewski. Może jednak w garniturze, może geębą ma pełną katolickich prawd będących dla niego tylko fasadą w celu utrzymania raz zdobytej władzy.

A może nad ranem zapuka do moich drzwi a ja pobiegnę, żeby go przywitać. A on ubrany będzie w kamizelkę ABW.

Bo przecież za głoszenie komunizmu obywatel pójdzie z nami.

Marley zawarczał. - No to będą mieli ze mną do czynienia. Naiwny Marley.

PS. Po upadku Powstania Styczniowego córka Marksa – Jenny zdjęła naszyjnik i do końca życia nosiła na szyi czarny krzyż.

Wojciech Romanowski

## OKIEM SPACEROWICZA

## Nie wszystko udało się wypicować

Wybory, wybory i po wyborach. Wielki zryw sprzątanania miasta pamiętamy. Ale nie wszystko złoto co się świeci, wszędzie nadal pełno śmieci.

Od czytelników otrzymujemy bardzo często maile ze zdjęciami sytuacji, które ich denerwują, są dla nich niejasne i powinny wyglądać całkiem inaczej. Zazwyczaj reagujemy, umieszczamy zdjęcia na łamach naszego tygodnika, jeśli jest taka możliwość identyfikujemy to z odpowiednimi osobami, instytucjami. Nie zawsze otrzymujemy odpowiedź, ale to już inna sprawa.

Kilka dni temu otrzymaliśmy zdjęcia ukazujące niefrasobliwość bądź - w co chcemy wierzyć - niewiedzę osób odpowiedzialnych za taki stan rzeczy. Niebezpieczny chodnik, rozkopany teren wokół urządzenia do zabawy dla dzieci, miejsca wokół śmietnika, gdzie wyrzucone meble i inne starocie zapuszczają już korzenie.

Apelujemy po raz kolejny, że Brzeg Dolny to nie tylko przedwyborcze malowanie trawy, to także codzienność nas wszystkich. Należy nam się jak psu buda bezpieczny chodnik i czystość. Jak buda i micha z wodą.

Spac



Chodnik na ulicy Zwycięstwa



Śmieciowa ścieżka zdrowia. Garaże - osiedle Fabryczne



Park na osiedlu Fabrycznym - rozkopy przy skateparku



Zakaz wyrzucania śmieci. Ul. Małopolska

CO WTOREK  
W TWOIM  
KIOSKU!

KURIER GMIN

TERPOL  
Producent  
rolet,  
żaluzji,  
moskitier

Wińsko, Rolna 10  
tel. 071 389 83 03,  
602 893 328  
biuro@terpol.eu  
www.terpol.eu

Ewel Clean

PROFESJONALNA  
FIRMA SPRZĄTAJĄCA

- Kompleksowe sprzątanie domów, biur, hal
- Doczyszczanie poremontowe, mycie okien
- Usuwanie zniszczonej powierzchni, akryl
- Pranie tapicerek, wykładzin, dywanów

tel. 501 573 422

ewelina.lewanska@vp.pl

Nadaj temat dziennikarzom

Tel. 785 701 777

KURIER GMIN



Piwnica  
pod Wolami  
Sala Weselna & Catering

serdecznie zaprasza na

DANCING

Zabawa odbędzie się  
27.10.2018 o godz. 20:00

Oferujemy Państwu w cenie:

Świetną zabawę przy muzyce na żywo

▼ Ciepłą kolację w formie bufetu

▼ Zimne przekąski

▼ Bufet kawowy

▼ Ciepłe i zimne napoje bez limitu

Cena 75,00 zł/osoba. Ilość miejsc ograniczona

ul. Koszarowa 1-3 Wołów tel. 884 816 191

# Zaskoczenie! Czeka nas gorąca dogrywka

➤ W Brzegu Dolnym i w Wołowie będzie druga tura wyborów. W Wińsku już nie

Mieszkańcy Wińska mają już wójta. W Wołowie i Brzegu Dolnym będzie natomiast dogrywka. Zapowiada się gorący bój o fotele burmistrzów.

W Wołowie w drugiej turze wyborów zmierzą się Dariusz Chmura, aktualny burmistrz oraz Paweł Czarny, dyrektor zarządu dróg powiatowych. Chmura dostał 4461 głosów, a Czarny 3402. Obaj pokonali Łukasza Ciołka, na którego zagłosowało 1439 osób.

Obecnemu burmistrzowi zabrakło zaledwie 200 głosów, aby wygrać w pierwszej turze. Dariusz Chmura rządzi dwie kadencje, a w samorządzie jest od 1998 roku. Paweł Czarny to natomiast niespodzianka - mało znany w Wołowie kandydat nie był nigdy nawet radnym. Pracuje na stanowisku dyrektora zarządu dróg powiatowych. Z pewnością zjednoczył całe środowisko związane z poprzednim starostą, które nie wystawiało nawet swojego kandydata.

Podczas kampanii wyborczej, bój toczył się pomiędzy Dariuszem Chmurą, a Łukaszem Ciołkiem, można powiedzieć bratobójczy, bo obaj wywodzą się ze środowiska prawniczego. Czy teraz zjednoczą się przeciwko Czarnemu?

Łukasz Ciołek dziękuje wszystkim za oddane głosy, potwierdza, że druga tura Dariusza Chmury jest dla niego zaskoczeniem, ale jak mówi trzeba uszanować demokrację.



## Brzeg Dolny. Nowe kontra stare

W Brzegu Dolnym walka toczyła się pomiędzy aż sześcioma kandydatami, więc druga tura była nieunikniona. Paweł Pirek, dotychczasowy zastępca burmistrza zdobył 46 proc. poparcia (3312 głosów).

Jego oponenti - Katarzyna Uran 20 proc. (1477 głosów), Ireneusz Fura 17 proc. (1222 głosy), Marek Cukrowski 14 proc. (1038 głosy), Janusz Mazur - 115 głosów (2%), Marta Drabik z KWW Marty Drabik - 102 głosy (1%) - w sumie razem mają więcej głosów. Jeśli ich elektorat zjednoczy się

i pójdzie przeciwko kandydatowi DiS-u, mogą teoretycznie przejąć władzę w gminie. Uran, podobnie jak w poprzednich wyborach, przeszła do drugiej tury. To najmłodsza kandydatka, księgowa, kierownik filii urzędu pracy, która będzie teraz musiała zmierzyć się z emerytowanym nauczycielem, dyrektorem, który od 10 lat pełnił funkcję wiceburmistrza.

- Dziękuję za oddane na mnie głosy i proszę o zjednoczenie się ponad podziałami, aby dokonać zmian. Wzywam Pawła Pirkę na debatę. Chcę, abyśmy porozmawiali o Brzegu Dolnym.

Brzeg Dolny ewidentnie podzielony jest na pół. Ma tyle samo zwolenników DiS-u, jak i ich przeciwników. Czy mieszkańcy zmobilizują się i dokonają zmian po 30 lat rządzenia przez de facto tę samą grupę? Jeśli pójdą razem, tak jak DiS, to jest to możliwe. Czy pozostawią ich przy władzy na kolejnych pięć lat? To już okaże się 4 listopada.

## Wińsko. Panowie | przegrali z panią wójt

W Wińsku nie będzie drugiej tury. Wójt Jolanta Krysowata-Zielnica pokonała konkurentów. Zagłosowało na nią 2 035 osób, co dało 50.37% głosów. Jej główny rywal - Dariusz Olejniczak uzyskał 25.02% głosów (1 011 głosów), a Adrian Wawrzyniak - 24.60% (994 głosów).

mr

## Szanowni Państwo,

dziękuję za każdy głos oddany w pierwszej turze wyborów samorządowych. Niemal połowa głosujących doceniła pracę, jaką przez ostatnie osiem lat wykonałem na rzecz mieszkańców gminy Wołów. To wynik, który przynosi ogromną satysfakcję, dumę ale i pokorę. Gratuluję także wyniku moim kontrkandydatom.

Osiem lat sprawowania funkcji burmistrza gminy Wołów nauczyło mnie, że samorząd to praca zespołowa. Dynamiczny rozwój naszej małej ojczyzny nie byłby możliwy bez wsparcia mieszkańców, radnych, mojego zespołu oraz ludzi spoza gminy Wołów, którzy razem ze mną nie szczędzili wysiłków, aby zbudować lepszą przyszłość dla nas wszystkich. Tylko przez minione cztery lata zrealizowaliśmy 390 inwestycji na kwotę przekraczającą 120 000 000 zł.

To za nami, przed nami jeszcze wiele do zrobienia. Wierzę, że w drugiej turze wyborów postawicie Państwo na uczciwość, pracowitość i efekty pracy, które można zauważyć na terenie całej gminy.

*Liczę na Państwa poparcie i głos*

*Dariusz Chmura*

## Serdecznie dziękuję

za udział w wyborach i głosy oddane na mnie i moje koleżanki i kolegów z KWW Porozumienie Powiatowe Wspólnota.

Mam pewność, że działając wspólnie będziemy mogli poprawiać jakość życia w Powiecie Wołowskim tak, aby Mieszkańcy mieli świadomość, że doceniliśmy ich zaufanie.

*Maciej Nejman*

# W Brzegu bez niespodzianek

➤ Oni będą rządzić przez pięć lat

W Radzie Miejskiej w Brzegu Dolnym 10 mandatów dostała DiS. Będą dalej rządzić gminą, przez kolejne pięć lat.

Skład Rady Miejskiej na lata 2018-2023: Anna Michalska, Rafał Jastrzębski, Krzysztof Kasiańczuk, Eugeniusz Skorupka, Kamil Kasina, Jakub Łukojko, Maria Wabińska, Andrzej Lech, Magdalena Grzelińska, Mirosław Dawidowicz (wszyscy DiS), Maria Czykiel, Mirosław Krawiec (DPS), Piotr Kozdrowicki (Niezależny), Piotr Czarny (Dolnobrzeżanie), Ewa Fura (KWW Ireneusza Fura).

Dolnobrzeżan czeka jeszcze druga tura wyborów na burmistrza, żaden z kandydatów nie przekroczył 50 proc. Paweł Pirek otrzymał 46% poparcia, Katarzyna Uran 20%, Ireneusz Fura 17%, Marek Cukrowski 14 proc. Janusz Mazur 2 proc., Marta Drabik 1 proc.

mr

# W Wińsku większość w radzie gminy ma wójt

Komitet wójt Jolanty Krysowatej - Zielnicy zdobył 9 mandatów w radzie. 4 komitet Dariusza Olejniczaka, jeden PiS i jeden niezależny. Rada Gminy na lata 2018-2023: Marian Kilianowski, Agnieszka Bulanda, Regina Grębosz, Zdzisław Miłuch, Krzysztof Rudnicki, Agnieszka Karasińska, Małgorzata Wincenciak - Podbucka, Julianna Wdowiak, Wiesław Stępień (wszyscy z komitetu Jolanty Krysowatej), Beata Jaworska, Józef Kaczmarek, Wojciech Medyński, Henryk Sawczyn (komitet Dariusza Olejniczaka), Agnieszka Bartoszek, Jacek Kubiński (niezależny).

mr

# Najniższa frekwencja była w Wołowie

W dwóch gminach frekwencja przekroczyła 50 proc. Najlepiej wypadła w Wińsku. Tam do urn poszło ponad 6,5 tys. osób.

Mobilizacja elektoratu sprawiła, że w Brzegu Dolnym i Wińsku frekwencja przekroczyła ponad 50 proc. W tej ostatniej gminie prawie zbliżyła się do 60 proc. Oto szczegółowe dane ile głosów poszło do urn.

marzer

|                          |                     |
|--------------------------|---------------------|
| <b>Gmina Wińsko</b>      |                     |
| Liczba wyborców - 6 542  | Frekwencja - 59.17% |
| <b>Gmina Brzeg Dolny</b> |                     |
| Liczba wyborców - 7 142  | Frekwencja - 56.97% |
| <b>Gmina Wołów</b>       |                     |
| Liczba wyborców - 12 470 | Frekwencja - 49.78% |

# Kandydaci spotykali się w sądzie. Nie wiedzieli „co czynią” na facebooku

➤ Gorący ostatni tydzień kampanii wyborczej

Kampania wyborcza w ostatnim tygodniu przed wyborami samorządowymi przeniosła się na salę sądową. Jedni wygrywali, drudzy przegrywali informując o tym na facebooku. Kurier Gmin też został pozwany, tradycyjnie przez Andrzeja Lecha, byłego przewodniczącego Rady Miasta, który toczył z nami bój przez całą poprzednią kadencję. Tym razem musiał pogodzić się z tym co o nim napisała redaktor naczelna.

Tak ostrej, brudnej kampanii wyborczej jeszcze nigdy nie było. Kandydaci, 50 plus mający dostęp do facebooka nie przebiegali w słowach, czynach i pisali co im ślina na język przyniesie, a nawet jak to mówiła radna Maria Wabińska (lat 65) w sądzie, nie wiedziała jak to się stało, że udostępniła post pomawiający innego kandydata. Wo-

bec takich działań, kampania nie mogła zakończyć się inaczej, jak tylko w sądzie. Maraton otworzył Michał Gołąb, przewodniczący Rady Gminy Wińsko, kandydat do Rady Powiatu, który pozwał do sądu w trybie wyborczym wójt Jolantę Krysowatą-Zielnicę. Ta powiedziała, że ten został zwolniony przez byłego starostę Marka Gajosa z pracy w starostwie. Gajos zaprzeczył. Sąd nakazał wójt przepraszać M. Gołębia. Kolejna sprawa dotyczyła redaktor naczelnej Kuriera Gmin, Marty Ringart-Orłowskiej. Pozwał ją Andrzej Lech, były przewodniczący Rady Miejskiej w Brzegu Dolnym. Poszło o tekst który opublikowała w Kurierze Gmin „Na kogo nie oddam swojego głosu”. Lech był jednym z sześciu kandydatów, których wymieniał oceniając ich pra-

cę, zachowanie w trakcie kadencji. Jak napisała na Lecha nie odda głosu, bo nie lubi jak ktoś niszczy ludzi, podała też kwoty, których żądał on od niej i dziennikarki w procesie, który zakończył się ponad rok temu. Lech najbardziej nie mógł pogodzić się ze słowem „niszczy”, ale nie potrafił przed sądem udowodnić, że tego nie zrobił w stosunku do młodej 21- letniej dziennikarki. Sąd oddalił w całości jego pozew. Kolejna sprawa dotyczyła kandydatki DiS-u Marii Wabińskiej. Pozew przeciwko niej złożył Wojciech Orłowski, kandydat do Rady Powiatu z PiS-u. Wabińska udostępniła post z wulgarnymi, poniżającymi jego i jego rodzinę wpisem. W sądzie zeznała, że nie wiedziała co robi, jak się zorientowała się, że to post tak niskich lotów, usunęła go. Sąd

# Kto w Radzie Miejskiej Wołowa?

Wołowski Komitet Obywatelski miał wczoraj, do czasu zamknięcia składu gazety, na 21 radnych 5 mandatów, PiS 2, a komitet Pawła Czarnego 3. Z okręgu nr 3 mieszkańców będą reprezentować: Paweł Czarny, Krzysztof Rzeszowski, Waldemar, Rutowicz, Marian SzpakOkręg nr 2: Łukasz Ciołek, Dariusz Chmura, Rafał Borzyński, Emilia Świątek, Małgorzata Hermaszewska. W okręg nr 1 i 4 tuż przed zamknięciem składu gazety trwało jeszcze liczenie głosów.

mr



oddalił pozew, bo między innymi uznał, że treść roszczenia, aby ta usunęła post już został przez nią wykonany. Tuż przed ciszą wyborczą, w piątek, ukazał się na facebooku postanowienie sądu odnośnie nakazu przeprosin Ireneusza Fura, kandydata na burmistrza Brzegu Dolnego. Ten pozwał osobę, która roznosiła ulotki pomawiające go. Do końca kampanii walka trwała na facebooku. Pojawiały się obraźliwe wpisy, pomawiania, był też filmik o jednym z kandydatów na burmistrza Brzegu Dolnego. Były pracownik spółki państwowej nawoływał, aby nie głosować na Marka Cukrowskiego. Obaj ra-

zem pracowali w jednej ze spółek państwowych i zostali zwolnieni. Cukrowski wydał oświadczenie wyjaśniające zawiłości kontaktów z osobą, która wypowiadała się o nim na filmiku oraz odsłonił kuliszy ich pracy.

Przed nami druga tura wyborów, a po nich trzeba wrócić do normalności, do współpracy i życia. Czy po takiej kampanii wyborczej będzie to jeszcze możliwe? Jedno jest pewne. Żart, aby babci zabrać dowód, należałoby zmodyfikować, aby babcię zablokować na facebooku. Bo nie wie co czyni.

mr

WIADOMOŚCI  
REKLAMA  
KULTURA

KURIER  
GMIN

SPORT

GLORIAN  
Dom Pogrzebowy  
Kompleksowe  
Usługi Pogrzebowe

Darmowa chłódnia i kaplica

Telefony całodobowe  
71 389 13 13 lub 519 058 119

www.glorian.pl  
Wołów, ul. Panieńska 1  
(vis a vis Straży Pożarnej)

Kancelaria Adwokacka  
adw. Adrian Gniewaszewski

ADWOKATURA  
POLSKA

ul. Ścinawska 22A lok. 109  
56 - 100 Wołów  
696 478 779  
adwokat.gniewaszewski@gmail.com

- OBSŁUGA PRAWNA PRZEDSIĘBIORCÓW  
- OBSŁUGA KLIENTÓW INDYWIDUALNYCH  
- OCHRONA DANYCH OSOBOWYCH (RODO)

PIRAMIDA  
MEBLE

od 2005 r. w Wołowie  
www.meble-wolow.pl

kuchnie nowoczesne  
kuchnie klasyczne  
salony i jadalnie

łazienki  
meble nietypowe  
biura, szafy, wnęki

ul. Polna 5  
56-100, Wołów

tel. 602 641 297  
tel. 71 389 40 06

# Chmura: Niewiele wiem o kontrkandydacie, ale mam do niego poważne zastrzeżenia

## ➤ Rozmowa z Dariuszem Chmurą, burmistrzem Wołowa

**- Jest Pan zaskoczony, że w Wołowie będzie druga tura wyborów burmistrza?**

- Nie. Cztery lata temu udało się wygrać w pierwszej turze, ale ta kampania była całkowicie inna. Tym razem spotkałem się z ostrym atakiem ze strony jednego z moich kontrkandydatów oraz wieloma nieprawdziwymi informacjami na temat sytuacji gminy Wołów. Ludzie, którzy mnie znają wiedzą, że prowadzenie tego typu kampanii nie jest bliskie moim wartościom. Zawsze byłem uczciwy i stawiałem na współpracę ze wszystkimi, którzy skupiali się na przyszłości gminy Wołów. Dlatego stronię od prowadzenia kampanii w oparciu o negatywne, nieprawdziwe informacje oraz obietnice bez pokrycia.

Jak widać po wynikach, blisko połowa mieszkańców doceniła moją pracę i za to jestem im serdecznie wdzięczny. Wierzę, że pozostałych przekonam w najbliższych dwóch tygodniach.

**- Wie Pan, kim jest Paweł Czarny, oprócz tego, że jest dyrektorem zarządu dróg powiatowych, którego zatrudnił poprzedni starosta Marek Gajos?**



- Pan Paweł Czarny od niedawna jest mieszkańcem naszej gminy, gdyż pochodzi z Brzegu Dolnego. Tam skończył szkołę i się wychowywał, więc ciężko mi powiedzieć o nim coś więcej,

ponieważ nie mamy nawet wspólnych znajomych. O Panu Pawle wiemy niewiele, oprócz tego, że jest mu blisko do dolno-brzeskich samorządowców. Jeśli chodzi o jego pracę zawodową, to miałem wielokrotnie do czynienia z, moim zdaniem, brakiem

umiejętności zarządzania. Nie raz mieszkańcy skarżyli się na stan dróg powiatowych, które Pan Paweł łąta w sposób dla mnie niedopuszczalny, ale za każdym razem miałem wrażenie, że uwagi, które do niego kieruję nie docierają do niego. Za przykład jego działania może posłużyć ścieżka rowerowa do Uskorza Wielkiego, do której gmina Wołów dokładała ponad 50% kosztów i wiele uwag merytorycznych. Wiele mogliby powiedzieć radni poprzedniej kadencji, którzy wielokrotnie zwracali uwagę Panu Pawłowi na skandaliczne odśnieżanie dróg powiatowych i wojewódzkich na terenie naszej gminy. W wielu przypadkach musiałem interweniować osobiście i wysłać służby podległe gminie, aby realizowali zadania, za które odpowiadał Zarząd Dróg Powiatowych. W zeszłym tygodniu mieszkańcy ul. Curie- Skłodowskiej zwracali mi uwagę, że na ich ulicy nie ma śmietników, co jest efektem braku podpisanego porozumienia z PGK. Tak właśnie działa Zarząd Dróg Powiatowych kierowany przez mojego kontrkandydata i dlatego w programie Porozumienia Powiatowego Wspólnota

do powiatu akcentowaliśmy potrzebę gruntownej reformy tej instytucji.

**- Jak będzie przebiegała Pana dalsza kampania wyborcza?**

- Zawsze byłem blisko ludzi i ich problemów i nie zamierzam tego zmieniać, ani w trakcie tych dwóch tygodni, ani w ciągu najbliższych pięciu lat. Moim priorytetem będzie pokazanie mieszkańcom jakie efekty przyniosły 8 lat mojego sprawowania funkcji burmistrza oraz pomysłów, które chciałem zrealizować w nadchodzącej kadencji. Muszę także wyjaśnić wiele nieprawdziwych informacji „roz-siewanych” po gminie. Chciałbym temat budowy w Wołowie spalarni to jeden z najbardziej popularnych kłamstw, jakie rozpowszechniane są w ostatnim czasie. Dla mnie najważniejsze jest budowanie lepszej przyszłości gminy Wołów, dla nas i naszych dzieci, i na tym skupiam się już od ośmiu lat. Wierzę, że tym przekonam mieszkańców do mojej wizji przyjaznej gminy Wołów.

mr

## Staruszek zaginął bez śladu

### ➤ Wciąż trwają poszukiwania

80-letniego Eugeniusza Wurmańskiego ostatni raz widziano 14 października ok. godz. 9.00 w okolicy ogródków działkowych przy ul. Jesionowej w Brzegu Dolnym, nieopodal swojego miejsca zamieszkania. Potem ślad po nim zaginął. 80-latek do tej pory nie wrócił.

Policjanci, grupy służb ratowniczych i poszukiwawczych, strażacy, a także prywatne osoby, np. lokalni operatorzy dronów, prowadzą poszukiwania za zaginionym 80-letnim mężczyzną. Z zebranych w tej sprawie informacji wynika, że ostatni raz 80-latek widziany był 14 października około godz. 9.00 w okolicy ogródków działkowych przy ul. Jesionowej w Brzegu Dolnym, nieopodal swojego miejsca zamieszkania. Akcja poszukiwawcza rozpoczęła się 15 października. - W poszuki-

waniach brały udział 3 jednostki z PSP Wołów, 7 jednostek OSP, policja i inne grupy ratownicze. Teren został podzielony na kilka sektorów. Zostały przeszukiwane przez nasze służby i policję. Przy użyciu nadajników GPS wprowadzono te tereny na mapy, żeby nie szukać w miejscach przeszukanych. Poszukiwania okazały się nieskuteczne - mówi st. kpt. Paweł Gibek z PSP Wołów.

Poniżej przedstawiamy rysopis zaginionego:

Eugeniusz Wurmański, wiek 80 lat, wzrost około 170 cm, sylwetka szczupła, zgarbiona, łysina,

Ubiór: szary sweter we wzory i kamizelka szara garniturowa, spodnie granatowe garniturowe, buty - brązowe pantofle, prawdopodobnie biała czapka z daszkiem.

Osoby, które widziały zaginionego lub mają informacje o jego miejscu przebywania, bądź inne informacje mogące przyczynić się do ustalenia jego pobytu, proszone są o kontakt z funkcjonariuszami z Komisarzatu Policji w Brzegu Dolnym pod nr tel. 71-380-82-20, z Komendą Powiatową Policji w Wołowie pod nr tel. 71-380-52-00 bądź na telefon alarmowy 997.

marzer



Zaginiony Eugeniusz Wurmański, lat. 80

## 36-latek spowodował kolizję. Miał prawie 4 promile



W ostatnim czasie wołowscy policjanci zatrzymali kilku nietrzeźwych kierujących poruszających się po drogach powiatu. Jeden z kierujących spowodował kolizję drogową mając prawie 4 promile.

Zdarzenie to miało miejsce 11 października. 36-letni mężczyzna wjechał samochodem do rowu. Policjanci udali się na miejsce zdarzenia. Zastali mężczyznę. Jego zachowanie wzbudziło podejrzenia. Jak się później okazało, miał prawie 4 promile alkoholu w wydychanym powietrzu i nie miał uprawnień do kierowania pojazdami.

marzer

# Szkolnych wspomnień czar

## ➤ Absolwenci zjechali na jubileusz 70-lecia „Zetki”

Około 200 absolwentów zjechało się z różnych stron kraju, aby celebrować jubileusz 70-lecia Zespołu Szkół Zawodowych w Brzegu Dolnym. - To była wyjątkowa szkoła – mówili zgodnie uczestnicy zjazdu. - Stąd pochodzą moje najpiękniejsze wspomnienia – wyznał pan Adam podczas zwiedzania szkoły.

Nauczyciele, uczniowie, absolwenci i przyjaciele Zespołu Szkół Zawodowych świętowali 20 października jubileusz 70-lecia szkoły. Obchody rozpoczęły się mszą świętą w kościele parafialnym NMP z Góry Kamel. Następnie uczestnicy udali się do Dolnobrzeskiego Ośrodka Kultury, gdzie miała miejsce Uroczysta Gala Jubileuszowa. Na wstępie dyrektor Zespołu Szkół Zawodowych przywitała wszystkich przybyłych. Padły także słowa podzięk. - Chylę czoła wszystkim nauczycielom, którzy w chwili obecnej tworzą ze mną tę szkołę i bardzo serdecz-

nie im za to dziękuję – wyznała Małgorzata Staniszevska. Swoją obecnością zaszczylił Roman Kowalczyk, Dolnośląski Kurator Oświaty. - Chciałbym państwu bardzo gorąco podziękować za 70 udanych roczników, pozdrowić najcieplej jak tylko potrafię - z całego serca pogratulować - mówił wzruszony. Moc życzeń i gratulacji padło również z ust Jerzego Więclawskiego – dyrektora Wydziału Edukacji i Nauki Urzędu Marszałkowskiego, Stanisława Boczara – wicestarosty Powiatu Wołowskiego, Pawła Pirka – wiceburmistrza Brzegu Dolnego oraz Marka Cukrowskiego. Po gali przyszedł czas na zwiedzanie szkoły i spotkania klasowe. Absolwenci przechadzali się przez korytarze szkoły z zadumą. Spotykali swoich kolegów z ławki. Nauczyciele zaś napotykali swoich wychowanków. Był to czas wspólnych rozmów, wspomnień i wzruszeń. - Stąd pochodzą moje najpiękniejsze wspomnienia. Przeżywałem tutaj swoją pierwszą miłość. Tutaj zaszczerpiono we mnie zamiłowanie do nauki – wyznał pan Adam podczas zwiedzania szkoły.

Zwieńczeniem obchodów 70-lecia Zespołu Szkół Zawodowych w Brzegu Dolnym był bal absolwentów.

marzer



Fot. Martyna Żerko

Szkolne wspomnienia



Fot. Martyna Żerko

Jubileusz 70-lecia Zespołu Szkół Zawodowych w Brzegu Dolnym



Fot. Martyna Żerko

Małgorzata Staniszevska, dyrektor „Zetki”



Fot. Martyna Żerko

Absolwenci zjechali na jubileusz 70-lecia „Zetki”



Fot. Martyna Żerko

Uroczysta Gala Jubileuszowa w Dolnobrzeskim Ośrodku Kultury



Fot. Martyna Żerko

eprasa.pl 18 Bal absolwentów



Fot. Martyna Żerko

Absolwenci spotkali się po latach

Już 1507 osób pokonało ból kolan dzięki wynalazkowi prof. T. Bond'a

# Ból kolana rujnował jej życie Ledwo uniknęła operacji!

Jak wyrok zabrzmiało to, co pani Stanisława P. (59l.) z Kalisza usłyszała od lekarza: „To jest choroba nieuleczalna. A w Pani przypadku konieczna jest operacja, po której i tak nie odzyska Pani dawnej sprawności...”

**C**horoba przyszła nagle i z zaskoczenia. Ból i kłucie w kolanie nie do wytrzymania, opuchlizna i trudności w chodzeniu. Po wizycie u lekarza i badaniach okazało się, że dopada mnie artretyzm...

Lekarz stwierdził, że stan jest na tyle zaawansowany, że jedyną drogą ratunku jest operacja dwóch kolan.

Pani Stanisława wspomina: – Byłam totalnie załamana, myślałam, że lekarz mi pomoże, ale to co usłyszałam zabrzmiało dla mnie jak EGZEKUCJA! Mam 59l i słyszę od lekarza, że to jest choroba nieuleczalna, że jedyną drogą ratunku jest operacja w której konieczne jest zastąpienie naturalnych elementów znajdujących się wewnątrz kolan sztucznymi; metalowymi bądź plastikowymi.

Jakby tego było mało po samej operacji nie dość, że długo nie będę mogła obciążać kolan to czeka mnie mozolna rehabilitacja pod obserwacją specjalisty, gdzie nie mam pewności czy odzyskam dawną sprawność fizyczną. A tak lubiłam grać z wnuczkami w berka, i zawsze kiedy miałam ich pod swoją opieką spędzałam z nimi bardzo aktywnie czas...



Pani Stanisława (59l.) bez uciążliwego i kłującego bólu znów może z zakupami wchodzić na czwarte piętro starej kamienicy...

## Lekarz nie dawał Pani Stanisławie nadziei

Bałam się operacji jak ognia, stwierdziłam, że na pewno jest jakieś inne rozwiązanie. Z pomocą syna zaczęliśmy poszukiwania sposobu na uśmierzanie przewlekłego bólu i zabiegu chirurgicznego. Na początku łykałam różne preparaty, zmieniłam dietę, chodziłam na specjalne naświetlania, zabiegi... Pomagało na chwilę, ale z czasem niestety kłujący nie do wytrzymania ból wracał i to w najbardziej niespodziewanym momencie.

Mój syn od zawsze interesował się sportem, oglądając któregoś dnia mecz siatkarzy zauważyłam, że pod kolanami mają założone dziwne, małe opaski... Pomyślałam – przecież oni ciągle skaczą, trenują nawet po 8-10 h dziennie. Ich stawy, a w szczególności kolana, są cały czas obciążone więc stwierdziłam, że może to mnie uratuje przed operacją?

## Ból mijał z dnia na dzień

Okazało się, że to, co mieli na nogach, to były takie specjalne amerykańskie opaski magnetyczne. Przez rodzinę w USA zamówiłam dwie pary takich opasek, zaczęliśmy je stosować. Niesamowite – ból mijał, a z dnia na dzień odzyskiwałam dawną sprawność w kolanie. Teraz wraz z mężem na nowo możemy czerpać radość z życia wspólnie spacerując po ukochanych górach!

Ferrytowa opaska magnetyczna została skonstruowana przez prof. Toma Bond'a, specjalistę urazowej medycyny sportowej z Pensylwanii. W sposób naturalny eliminuje ból kolan, odciąża stawy, wzmacnia mięśnie oraz wspiera regenerację tkanek. Poprzez wbudowane aktywne polaryzatory przesyła do wnętrza kolana i biodra łagodzące fale magnetyczne o sile 1000 GS, które osłabiają impulsy bólowe, zwiększają krążenie krwi i pobudzają bioenergetykę komórek. Dzięki temu skutecznie redukuje ból zwyrodniałych kolan i bioder.



## Ortopedzi byli w szoku

Ja i moja żona uwielbiamy spacerować, widziałem już różnego typu opaski magnetyczne, każda z nich była masywna, ciężka i utrudniała poruszanie się. Magnetoterapia naprawdę działała i dawała rezultaty, problem w tym, że nie mogliśmy nosić magnetycznych opasek ze względu na ich rozmiar. Nie pasowały praktycznie do żadnego typu ubrań, odstawały i co najgorsze, uwierały. Gdy kupiliśmy opaski prof. Bond'a o mocach 1000 Gs żona i ja 4000 Gs (ze względu na wiek i zwyrodnienie), nie jesteśmy już zmuszeni czekać do lata by założyć krótkie spodenki i walczyć z bólem kolan. Niesamowite, ale ból mijał i z dnia na dzień odzyskiwaliśmy sprawność w kolanach. Dzisiaj znów możemy spacerować po górach!

Marilyn i Tadeusz Z. (68 i 75l.) z Cieszyna

To może być jedna z najbardziej skutecznych metod na odbudowę zniszczonych stawów. Została przetestowana na wielu osobach, takich jak np. Pani Stanisława czy Pan Tadeusz z żoną Marylą (patrz ramka).

Opaskę zapina się na rzep, w przeciwieństwie od masywnych stabilizatorów ma delikatną i rozciągliwą budowę, przez co mieści się pod praktycznie każdym ubraniem nie uciskając. Nosząc ją przez 6-8 godzin dziennie, przez okres 6-8 tygodni:

- **odzyskasz** sprawne i silne kolana;
- **zregenerujesz** chrząstkę stawową;
- **ZREDUKUJESZ BÓL** i opuchliznę kolan.

## Jak otrzymać przeciwbólową magnetyczną opaskę?

Ferrytową magnetyczną opaskę na kolana otrzymasz tylko w sprzedaży telefonicznej klubu seniora, który zorganizował teraz ogromną promocję.

## SPECJALNA REFUNDACJA DLA PIERWSZYCH 150 OSÓB!

Przyjemny i oddychający materiał neoprenowy, który idealnie dopasowuje się do ciała.

TYLKO do 30 października  
**70% taniej!**

Łatwe zapięcie na 2 elastyczne rzepy pozwala dopasować stabilizator do każdego kolana.

Ferrytowe magnesy o sile 1000 Gs.

Magnetoterapia jest bezinwazyjną metodą terapeutyczną i została uznana przez Światową Organizację Zdrowia za w pełni bezpieczną.

**1000 Gs**

## MAGNETYCZNY stabilizator kolana

- ✓ pomaga **zwalczyć ból** kolan
- ✓ **odciąża i stabilizuje** stawy
- ✓ **zmniejsza** napięcie mięśni i regeneruje tkanki
- ✓ **minimalizuje** obrzęk i stany zapalne

## Tylko TERAZ 70% taniej!

Pierwszym 150 osobom, które zadzwonią do 30 października 2018 r., przysługuje specjalne dofinansowanie. Otrzymasz wtedy przeciwbólowy ferrytowy stabilizator magnetyczny za udział w klubie seniora **za jedyne 323 97zł** (przesyłka GRATIS)!

**Zadzwoń: 71 300 32 98**

Pon - pt: 8:00-20:00, sob i niedz. 9:00-18:00  
(Zwykłe połączenie lokalne bez dodatkowych opłat)

# Mnóstwo ofert pracy w jednym miejscu

➤ Coraz mniej szukających pracy, a coraz więcej pracodawców na targach pracy



Targi przyciągnęły około 200 osób zainteresowanych ofertami



Targi Pracy 2018 w hali sportowej Ośrodka Sportu i Rekreacji w Wołowie

25 firm oferowało mieszkańcom zatrudnienie na targach pracy. Można było porozmawiać z przedstawicielami różnych branż o miejscu i warunkach ofert.

Pracodawcy coraz bardziej borykają się z problemem znalezienia na rynku fachowców. Bliskość Wrocławia i Środy Śląskiej, gdzie praca szuka człowieka, doprowadziły do rewolucji na naszym rynku. Pracodawcy wychodzą na przeciw oczekiwaniom pracowników.

W czwartek, 11 października w hali sportowej Ośrodka Sportu i Rekreacji w Wołowie odbyły się Targi Pracy zorga-

nizowane przez Powiatowy Urząd Pracy w Wołowie. Swoje stanowiska zaprezentowało aż 25 pracodawców. Targi otworzył dyrektor PUP w Wołowie Robert Stępień, a następnie głos zabrała Lila Jaroń, wicedyrektor Dolnośląskiego Wojewódzkiego Urzędu Pracy. Wszystkich uczestników przywitał także Władysław Boczar, wicestarosta powiatu wołowskiego, jednocześnie pełniący funkcję przewodniczącego Powiatowej Rady Rynku Pracy, której posiedzenie odbyło się równoległe z Targami Pracy.

Swoje stanowiska zaprezentowali: Steinput Central Services Sp. z o.o., Gotec Polska Sp. z o.o., Młodzieżowe Centrum

Kariery OHP w Brzegu Dolnym, Hanza Poland Sp. z o.o., Jeronimo Martins Polska S.A., Linpac Packaging Production Sp. z o.o., Grupa PCC, Schumacher Packaging Sp. z o.o., Komenda Powiatowa Policji w Wołowie, Wojskowa Komenda Uzupełnień w Głogowie, Opieka MYCARE 24 LTD. Sp. K., Plege mit Herzen 24 Sp. z o.o. Sp. k. Wrocław, Schweiker Sp. z o.o., Santander Bank Polska S.A., Multi Partner Serwis Sp. z o.o., Ochotnicze Hufce Pracy Młodzieżowe Centrum kariery w Brzegu Dolnym, Młodzieżowe Centrum kariery w Wołowie, Okręgowy Inspektorat Pracy we Wrocławiu, Pittsburgh Glass Works (Poland) Sp. z o.o., Promedica24, Adecco

Poland Sp. z o.o., InterKadra Sp. z o.o., LeasingTeam Sp. z o.o., Trenkwalder & Partner Sp. z o.o., Malborskie Zakłady Chemiczne „ORGANIKA” S.A, Dolnośląski Wojewódzki Urząd Pracy Europejskie Służby Zatrudnienia EURES, Grupa Aterima Sp. z o.o. Sp. K., oraz Powiatowy Urząd Pracy w Wołowie.

Targi Pracy cieszyły się dużym zainteresowaniem. Według organizatorów uczestniczyło w nich około 200 osób zainteresowanych proponowanymi ofertami. Następną taką inicjatywą planowana jest już na wiosnę przyszłego roku.

marzer

## Na dobre i na złe Przeżyli ze sobą 50 lat

Ta niezwykła uroczystość miała miejsce 16 października. Trzy małżeńskie pary z gminy obchodziły swój szczególny jubileusz – Złote Gody, czyli 50-lecie pożycia małżeńskiego. Burmistrz Wołowa Dariusz Chmura pogratulował Jubilatom życząc kolejnych wspólnie spędzonych lat

w zdrowiu i wzajemnym poszanowaniu. Medale nadane przez Prezydenta Rzeczypospolitej w rocznicę ślubu otrzymali: Wilhelmina i Ryszard Sulikowscy, Maria i Roman Kurzawa oraz Danuta i Czesław Górscy.

marzer



### LIST - PORADY

## Reklamacja wadliwego produktu bez paragonu



Zakupiliśmy produkt, który po niedługim czasie wykazał wadę, znając swoje prawa wiemy, że możemy w takiej sytuacji skorzystać z reklamacji. Ale co powinniśmy zrobić, gdy przedsiębiorca odmawia nam przyjęcia reklamacji, np. z powodu braku paragonu albo oryginalnego opakowania produktu?

Sprzedawca nie może uzależniać przyjęcia reklamacji od dostarczenia paragonu fiskalnego. To jeden z wielu możliwych dowodów nabycia rzeczy w danym sklepie i w danej cenie. Podstawową zasadą jest, że prawo konsumenta do reklamacji nie może być w żaden sposób ograniczane. Nie wolno też sugerować, że nie będzie możliwości jej złożenia w przypadku utraty paragonu. Zgodnie z prawem podstawą złożenia reklamacji jest wada zakupionego towaru lub usługi. Żaden przepis nie formułuje obowiązku dostarczenia paragonu przez kupującego. Paragon jest jednym z wielu dowodów zakupu, jaki konsument może przedstawić sprzedawcy zgłaszając reklamację. Gdy paragon zniszczył się, wyblakł albo zaginął, dowodem może być np. potwierdzenie płatności, wyciąg z rachunku bankowego, e-mail, potwierdzenie dokonania zakupu za pośrednictwem portalu aukcyjnego czy też nawet zeznania świadków.

Jeżeli przedsiębiorca przekazuje swoim klientom informację, że obowiązkowo muszą przedstawić paragon, to może w ten sposób wprowadzać ich w błąd. Taka informacja

może być traktowana jako pouczenie o obojętności przepisach, a klienci którzy nie dysponują paragonem mogą rezygnować ze złożenia reklamacji bez paragonu. Jeżeli sprzedawca uzależnia przyjęcie lub uznanie reklamacji od przedstawienia paragonu, to działanie takie nosi cechy nieuczciwej praktyki rynkowej wprowadzającej w błąd określonej w ustawie z dnia 23 sierpnia 2007 r. o przeciwdziałaniu nieuczciwym praktykom rynkowym (Dz. U. 2017, poz. 2070 z późn. zm.). Podobna sytuacja występuje, w sytuacji gdy przedsiębiorca nie przyjmuje reklamacji ponieważ nie dostarczamy wadliwego produktu w oryginalnym opakowaniu, w tym przypadku również mamy do czynienia z nieuczciwą praktyką rynkową stosowaną przez przedsiębiorcę. Jest to typowa sytuacja ograniczająca prawa konsumenta. Jeśli mamy do czynienia z nieuczciwą praktyką rynkową stosowaną przez przedsiębiorcę powinniśmy pismem wezwać przedsiębiorcę do przyjęcia zgłoszonej reklamacji i jednocześnie żądać zaprzestania przez przedsiębiorcę praktyki wprowadzającej konsumentów w błąd. Jeśli nasza pismna interwencja nie odniesie pożądanego efektu, sugeruję sprawę zgłosić do Rzecznika Praw Konsumenta. Oczywiście paragon znacznie ułatwia złożenie reklamacji, więc jeżeli konsument nim dysponuje, to warto go przedstawić jako dowód zakupu.

Katarzyna Staroń - doradca w zakresie tematyki konsumenckiej

# Nauczyciele dostali nagrody za wzorową pracę, a dyrektorzy utajnili ich nazwiska

➤ RODO sparaliżowało dyrektorów gminnych szkół

Kuratorium Oświaty we Wrocławiu oficjalnie na swojej stronie www podało nazwiska nagrodzonych nauczycieli z okazji ich święta. Nauczyciel jest bowiem funkcjonariuszem publicznym. Niestety, większość dyrektorów szkół na naszym terenie nie zgodziła się na ujawnienie nagrodzonych, zasłaniając się RODO.

Z okazji Dnia Nauczyciela, pedagodzy otrzymali nagrody pieniężne, listy, medale. To ogromne wyróżnienie za ich pracę, które co roku odbierają najlepsi z rąk ministra oświaty, kuratora, dyrektora i burmistrza. Do tej pory ich nazwiska była podawane do publicznej wiadomości. W tym roku większość dyrektorów szkół zablokowała informacje zasłaniając się RODO. Wszystkie nazwiska nagrodzonych przez kuratorium oświaty bez problemu można było odczytać na ich stronie www. Nauczyciel jest bowiem funkcjonariuszem publicznym.



Na Uniwersytecie Wrocławskim wręczono Medale Komisji Edukacji Narodowej, nadawane za szczególne zasługi dla oświaty i wychowania przez Ministra Edukacji Narodowej.

Gratulujemy nagrodzonym pracownikom oświaty i składamy najserdeczniejsze życzenia wszystkim Nauczycielom.

#### BRZEG DOLNY:

- Agnieszka Świerkowska
- Gembara, Zespół Szkół Zawodowych

#### Medal Komisji Edukacji Narodowej

- Anna Klim,
- Dorota Fojt,

- Zofia Januchta, Szkoła Podstawowa w Pogalewie Wielkim, nagroda dyrektora

#### WOŁÓW:

#### Medal Komisji Edukacji Narodowej

Z okazji Dnia Edukacji Narodowej, na wniosek dyrektor Zespołu Szkół Zawodowych w Wołowie medal Komisji Edukacji Narodowej otrzymali:

- Zygmunt Borzyński, pracodawca kształcący uczniów,
- Jerzy Kaźmierski, pracodawca kształcący uczniów,
- Agnieszka Łukaszewska, nauczyciel ZSZ w Wołowie,
- Aldona Trześniowska, nauczyciel ZSZ w Wołowie.

#### Nagrody dyrektora

Zespół Szkół Zawodowych w Wołowie  
Dyrektor szkoły, Pani Henryka Przybyłowicz, w uznaniu za wzoro-

wą pracę i zaangażowanie w życie szkoły przyznała nauczycielom i pracownikom niepedagogicznym nagrody. Wśród wyróżnionych znaleźli się:

- Jolanta Przepiórka
- Agnieszka Szuchnicka
- Cecylia Owczarczak
- Agata Żak
- Magdalena Lokś
- Urszula Nohr
- Małgorzata Budzianowska
- Sylwia Raube
- Jacek Laska

#### Nagrody dyrektora

Centrum Kształcenia Zawodowego i Ustawicznego w Wołowie:

- Bogumiła Połęć,
- Magdalena Kuska,
- Agnieszka Rak-Skrzypek,
- Sylwiusz Syguła,
- Urszula Opoń,
- Justyna Drozd,
- Stanisława Borodacz.

Informacji nie udzieliły dyrektorzy szkół:

SP nr 1, SP nr 5, SP nr 6, Zespół Szkół Resocjalizacyjnych w Brzegu Dolnym, Zespół Szkół Zawodowych, Zespół Szkół Specjalnych w Wołowie, Zespół Szkół Specjalnych w Lubiązu.

iis

Praca sezonowa jesienią! Aplikuj!

Zarób nawet

10000 zł\*

brutto w 10 tygodni



Pracuj z rodziną i przyjaciółmi!

Poleć znajomego i zarób dodatkowe

1600 zł brutto za każdą osobę.

amazon

Zadzwoń pod bezpłatny numer

800 060 801

pracujwamazon.pl

\*Zakładając pełną obecność zgodnie z grafikiem.  
Kwota składa się ze stawki godzinowej 18,50 i premii do 15%.

Zatrudnienie może nastąpić na podstawie umowy o pracę z Amazon lub za pośrednictwem agencji pracy tymczasowej.

# INFORMACJE Z ZAMKU



~Nowiny powiatowe~



## 1,5 MILIONA NA POMOC RODZINOM ZASTĘPCZYM!

Powiat Wołowski otrzymał dofinansowanie w kwocie ponad 1,5 mln zł na realizację programu, którego celem jest wspieranie rodzin zastępczych. Starosta Wołowski Maciej Nejman odebrał w ubiegłym tygodniu z rąk Iwony Krawczyk, wicemarszałka Województwa Dolnośląskiego certyfikat beneficjenta projektu. Ten będzie realizowany od 1 stycznia 2019 roku do 31 grudnia 2020 roku przez Powiatowe Centrum Pomocy Rodzinie.

Całość zadania opiewa na kwotę 1 594 263,60 zł.

- Dziękuję pracownikom Powiatowego Centrum Pomocy Rodzinie

przygotowującym projekt - komentuje Maciej Nejman, Starosta Wołowski – Chociaż najbardziej widoczne są środki przeznaczone na inwestycje, to jednak najlepiej wydawane środki to właśnie te przeznaczone na wspieranie rodzin zastępczych i pieczy zastępczej.

Realizacja projektu zakłada między innymi usługi aktywnej integracji społecznej i zawodowej dla dzieci i młodzieży powyżej 15. roku życia – zajęcia z doradcą zawodowym, wyjazdowe zajęcia socjoterapeutyczne; pomoc prawną dla rodzin sprawujących rodzinną pieczę zastępczą oraz finansowanie rodzinom

zastępczym i prowadzącym rodzinne domy dziecka usług specjalistycznej pomocy dla dzieci, w tym psychologicznej, reedukacyjnej i rehabilitacyjnej, poradnictwo psychologiczne, grupy wsparcia dla rodzin sprawujących rodzinną pieczę zastępczą.

Projekt realizowany w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Dolnośląskiego 2014-2020, współfinansowany ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego. Oś Priorytetowa 9 - Włączenie społeczne, Działanie 9.2 Dostęp do wysokiej jakości usług społecznych.

## REMONT ROZPOCZĘTY

**Przekazaliśmy wykonawcy teren budowy w Przychodni Rejonowo - Specjalistycznej w Brzegu Dolnym.**

W należącym do nas budynku zostanie wymieniona instalacja wodociągowa. To w dalszej perspektywie pozwoli nam przeprowadzić szereg prac remontowych w tym obiekcie. Powyższe zadanie ma zakończyć się

zgodnie z planem 19 listopada tego roku. Zadanie wykona firma Hilogic Łukasz Binkowski z Sycowa, a jego koszt to 46 100 zł brutto.

W ostatnim czasie spółka Powiatowe Centrum Medyczne przeprowa-

dziła w budynku przychodni remont pomieszczeń RTG. My jako właściciel działki uporządkowaliśmy z kolei teren wokół przychodni.



## NOWY PARKING W ZESPOLE SZKÓŁ SPECJALNYCH W WOŁOWIE

**W ramach zadań inwestycyjnych Starostwa Powiatowego na terenie Zespołu Szkół Specjalnych i Placówek Oświatowych w Wołowie wybudowano nowy parking dla samochodów rodziców dzieci przywożonych do szkoły, a także szkolnych autobusów i samochodów pracowników placówki.**

Parking w znacznym stopniu odciąża i usprawnia ruch na ul. Robotniczej, która do tej pory była miejscem parkingowym dla samochodów przyjeżdżających do szkoły. Budowa parkingu poprawia estetykę terenu

wokół wyremontowanego budynku szkolnego. Zadanie wykonała firma „Zadrobud II” z Wołowa. Łączny koszt budowy wyniósł ponad 70 000 zł i został sfinansowany z budżetu Powiatu Wołowskiego.



## SKARBY POWIATU W JEDNEJ KSIĄŻCE

**Gdzie znaleźć kosmiczny mural i dlaczego w mieście stoi prawdziwych rozmiarów samolot? Kim był Szalony Książę? Co można nazwać Śląskim Wawelem? I gdzie znajduje się pierwsza w świecie cukrownia buraczana?**

Na te wszystkie pytania i znacznie więcej, odpowiedzi można znaleźć w książce „Skarby Powiatu Wołowskiego” wydanej przez Wrocławski Dom Wydawniczy, a napisanej przez Annę Kurek – Perzyńską i Marka Perzyńskiego, autorów wielu historycznych publikacji dotyczących Dolnego Śląska. To zbiór faktów i ciekawostek o dziedzictwie powiatu i zarazem jego trzech gmin. Książka w przystępny sposób opowiada o najważniejszych wyróżnikach naszego regionu.



# Zrobią aplikacje na smartfony

## ➤ Śladami historycznych miejsc w Wołowie

Biblioteka Publiczna w Wołowie realizuje projekt „Odkryj miejsca pamięci - śladami historii przez Wołów!”. Młodzież dzięki niemu poznaje historię regionu. Efektem końcowym projektu będzie dwujęzyczna aplikacja na smartfony, w której znajdzie się 11 obiektów historycznych położonych na terenie Wołowa.

Projekt realizowany przez bibliotekę ruszył pełną parą. Młodzież dzięki tej akcji poznaje historyczne miejsca na terenie Wołowa. Uczniowie z LO w Wołowie spotkali się z Ferdynandem Kaduszkiewiczem. Rozmawiali o czasach solidarności i jej znaczeniu w lokalnej społeczności. Poznali historię Kamienia Solidarności przy PKS-ie (ul. Ścinawska) oraz Skweru Solidarności przy kościele pw. św. Boromeusza, przy którym, jako wyraz oddania hołdu, złożyli kwiaty. Tego dnia sporządzali również notki opisujące pomniki oraz ich graficzne symbole.

Owoce tego projektu ma być dwujęzyczna aplikacja na smartfony, w której znajdzie się 11 obiektów



historycznych położonych na terenie Wołowa. - Już dziś pochwalić się możemy sześcioma opracowanymi

obiektami, które mają gotowe materiały do aplikacji: Pomnik Bohaterów Wojska Polskiego (Zespół Szkół

Społecznych w Wołowie), Wołowski Ratusz (Zespół Szkół Zawodowych w Wołowie, Zamek Piastowski

(Szkoła Podstawowa w Starym Wołowie) oraz Pomniki Solidarności: Kamień oraz Skwer (Liceum Ogólnokształcące w Wołowie), Pomnik Ofiar Terroru Hitlerowskiego (Centrum Kształcenia Zawodowego i Ustawicznego w Wołowie) oraz Pomnik ku czci pomordowanych na Kresach (Zespół Szkół Publicznych w Lubiążu) - mówi Joanna Krasowska, dyrektor Miejskiej i Gminnej Biblioteki Publicznej w Wołowie.

Projekt potrwa do 14 grudnia. Honorowy patronat nad nim objął burmistrz gminy Wołów - Dariusz Chmura oraz wołowski starosta - Maciej Nejman. Dofinansowuje go Fundacja BGK im. J. K. Steczkowskiego w Konkursie Grantowym „Na 100 Niepodległa”.

marzer



## Myśliwi szykują się do hubertusa

### ➤ Koło Łowieckie „Rokita”

Myśliwi z Koła Łowieckiego „Rokita” spotkali się na dolnobrzeskiej strzelnicy. Tradycyjnie przestrelili broń. Teraz szykują się do swojego corocznego święta „hubertowin”, aby podziękować swojemu patronowi św. Hubertowi.

- Przestrzelenie broni służy sprawdzeniu stanu technicznego broni jak i umiejętności strzeleckich myśliwych - mówi prezes koła Włodzisław Femlak. - Broń uważa się za przystreżoną, jeżeli wszystkie przestreliny kulą mieszczą się w okręgu o średnicy co najwyżej 12 cm dla łuf gwintowanych, a średni punkt trafienia z każdej łufy gwintowanej znajduje się nie dalej niż 4 cm od oczekiwanego punktu trafienia.

Zgodnie z rozporządzeniem Ministra Środowiska z 2005 r. w sprawie szczególnych zasad i warunków wykonywania polowania i znakowania tusz każdy myśliwy jest zobowiązany do przestrelenia broni. Robi się to raz w roku zazwyczaj na jesień,



przed rozpoczęciem sezonu polowań zbiorowych i zwiększoną ilością wyjazdów na polowania indywidualne. W tym okresie w kalendarzu znajduje się większość gatunków zwierząt łownych, na które można polować.

Wcześniej myśliwi z naszego koła dokonywali przestrelenia broni na strzelnicy Zarządu Okręgowego PZŁ we Wrocławiu. Teraz też możemy tego dokonać tam, ale tylko od poniedziałku do piątku i tylko do godziny 15.00. Stąd robią to na swoim terenie.

Myśliwi przygotowują się do swojego święta Hubertowin, które rozpoczyna od polowania. Po nim zostanie zorganizowany uroczysty pokot, ogłoszenie króla polowania, wicekróla i króla pudlarzy. Następnie zgodnie z tradycją zostanie złożone ślubowanie przez kolegów, którzy we wrześniu wstąpili do naszego koła i to polowanie zbiorowe było ich pierwszym. Kulminacją hubertowania będzie biesiada dla zaproszonych gości, członków koła i ich rodzin.

iis

# Mieszkańcy Budkowa wnieśli skargę na wójt

## ➤ Kolejne spory w Wińsku

Podczas sesji rady gminy Wińsko doszło do kolejnych sporów pomiędzy radnymi, a wójtem gminy Wińsko a mieszkańcami. Poszło o modernizację stawu w Budkowie. - Pani przekroczyła swoje uprawnienia - z oburzeniem mówiła Anna Górską podczas sesji.

W trakcie sesji przewodniczący rady odczytał treść skargi, która trafiła do Rady Gminy Wińsko w dniu 24 września 2018 r. Podpisało się pod nią 60 mieszkańców Budkowa. W skardze tej mieszkańcy podkreślali, że nie otrzy-

mują odpowiedzi na swoje pisma do wójt oraz zwracali uwagę, że został zmodernizowany staw nie w ich miejscowości, tylko zupełnie gdzie indziej, poza wsią, gdzie nikt nie chodzi. Jak podkreślała radna Anna Górską, w listopadzie ubiegłego roku wnioskowała na sesji o remont stawu w środku wsi, naprzeciw sklepu. Wójt tłumaczyła się, że na środku wsi nie ma stawu tylko zakrzaczenia. Radna Górską oraz sołtys Budkowa podkreślali, że dokładnie w tym miejscu przed laty był staw i wniosek dotyczył jego modernizacji. - Kiedyś tam był staw przeciwpożarowy. Jest tam jeszcze studzienka poniemiecka. Jak byłem mały to łapałem tam ryby. Teraz go nie ma, bo z biegiem czasu się zamuli i zarósł. 4



Dawny staw w Budkowie nie doczekał się modernizacji zgodnie z wnioskiem radnej Anny Górskiej

lata temu chciałem zmodernizować go z funduszu sołeckiego, ale nie wyszło, bo przeznaczyliśmy pieniądze na coś innego. Tam był staw i powinien być - mówił Zdzisław Fąfara podczas sesji. Komisja Rewizyjna w swoim uzasadnieniu podkreśliła, że kwota 20 000 zł została wydana przez wójtów na inne zadanie niż było to określone w uchwale budżetowej. Jak podkreśla Michał Gołąb - Przewodniczący Rady - To jawne lekceważenie woli radnych, czysta złośliwość albo niekompetencja. Kolejnym krokiem będzie poinformowanie wojewody jako organu nadzorczego o samowolnym i nieuprawnionym wydatkowaniu środków finansowych przez wójt Krysowatą.

marzer

### AKTYWNI SENIORZY

## Żywiec, Wadowice, Zielona Góra

Seniorzy z Brzegu Dolnego, Wołowa, Lubiąża i Wińska odbyli spotkanie studyjne w Żywcu dotyczące projektu „Seniorzy dla Powiatu Wołowskiego” finansowanego przez Fundusz Inicjatyw Obywatelskich. Do tego przedsięwzięcia przygotowywali się już kilka miesięcy, aby przystąpić do wyborów Powiatowej Rady Seniorów. W Żywcu mieli okazję do zapoznania się z tamtejszą Radą Seniorów i jej doświadczeniem. Po aktywnej pracy przyszedł czas na zwiedzanie Żywca, następnie pojechano do Wadowic.

Grupa pojechała do Zielonej Góry. Zwiedzono Winne Wzgórze z Palmiarnią na jego szczycie, Konkatedra pw. Św. Jadwigi Śląskiej, nowoczesne Planetarium, Muzeum Etnograficzne- Skansen w Ochli oraz winnice.

iis



FotFacebook

Firma Usługowa MOTOR-OLEJ

**WYMIANA OLEJU  
KLIMATYZACJA**

Władysław Tryszczyła  
Wołów, ul. Ścinawska 41

tel. 071 389 32 46  
tel. kom. 0 600 738 260

REKLAMA

**SZYBY**

**SAMOCODOWE**  
wymiana i przyciemnianie

Wołów, ul. Kościuszki 27  
(Zespół Szkół Rolniczych)

71 389 51 58,  
510 190 930

REKLAMA

**AUTO CZĘŚCI**  
Marta Witiak-Czupryna

**PN-PT 9.00-17.00 SO: 9.00-13.00**

**71 380 21 14  
+ 48 606 466 130**

Brzeg Dolny, ul. Lipowa 5 (za stacją Orlen)

REKLAMA

**AUTO** NAPRAWA  
**Kuriata**  
DIAGNOSTYKA KOMPUTEROWA  
OBSEGA KLIMATYZACJI  
Brzeg Dolny  
ul. Czarotoryskiego 1  
(na przeciwko Ośrodka Zdrowia)  
tel. 319 98 44 lub 603 428 002

REKLAMA

**SKLEP  
MOTORYZACYJNY**

Zdzisław Kołacki  
ul. Żeromskiego 10,  
56-100 Wołów

tel. 71 380 23 63

REKLAMA

**AUTO - CZĘŚCI  
RONDO**

godz. otwarcia:  
pon.-pt. 8.00-17.00  
sob. 8.00-14.00

Wołów, ul. Trzebnicka 20  
tel. 71 319 78 39  
kom. 603 624 545

REKLAMA

**OKRĘGOWA STACJA KONTROLI  
POJAZDÓW W BRZEGU DOLNYM**

ZAPRASZA NA

**PRZEGLĄDY REJESTRACYJNE  
WSZYSTKICH POJAZDÓW**

Brzeg Dolny, ul. Sienkiewicza 27,  
tel. 71 319 55 15  
www.okregowastajakontroli.pl

razem od 27 lat

**GODZINY OTWARCIA:**  
pon.-pt.: 8.00 - 17.00  
sob.: 8.00 - 14.00



REKLAMA

**SKLEP MOTORYZACYJNY**  
**Sylwia Klimczak**



ul. Wyspiańskiego 19, Brzeg Dolny  
tel./fax: 71 319 92 89, 504 404 088  
e-mail: sylwiaklimczak@wp.pl

REKLAMA

tv

dodatek

TELEWIZYJNY DO TWOJEJ GAZETY

Porwanie

niedziela

POLSAT 1 01:05

26 października - 1 listopada 2018

Poniedziałek

22:35

POLSAT

Sprawiedliwość ulicy

film sensacyjny, USA, 2007

Funkcjonariusz Max Ballister (Cory Hart) fotografuje przebieg policyjnej interwencji, podczas której dochodzi do zatrzymania dilerka narkotyków. Na zdjęciu utrwala moment, w którym przechwycony przez skorumpowanych stróżów prawa towar trafia do rąk pasażerów przejeżdżającego nieopodal samochodu. Wkrótce zostaje zamordowany. Okazuje się, że prowadzący śledztwo w tej sprawie detektyw Frank Shaw (Kirk B.R. Woller) jest w zмовіе z handlującym używkami gangsterem Armandem Tuckerem.

Piątek

22:35

TVP1

Rozumiemy się bez słów

komedie, Belgia, Francja, 2014

16-letnia Paula (Louane Emera) jest jedyną osobą słyszącą w rodzinie Bélier. Pełni więc rolę naturalnego łącznika ze światem dźwięków, a także niezastąpionego przewodnika dla matki (Karin Viard), ojca (François Damiens) i brata (Luca Gelberg). Jednak Paula osiągnęła już wiek, w którym zaczyna szukać własnego miejsca na świecie oraz miłości. Idąc za głosem serca, zapisuje się do szkolnego chóru. Nauczyciel muzyki (Eric Elmosnino) odkrywa talent wokalny dziewczyny.

Sobota

21:30

TVP1

Matylda

film kostiumowy, Rosja, 201

Mikołaj II Romanow (Lars Eidinger) - następca rosyjskiego tronu - wbrew rodzinie i zdrowemu rozsądkowi zakochuje się bez pamięci w przyszłej primabalerinie Teatru Maryjskiego, Matyldzie Krzezińskiej (Michalina Olszańska). Młodych łączy silne uczucie - miłość, która przerodziła się w legendę. Burzliwy romans kochanków przerwała wieść o zaręczynach carewiczki z księżniczką Alicją Heską. Choć to film rosyjskiej produkcji, główną rolę powierzono polskiej aktorce młodego pokolenia.

Niedziela

01:05

POLSAT

Porwanie

film sensacyjny, USA, 2011

Nastoletni Nathan Harper mieszka z rodzicami w komfortowym domu na przedmieściach. Opiekunem matka Mara i ojciec Kevin dbają o to, by niczego mu nie brakowało. Chłopak ma problemy typowe dla swojego wieku - podkochuje się w swojej uroczej rówieśniczce z sąsiedztwa, Karen, ale nie ma odwagi wyznać jej, co czuje. W jednej chwili beztroski świat bogatego Nathana wali się w gruz. Nastolatek przypadkowo zagląda na stronę internetową poświęconą osobom zaginionym.

Wtorek

22:05

POLSAT

Suma wszystkich strachów

thriller, Niemcy, USA, 2002

Eksplzja wstrząsa Baltimore. Okazuje się, że to zamach, którego celem są nie tylko Stany Zjednoczone, ale bezpieczeństwo świata. Brytyjski arystokrata Richard Dressler, przywódca neonazistowskiej organizacji, postanowił doprowadzić do wybuchu trzeciej wojny światowej, prowokując konflikt pomiędzy USA a Rosją. Amerykanie są zdezorientowani. Tymczasem w Rosji następuje nieoczekiwana zmiana polityczna - dotychczasowy prezydent ustępuje, a jego miejsce zajmuje nieznanzy szerzej polityk Nemerov.

Środa

23:05

TVN

Wojownicze żółwie nina

film przygodowy, USA, 2014

Przebojowa April O'Neil ma ambicję zostać dziennikarką śledczą, ale w pracy wciąż przydzielane są jej błahe tematy. Na własną rękę zgłębia w wolnym czasie tajemnice metropolii, choć nikt nie traktuje poważnie jej odkryć. A w mieście dzieją się budzące grozę rzeczy. Grupa zamaskowanych sprawców kradnie toksyczne chemikalia. April staje się świadkiem jednej z akcji zamachowców. Bandytom wchodzą w drogę tajemniczy wojownicy. Tak dochodzi do spotkania dziewczyny z żółwiami nina.

Czwartek

22:35

TVN

Jack Strong

film biograficzny, Polska, 2013

Rok 1968. Major Ryszard Kukliński odkrywa, że Związek Radziecki rozważa atak nuklearny na kraje NATO, który może wywołać wojnę zagrażającą także Polsce. Zdaje sobie sprawę, że w odpowiedzi Stany Zjednoczone w pierwszej kolejności skierują swoją agresję właśnie na nasz kraj. Mężczyzna nie wie jeszcze, co z tym zrobić, ale ma pewność, że nie może tej informacji tak zostawić. Musi jednak działać bardzo ostrożnie. Ambitny major szybko pnie się po kolejnych szczeblach kariery.

piątek

26 października

TVP 1

05:00 Telezakupy

05:35 Elif - serial, prod. Turcja

06:35 Wieczna miłość - serial obyczajowy, prod. Turcja

07:25 Jaka to melodia?

07:55 Agropogoda - magazyn

08:00 Wiadomości

08:10 Pogoda poranna

08:15 Kwadrans polityczny

08:30 Alarm! - magazyn

08:55 Ranczo - serial

09:55 Komisarz Alex - serial kryminalny TVP

10:50 Jeden z dziesięciu - teleturniej

11:30 Korona królów - telenowela historyczna TVP

12:00 Wiadomości

12:15 Agrobiznes

12:35 Agropogoda - magazyn

12:40 Rok w zagrodzie

12:55 Natura w Jedynce - Australia. Inwazja obcych

14:00 Elif - serial, prod. Turcja

15:00 Wiadomości

15:15 Alarm! - magazyn

MAGAZYN

15:35 Magazyn śledczy Anity Gargas - magazyn

16:05 Wieczna miłość - serial

17:00 Teleexpress

17:15 Ojcowie niepodległości - felieton

17:30 Jaka to melodia?

18:00 Klan - telenowela TVP

18:30 Korona królów - taka historia... - telenowela

18:55 Jeden z dziesięciu

19:30 Wiadomości

20:10 Alarm! - magazyn

20:25 Sport

20:35 The Wall. Wygraj marzenia... - teleturniej

21:30 Big Music Quiz

22:35 Rozumiemy się bez słów - komedia

00:30 Magazyn kryminalny

01:20 Ocaleni - reality show

TVP 2

05:25 Koło fortuny - teleturniej

05:55 Egzamin z życia - serial

06:50 Podróż z historią - Kulisy - Postaw na milioncykl dokumentalny

07:20 Na sygnale - serial fabularyzowany TVP

07:55 Pytanie na śniadanie

11:10 Pytanie na śniadanie Extra

11:25 Rodzinka.pl - serial komediowy TVP

11:55 Barwy szczęścia - serial

12:30 Koło fortuny - teleturniej

13:15 Cena miłości - serial

14:00 Coś dla Ciebie

14:30 Zakupy pod kontrolą

15:00 10 Paranienormalnych historii reportaż

16:00 Koło fortuny

16:35 Familiada - teleturniej

17:10 Łzy Cennet - serial

18:00 Panorama

18:30 Sport Telegram

18:35 Rodzinka.pl - serial

TELENOWELA

19:05 Wszystko przed nami - telenowela TVP

19:35 Barwy szczęścia - serial obyczajowy TVP

20:45 O mnie się nie martw - serial komediowy TVP

21:45 Rodzinka.pl - serial komediowy TVP

22:25 Ziarno prawdy - film kryminalny, reż. Borys Lankosz, wyk. Robert Więckiewicz, Jerzy Trela, Madalena Walach, Aleksandra Hamkało

00:25 Starszy i Hutch - film fabularny, prod. USA, 2004, reż. Todd Phillips

02:15 Gotówka - thriller, prod. USA, 2010

04:05 Zakończenie dnia

TVN

05:10 Uwaga! - magazyn

05:35 Mango - telezakupy

06:50 Kuchenne rewolucje - program kulinarny

07:50 Doradca smaku - program kulinarny

08:00 Dzień Dobry TVN - magazyn

11:00 Ukryta prawda - program obyczajowy

12:00 Szpital - program obyczajowy

13:00 Szkoła

14:00 19 +

14:30 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy

15:30 Szkoła

16:30 19 +

17:00 Szpital - program obyczajowy

18:00 Ukryta prawda

19:00 Fakty

19:35 Sport

19:45 Pogoda

19:50 Uwaga! - magazyn

FILM SENSACYJNY

20:00 Szybcy i wściekli VII - film sensacyjny, USA, Japonia, 2015, reż. James Wan, wyk. Vin Diesel, Paul Walker, Jason Statham, Michelle Rodriguez, Jordana Brewster

22:55 Sep - film sensacyjny, Polska, 2012, reż. Eugeniusz Korin, wyk. Michał Żebrowski, Daniel Olbrychski, Andrzej Seweryn, Anna Przybylska, Paweł Małaszyński, Piotr Fronczewski

01:40 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy

02:40 Uwaga! - magazyn

03:00 Moc Magii

POLSAT

06:00 Nowy dzień z Polsat News

09:00 Malanowski i Partnerzy - serial kryminalny

10:00 Dzień, który zmienił moje życie - serial

11:00 Dlaczego ja?

12:00 Gliniarze

13:00 Trudne sprawy

14:00 Pierwsza miłość - serial obyczajowy, prod. Polska

14:45 Dlaczego ja?

15:50 Wydarzenia

16:10 Pogoda

16:15 Interwencja - magazyn reportażowy

16:30 Na ratunek 112

17:00 Gliniarze

18:00 Pierwsza miłość - serial

18:50 Wydarzenia

19:20 Sport

19:25 Pogoda

19:30 Świat według Kiepskich - serial komediowy, prod. Polska

20:05 World of Dance

TALK SHOW

21:35 The Story of My Life. Historia naszego życia Immortals.Bogowie i herosi - film fantasy, USA, 2011, reż. Singh Tarsem, wyk. Cavill Henry Wspaniałe widowisko kinowe w gwiazdorskiej obsadzie. Pasjonująca opowieść o jednym z największych mitycznych herosów antycznej Grecji. Wiele lat po mitycznym zwycięstwie Bogów nad Tytanami na horyzoncie pojawia się nowe zagrożenie.

01:05 Panaceum - thriller, USA, 2013

03:20 Tajemnice losu

04:55 Disco Gramy

TVP Kultura

07:00 Teledyski

08:00 Informacje kulturalne

08:15 Studio Kultura

08:35 Wrzeczono czasu - film fabularny, reż. Andrzej Kondratiuk, wyk. Iga Cembrzyńska, Katarzyna Figura

10:25 Gdzie jest bohater - film TVP, reż. Marek Wortman, wyk. Artur Hatupka, Krzysztof Kolada, Jan Miś, Zofia Grązewicz, Jan Kasprzykowski, Włodzisław Staszewski, Ryszard Stogowski

11:00 Daleko od szosy - serial

13:55 Studio Kultura - Rozmowy - Lech Majewski

14:20 Europejski Festiwal Muzyki Filmowej - Dzień Polski - widowisko

15:15 Taśmy Kultury - Puchar wszech czasów - widowisko artystyczne

15:25 Taśmy Kultury

FILM FABULARNY

15:50 Szatan z siódmej klasy - film fabularny, reż. Kazimierz Tarnas, wyk. Bartosz Fejge, Katarzyna Bator, Wojciech Malajkat

17:45 Sztuczki - film obyczajowy, reż. Andrzej Jakimowski

19:25 Pojedynki stulecia

20:00 Informacje kulturalne

20:20 Wieczór kinomana

20:25 Wieczór kinomana - Patton - dramat

23:20 Fabryka hitów - Dźwięki i obraz

00:25 Tygodnik Kulturalny

01:20 Kobieta w ogniu - dramat, prod. USA

03:05 Informacje kulturalne

03:25 Kino nocne - Jorajit

TV Puls

06:00 Kontrakt na miłość

07:00 Dziesięć przykazań - fabularny

08:00 Zbuntowany anioł

09:00 Lombard. Życie pod zastaw - serial obyczajowy

10:00 Gliniarz i prokurator - fabularny

11:00 Nash Bridges

12:00 Kobra - oddział specjalny - fabularny

13:00 Agenci NCIS: Los Angeles - fabularny

15:00 Lombard. Życie pod zastaw - serial obyczajowy

15:55 Kobra - oddział specjalny - fabularny

18:00 Lombard. Życie pod zastaw - serial obyczajowy

20:00 Kroniki Riddicka

22:20 Con Air: Lot skazańców

FILM AKCJI

00:50 Spartakus: Wojna potępionych - film akcji Spartakus jednoczy wokół siebie coraz większą armię niewolników, aby ostatecznie rozprawić się z wojskami Republiki.

03:05 Biedziada na cztery pory roku - serial obyczajowy prod. Polska

04:40 Z archiwum policji - fabularny Akcje zatrzymania przestępców, autentyczne pościgi i operacje antyterrorystyczne, a wszystko to nagrane policyjną kamerą.

05:00 Niesamowicie! - program rozrywkowy

TVN 7

05:10 Ukryta prawda - magazyn obyczajowy

06:10 Sąd rodzinny - program sądowy

07:05 Szpital - program obyczajowy

08:05 Brzydula - serial obyczajowy, Polska

09:10 Kryminalni - serial kryminalny, Polska

10:15 Mango telezakupy

11:55 Ukryta prawda - program obyczajowy

12:55 Sąd rodzinny - program sądowy

13:55 Sędzia Anna Maria Wesołowska - program sądowy

14:55 Szpital - program obyczajowy

15:55 Zagubieni - serial, USA

16:50 Kryminalni - serial kryminalny, Polska

17:55 Brzydula - serial obyczajowy, Polska

19:00 Ukryta prawda

KOMEDIA

20:00 Kopciuszek: Roztańczona historia - film komedia, USA, Kanada, 2008, reż. Damon Santostefano, wyk. Selena Gomez, Drew Seeley, Jane Lynch, Katherine Isabelle, Emily Perkins

21:55 Nędznicy - film musical, Wielka Brytania, USA, 2012, reż. Tom Hooper, wyk. Hugh Jackman, Russell Crowe, Anne Hathaway, Amanda Seyfried, Sacha Baron Cohen, Helena Bonham Carter, Eddie Redmayne

01:15 Porwani - serial

02:15 Moc Magii

04:25 Druga strona medalu - talk show

TV 4

06:00 Dragons Den - Jak zostać milionerem

07:05 Przygody Kota w butach

08:00 Dzielnia Mysz

08:10 Nasz Nowy Dom

09:10 Septagon

10:10 Hell's Kitchen

11:25 Benny Hill - program rozrywkowy, Wielka Brytania, 1985, reż. Beckett Keith, Bell David, wyk. Hill Benny, McGee Henry, Wright Jack

12:00 Detektywi w akcji - serial kryminalny

13:00 Galileo

15:00 Policjantki i Policjanci - serial obyczajowy

16:00 Maria z przedmieścia

16:55 Światło twoich oczu

18:00 Septagon

19:00 Policjantki i Policjanci

20:00 Gwiazdy Kabaretu

21:00 OKO za OKO

HORROR

23:05 Wzgórza mają oczy - horror, USA, 2006, reż. Aja Alexandre, wyk. Stanford Aaron, Byrd Dan, de Ravin Emilie, Kathleen Quinlan, Vinessa Shaw Bohaterami filmu są członkowie rodziny Carterów, którzy wybierają się do Kalifornii, by obejrzeć odziedziczoną kopalnię srebra. W trakcie podróży, na pustkowiu psuje im się samochód.

01:25 Galileo

02:25 Interwencja

03:00 Disco Polo Life - program rozrywkowy

04:00 Top 10 lista przebojów - program rozrywkowy prod. Polska

eprasa.pl 180348f32c

sobota

27 października

| TVP 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | TVP 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | TVN                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | POLSAT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | TVP Kultura                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | TV Puls                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | TVN 7                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | TV 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>05:15 Klan</b> - telenowela TVP</p> <p><b>06:25 Sprawa dla reportera</b></p> <p><b>07:20 Rok w ogrodzie</b></p> <p><b>07:45 Rok w ogrodzie Extra</b> - magazyn</p> <p><b>08:00 Las bliżej nas</b> - magazyn</p> <p><b>08:25 Pełnosprawni</b> - magazyn dla niepełnosprawnych</p> <p><b>08:50 Studio Raban</b></p> <p><b>09:20 Rodzinny ekspres</b> - magazyn</p> <p><b>09:50 Fascynujący świat</b> - Tajemnice ludzkiego ciała. Nauka - serial dokumentalny</p> <p><b>10:55 Korona królów</b> - taka historia... - telenowela</p> <p><b>11:25 Korona królów</b> - telenowela historyczna TVP</p> <p><b>13:35 Okrasa łamie przepisy</b> - magazyn kulinarny</p> <p><b>14:10 Jak to działa</b> - magazyn</p> <p><b>14:40 Gen innowacyjności</b></p> <p><b>14:55 Spis treści</b> - rozmowy z Andrzejem Doboszem</p> <p><b>SERIAL KRYMINALNY</b></p>  | <p><b>05:20 Koło fortuny</b> - teleturniej</p> <p><b>05:55 Barwy szczęścia</b> - serial obyczajowy TVP</p> <p><b>07:00 M jak miłość</b> - serial TVP</p> <p><b>07:55 Pytanie na śniadanie</b></p> <p><b>11:10 Pytanie na śniadanie Extra</b></p> <p><b>11:40 To je Borowicz. Podróże ze smakiem</b> - magazyn kulinarny</p> <p><b>12:15 Przypadkowy mąż</b> - komedia, prod. Irlandia, USA, 2008, reż. Hugh Wilson, Griffin Dunne, wyk. Uma Thurman, Colin Firth, Jeffrey Dean Morgan</p> <p><b>14:00 Familiada</b> - teleturniej</p> <p><b>14:35 Koło fortuny</b> - teleturniej</p> <p><b>15:15 T jak TEY</b> - program kabaretowy</p> <p><b>16:25 Dla niesłyszących - Słowo na niedzielę</b> - Niesłepa wiara</p> <p><b>16:35 Rodzinka.pl</b> - serial</p> <p><b>SERIAL KOMEDIOWY</b></p>  | <p><b>05:25 Uwaga!</b> - magazyn</p> <p><b>05:45 Mango</b> - telezakupy</p> <p><b>08:00 Dzień Dobry TVN</b> - magazyn</p> <p><b>11:00 Na Wspólnej</b> - serial obyczajowy, prod. Polska</p> <p><b>12:50 MasterChef</b> - program rozrywkowy</p> <p><b>14:20 Ameryka Express</b></p> <p><b>16:00 Drzewo marzeń</b></p> <p><b>17:00 Kuchenne rewolucje</b> - program kulinarno-rozrywkowy</p> <p><b>18:00 36,6</b></p> <p><b>19:00 Fakty</b></p> <p><b>19:25 Sport</b></p> <p><b>19:35 Pogoda</b></p> <p><b>19:45 Uwaga!</b> - magazyn</p> <p><b>20:00 Mam talent</b></p> <p><b>KOMEDIA</b></p>  | <p><b>06:00 Nowy dzień z Polsat News</b></p> <p><b>09:15 MY3</b></p> <p><b>10:10 Ewa gotuje</b></p> <p><b>10:45 Nasz Nowy Dom</b></p> <p><b>11:40 Śpiewajmy razem. All Together Now</b></p> <p><b>13:10 World of Dance - Polska</b></p> <p><b>14:45 The Story of My Life. Historia naszego życia</b></p> <p><b>15:45 Kabaret na żywo według Paraniernormalnych</b></p> <p><b>17:45 Chłopaki do wzięcia</b></p> <p><b>18:50 Wydarzenia</b></p> <p><b>19:20 Sport</b></p> <p><b>19:25 Pogoda</b></p> <p><b>19:30 Świat według Kiepskich</b> - serial komediowy, prod. Polska</p> <p><b>20:05 Shrek Forever</b></p> <p><b>22:00 Twoja Twarz Brzmi Znajomo</b> - program rozrywkowy</p> <p><b>FILM AKCJI</b></p>  | <p><b>07:00 Nienasyчени</b> - magazyn</p> <p><b>07:30 Teledyski</b></p> <p><b>07:50 Informacje kulturalne</b></p> <p><b>08:10 Tygodnik Kulturalny</b></p> <p><b>09:00 Serialowa nostalgia</b> - Barbara i Jan - serial</p> <p><b>10:20 Ballady Bułata Okudźawy</b> - cykl dokumentalny, reż. Olga Lipińska, wyk. Hanna Okuniewicz</p> <p><b>11:20 Szlakiem Kolberga</b> - Wojtek Mazolewski</p> <p><b>11:55 Dokument tygodnia</b> - Szukając Vivian Maier - film dokumentalny</p> <p><b>13:30 Orzeł</b> - dramat wojenny, reż. Leonard Buczkowski</p> <p><b>15:30 Kaprysy Łazarza</b> - film TVP, reż. Janusz Zaorski, wyk. Henryk Borowski</p> <p><b>16:30 Wydarzenie aktualne</b></p> <p><b>17:15 Słomiany wdowiec</b> - komedia, prod. USA</p> <p><b>19:10 Za młodzi na śmierć</b> - Judy Garland - film</p> <p><b>DRAMAT</b></p>  | <p><b>06:00 Przygody Merlina</b> - serial przygodowy</p> <p><b>07:00 Taki jest świat</b> - program informacyjny</p> <p><b>07:50 Co ludzie powiedzą?</b> - fabularny</p> <p><b>08:25 13 Posterunek 2</b></p> <p><b>09:50 Lombard. Życie pod zastaw</b> - serial obyczajowy</p> <p>Prowadzenie lombardu to zajęcie ciekawe, momentami ekscytujące, ale często i niebezpieczne. Bohaterami serialu są: właściciel Kazimierz Barski, jego rodzina, pracownicy oraz klienci, którzy pojawiają się w lombardzie z powodu różnych życiowych zawirowań. Są to zarówno osoby starsze, potrzebujące środków do życia, jak i młode, które zastawiają na kilka dni laptop czy telefon.</p> <p><b>PROGRAM ROZRYWKOWY</b></p>  | <p><b>05:45 Ukryta prawda</b> - magazyn obyczajowy</p> <p><b>06:50 Mango</b> - telezakupy</p> <p><b>08:55 Brzydula</b> - serial obyczajowy, Polska</p> <p><b>11:35 Dziadek z przypadku</b> - serial, USA</p> <p><b>12:35 Wallace i Gromit: Kłątwa królika</b> - film komedia, Wielka Brytania, USA, 2005, reż. Nick Park, Steve Box, wyk. Peter Sal-lis, Ralph Fiennes, Helena Bonham Carter, Peter Kay, Nicholas Smith</p> <p><b>14:15 Zeus i Roksana</b> - film rodzinny, USA, 1994, reż. George Miller, wyk. Steve Guttenberg, Kathleen Quinlan, Arnold Vosloo, Dawn McMillan, Miko Hughes</p> <p><b>16:25 Harry Potter i insygnia śmierci Część II</b> - film przygodowy, USA, Wielka Brytania, 2011</p> <p><b>FILM PRZYGODOWY</b></p>  | <p><b>06:00 Dragons Den - Jak zostać milionerem</b></p> <p><b>07:05 Jeźdźcy smoków na końcu świata</b> - serial przygodowy</p> <p><b>07:35 Turbo Fast</b></p> <p><b>08:00 Tom i Jerry Show</b></p> <p><b>08:25 Dzielna Mysz</b></p> <p><b>08:45 Pup Star</b></p> <p>W konkursie dla śpiewających psów, mała Tiny obdarzona wielkim głosem dostaje się do finału. Niestety zostaje porwana, ale udaje jej się uciec.</p> <p><b>10:40 Policjantki i Policjanci</b> - serial obyczajowy, prod. Polska</p> <p><b>13:40 STOP Drogówka</b></p> <p><b>14:45 Szczśliwy dzień</b> - komedia romantyczna, USA, 1996, reż. Hoffman Michael, wyk. George Clooney, Michelle Pfeiffer, Mae Whitman</p> <p><b>SERIAL OBYCZAJOWY</b></p>  |
| <p><b>15:05 Ojciec Mateusz</b> - serial kryminalny TVP</p> <p><b>16:00 Rolnik szuka żony</b></p> <p><b>17:00 Teleexpress</b></p> <p><b>17:30 Jaka to melodia?</b></p> <p><b>18:25 Drogi wolności</b></p> <p><b>19:30 Wiadomości</b></p> <p><b>20:10 Alarm!</b> - magazyn</p> <p><b>20:30 Dziewczyny ze Lwowa</b> - serial obyczajowy TVP</p> <p><b>21:30 Hit na sobotę - Matylda</b> - film kostiumowy</p> <p><b>23:30 Misja w czasie</b> - film science fiction</p> <p><b>01:05 Jaka to melodia?</b></p> <p><b>01:55 Rozumiemy się bez słów</b> - komedia</p> <p><b>03:45 Spis treści</b> - rozmowy z Andrzejem Doboszem - felieton</p> <p><b>03:50 Zakończenie dnia</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                           | <p><b>17:10 O mnie się nie martw</b> - serial komediowy prod. TVP</p> <p><b>18:00 Panorama</b></p> <p><b>18:20 Pogoda</b></p> <p><b>18:25 Sport Telegram</b></p> <p><b>18:35 Postaw na milion</b> - teleturniej</p> <p><b>19:25 Kulisy - Postaw na milion</b></p> <p><b>19:35 Lajk!</b></p> <p><b>20:05 The Voice of Poland</b></p> <p><b>22:15 Sierocki na sobotę</b> - program rozrywkowy</p> <p><b>23:30 Gotówka</b> - thriller, prod. USA, 2010</p> <p><b>01:25 Ziarno prawdy</b> - film kryminalny</p> <p><b>03:25 Doktor Foster</b> - serial, prod. Wielka Brytania, 2016</p> <p><b>04:25 Zakończenie dnia</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                      | <p><b>21:55 Siostry</b> - film komedia, USA, 2015, reż. Jason Moore, wyk. Tina Fey, Amy Poehler, Maya Rudolph, James Brolin, Dianne Wiest, John Cena</p> <p>Dwie siostry postanawiają urządzić ostatnią imprezę w rodzinnym domu, zanim rodzice go sprzedadzą</p> <p><b>00:20 Jako w piekło, tak i na Ziemi</b> - film horror, prod. USA, 2014, reż. John Erick Dowdle, wyk. Perdita Weeks, Ben Feldman, Edwin Hodge</p> <p><b>02:25 Uwaga!</b> - magazyn</p> <p><b>02:45 Moc Magii</b></p>                                                                                                                                                                                     | <p><b>00:00 Życzenie śmierci 4: Pojedynek</b> - film akcji, USA, 1987, reż. J. Lee Thompson, wyk. Bronson Charles, Bronson Charles, Kay Lenz, Lenz Kay</p> <p>Czwarta część cyklu o architekcie Kerseyu przekonanych, że obywatel musi wziąć w swoje ręce wymiar sprawiedliwości, nie mogąc liczyć na skompompowane sądy. Kiedy córka przyjaciół umiera po przedawkowaniu, Kersey rusza samotnie w bój przeciw handlarzom narkotyków.</p> <p><b>02:20 Tajemnice losu</b></p> <p><b>04:55 Disco Gramy</b> - program rozrywkowy</p>                                                                                                                                                                                                                                                              | <p><b>20:20 Bilet do kina</b> - Śniadanie na Plutonie - dramat, prod. Wielka Brytania, Irlandia, 2005, reż. Neil Jordan, wyk. Cillian Murphy</p> <p><b>22:35 Dranie w kinie</b></p> <p><b>23:20 Scena Alternatywna w Opolu</b></p> <p><b>23:45 Scena Alternatywna w Opolu</b> - Pink Freud</p> <p><b>00:25 Mocne Kino</b> - Dracula - horror, prod. USA, 1931</p> <p><b>02:15 Performance</b> - Interakcje 2018</p> <p><b>02:55 Wieczór kinomana</b> - Patton - dramat wojenny, prod. USA, 1970</p> <p><b>05:50 Teledyski</b></p> <p><b>05:55 Zakończenie dnia</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <p><b>14:45 Następnym proszę!</b> - program rozrywkowy prod. Polska</p> <p><b>15:45 Miłość, szmaragd i krokodyl</b> Autorka romansów wyjeżdża do Kolumbii ratować siostrę porwaną dla okupu. Pomaga jej przypadkowo poznany łowca przygód.</p> <p><b>17:50 Sześć dni, siedem nocy</b></p> <p><b>20:00 Skarb narodów: Księga tajemnic</b></p> <p><b>22:35 Twierdza</b></p> <p><b>01:10 Straszny film 3</b></p> <p><b>03:00 Moje Grand Prix. Bartek Marszałek</b></p> <p><b>03:35 Taki jest świat</b> - program informacyjny</p> <p><b>04:20 Menu na miarę</b></p> <p><b>05:25 Niesamowite!</b></p>                                                                                                                                                                                                   | <p><b>19:00 Cast Away: Poza światem</b> - film przygodowy, USA, 2000, reż. Robert Zemeckis, wyk. Tom Hanks, Helen Hunt, Nick Searcy</p> <p><b>22:00 Sztanga i cash</b> - film sensacyjny, prod. USA, 2013, reż. Michael Bay, wyk. Mark Wahlberg, Dwayne Johnson, Anthony Mackie, Tony Shalhoub, Ed Harris</p> <p><b>00:45 Mea maxima culpa: Milczenie Kościoła</b> - film dokument, USA, Wielka Brytania, 2012, reż. Alex Gibney, wyk. Alex Gibney</p> <p><b>03:05 Moc Magii</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | <p><b>17:00 Policjantki i Policjanci</b> - serial obyczajowy, prod. Polska</p> <p><b>19:00 Galileo</b></p> <p><b>20:00 Gwiazdy Kabaretu</b></p> <p><b>21:00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny</b> - serial kryminalny prod. Polska</p> <p><b>23:05 Świt żywych trupów</b> - horror, USA, Kanada, Japonia, Francja, 2004, reż. Snyder Jack, wyk. Phifer Mekhi, Polley Sarah</p> <p><b>01:10 STOP Drogówka</b></p> <p><b>02:10 Strach ma wielkie kły</b></p> <p><b>03:00 Disco Polo Life</b></p> <p><b>04:00 Top 10 lista przebojów</b> - program rozrywkowy prod. Polska</p>                                                                                                                                                                                                                                  |

dodatek TELEWIZYJNY DO TWOJEJ GAZETY

niedziela

28 października

| TVP 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | TVP 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | TVN                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | POLSAT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | TVP Kultura                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | TV Puls                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | TVN 7                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | TV 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>04:20 Galeria</b> - serial</p> <p><b>05:15 Klan</b> - telenowela TVP</p> <p><b>06:05 Słownik polsko@polski</b> - talk - show</p> <p><b>06:35 Wojsko - polskie.pl</b></p> <p><b>07:00 Transmisja Mszy Świętej z Sanktuarium Bożego Miłosierdzia w Łagiewnikach</b></p> <p><b>08:00 Tydzień</b></p> <p><b>08:35 Las bliżej nas</b></p> <p><b>09:00 Ziarno</b> - magazyn</p> <p><b>09:35 Weterynarze z sercem</b></p> <p><b>10:00 Zakochaj się w Polsce</b></p> <p><b>10:30 Leśniczówka</b></p> <p><b>11:55 Między ziemią a niebem</b> - magazyn</p> <p><b>12:00 Anioł Pański</b></p> <p><b>12:15 Między ziemią a niebem</b> - magazyn</p> <p><b>12:45 Jezus w Afryce</b> - film dokumentalny</p> <p><b>13:25 BBC w Jedyńce</b> - Sekretne życie psów</p> <p><b>14:25 Sonda 2</b> - Wojna</p> <p><b>14:55 Spis treści</b></p> <p><b>TELETURNIJ</b></p>  | <p><b>05:10 Dla niesłyszących</b> - Słowo na niedzielę</p> <p><b>05:20 Barwy szczęścia</b> - serial obyczajowy TVP</p> <p><b>07:00 M jak miłość</b> - serial TVP</p> <p><b>07:55 Pytanie na śniadanie</b></p> <p><b>11:15 Rodzinne oglądanie</b> - W poszukiwaniu nowej Ziemi - Podróż do Nowego Świata - film dokumentalny, prod. Wielka Brytania</p> <p><b>12:20 Gwiazdy w południe</b> - Pojedynek w Abilene film fabularny, prod. USA, 1967, reż. William Hale, wyk. Bobby Darin</p> <p><b>14:00 Familiada</b> - teleturniej</p> <p><b>14:35 Koło fortuny</b></p> <p><b>15:15 Bake Off Junior</b></p> <p><b>16:10 Bake off</b> - Ale przepis</p> <p><b>16:25 The Voice of Poland</b> - Bitwa widowisko muzyczne</p> <p><b>18:00 Panorama</b></p> <p><b>18:20 Pogoda</b></p> <p><b>18:25 Sport Telegram</b></p> <p><b>SERIAL OBYCZAJOWY</b></p>  | <p><b>05:20 Uwaga!</b> - magazyn</p> <p><b>05:45 Mango</b> - telezakupy</p> <p><b>08:00 Dzień Dobry TVN</b></p> <p><b>11:00 Drzewo marzeń</b></p> <p><b>12:00 Co za tydzień</b></p> <p><b>12:45 Mam talent</b> - program rozrywkowy</p> <p><b>14:40 Top Model</b> - program rozrywkowy</p> <p><b>15:45 Lemony Snicket: Seria niefortunnych zdarzeń</b> - film komedia, USA, Niemcy, 2004, reż. Brad Silberling, wyk. Jim Carrey, Liam Aiken, Emily Browning, Jude Law, Timothy Spall, Catherine O'Hara, Billy Connolly, Meryl Streep, Luis Guzman, Dustin Hoffman, Surround</p> <p><b>18:00 Domowe rewolucje</b></p> <p><b>19:00 Fakty</b></p> <p><b>19:45 Uwaga!</b> - magazyn</p> <p><b>20:00 MasterChef</b></p> <p><b>21:30 Pod powierzchnią</b></p> <p><b>FILM SENSACYJNY</b></p>  | <p><b>06:00 Nowy dzień z Polsat News</b></p> <p><b>09:20 Smerfy: Opowieść wigilijna</b></p> <p><b>09:50 101 dalmatyńczyków II Londyńska przygoda</b></p> <p><b>11:30 Dobra wróżka</b> - film familijny, USA, 2010, reż. Michael Lembeck, wyk. Ashley Judd, Dwayne Johnson, Julie Andrews, MacFarlane Seth, Merchant Stephen, Shekher Ryan</p> <p>Derek Thompson jest zawodnikiem jednej z amerykańskich drużyn hokejowych. Słynie z agresywnych zagrywek, które nagminnie prowadzą do braków w uzębieniu rywali. Sportowiec nie grzeszy również uprzejmością wobec kibiców, a nawet wiernych fanów.</p> <p><b>13:40 Shrek Forever</b></p> <p><b>PROGRAM ROZRYWKOWY</b></p>  | <p><b>07:00 Białoński klimat</b> - cykl reportaży</p> <p><b>07:30 Teledyski</b></p> <p><b>07:55 Dranie w kinie</b> - magazyn</p> <p><b>08:40 Angielskie śniadanie</b> - Pan wzywał, Milordzie? - serial komediowy, prod. Wielka Brytania, 1988, reż. David Croft, wyk. Alf Stokes, Jeffrey Holland, Su Pollard</p> <p><b>09:45 Śladami wielkich kompozytorów</b> - Śladami Verdiego - film dokumentalny, prod. Francja, 2012, reż. Alain Dualt</p> <p><b>10:55 Trzeci punkt widzenia</b> - program publicystyczny</p> <p><b>11:35 Jutro wstanie rano i oparzę się herbatą</b> - film prod. Czechosłowacja, 1977, reż. Jindrich Polak, wyk. Jiri Sovak, Frantisek Peterka, Vlastimil Brodsky, Josef Blaha</p> <p><b>KOMEDIODRAMAT</b></p>  | <p><b>07:45 Skorpion</b> - fabularny</p> <p><b>09:30 Kacper</b></p> <p><b>11:35 Najpiękniejsze baśnie: Piękna i Księżę</b></p> <p><b>12:45 Najpiękniejsze baśnie braci Grimm: Sześciu zawsze sobie radę da</b></p> <p><b>14:10 Willow</b></p> <p><b>16:40 Skarb narodów: Księga tajemnic</b> Ben Gates podąża za wskazówkami z dziennika Johna Wilkesa Bootha, by udowodnić, że jego przodek nie uczestniczył w zamordowaniu Abrahama Lincolna.</p> <p><b>19:00 Następnym proszę!</b></p> <p><b>20:00 Szybki i wściekły</b> Policjant przenika do grupy organizującej nielegalne wyścigi samochodowe. Sytuacja komplikuje się, gdy poznaje bliżej siostrę lidera przestępców.</p> <p><b>FILM S-F</b></p>  | <p><b>05:50 Ukryta prawda</b> - magazyn obyczajowy</p> <p><b>06:50 Mango</b> - telezakupy</p> <p><b>08:55 Kryminalni</b> - serial kryminalny, Polska</p> <p><b>10:00 Brzydula</b> - serial obyczajowy, Polska</p> <p><b>12:55 Dziadek z przypadku</b> - serial, USA</p> <p><b>14:30 Miś Yogi</b> - film rodzinny, USA, Nowa Zelandia, 2010, reż. Eric Brevig, wyk. Dan Aykroyd, Justin Timberlake, Anna Faris, Tom Cavanagh, T.J. Miller</p> <p><b>16:10 Scooby-Doo II: Potwory na gigantycie</b> - film przygodowy, USA, 2004, reż. Raja Gosnell, wyk. Freddie Prinze Jr., Sarah Michelle Gellar, Matthew Lillard, Linda Cardellini, Seth Green, Peter Boyle, Alicia Silverstone, Neil Fanning</p> <p><b>18:15 Kopciuszek: Roztańczona historia</b></p> <p><b>FILM WOJENNY</b></p>  | <p><b>06:00 Dragons' Den - Jak zostać milionerem</b></p> <p><b>07:05 Jeźdźcy smoków na końcu świata</b> - serial przygodowy</p> <p><b>07:35 Turbo Fast</b></p> <p><b>08:00 Tom i Jerry Show</b></p> <p><b>08:45 Wicher 2: Na przekór wszystkiemu</b> Nadchodzą wakacje i Mika nie może się już doczekać, kiedy zobaczy swojego ukochanego konia, Wichra. Jej radość ze spotkania z ulubieńcem mać widok niepokojących ran na brzuchu Wichra. Nikt nie potrafi wyjaśnić skąd się wzięły, a na domiar złego okazuje się że tajnie Kaltenbacha są na skraju bankructwa.</p> <p><b>11:00 Galileo</b></p> <p><b>12:00 Annie</b></p> <p><b>14:35 Kuloodporny</b> - komedia</p> <p><b>DRAMAT</b></p>  |
| <p><b>15:05 Big Music Quiz</b> - teleturniej muzyczny</p> <p><b>16:05 The Wall. Wygraj marzenia</b> - teleturniej</p> <p><b>17:00 Teleexpress</b></p> <p><b>17:20 Pogoda</b></p> <p><b>17:30 Dziewczyny ze Lwowa</b> - serial obyczajowy TVP</p> <p><b>18:35 Jaka to melodia?</b></p> <p><b>19:30 Wiadomości</b></p> <p><b>20:10 Drogi wolności</b> - serial</p> <p><b>21:15 Rolnik szuka żony</b></p> <p><b>22:15 Zakochana Jedyńka</b> - Między światami - dramat, prod. USA</p> <p><b>24:00 Matylda</b> - film kostiumowy</p> <p><b>01:55 Jaka to melodia?</b></p> <p><b>02:50 Misja w czasie</b> - film science fiction</p> <p><b>04:25 Spis treści</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                              | <p><b>18:35 Na dobre i na złe</b> - serial TVP</p> <p><b>19:35 Zakupy pod kontrolą</b> - reality show</p> <p><b>20:05 Śmierć nadejdzie jutro</b></p> <p><b>22:25 Kino bez granic</b> - Szlaban na wolność - komedia, prod. Niemcy, 2014, reż. Christian Schwochow</p> <p><b>00:05 Szukając Kelly</b> - dramat, prod. Belgia, Francja, 2015, reż. Thomas Bidegain</p> <p><b>02:00 Śmierć nadejdzie jutro</b> Agent 007 musi odzyskać zaufanie przełożonych i odnaleźć zdrajcę w szeregach MI6.</p> <p><b>04:15 Zakończenie dnia</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | <p><b>22:30 Batman: Początek</b> - film sensacyjny, prod. USA 2005, reż. Christopher Nolan, wyk. Christian Bale, Michael Caine, Liam Neeson, Katie Holmes</p> <p>Jak Bruce Wayne został człowiekiem niepoterzem.</p> <p><b>01:25 Szybki i wściekły VII</b> - film sensacyjny, USA, Japonia, 2015, reż. James Wan, wyk. Vin Diesel, Paul Walker, Jason Statham, Michelle Rodriguez, Jordana Brewster, Tyrese Gibson, Dwayne Johnson, Kurt Russell, Gal Gadot, Djimon Hounsou</p> <p><b>04:25 Moc Magii</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | <p><b>15:40 Twoja Twarz Brzmi Znajomo</b> - program rozrywkowy prod. Polska</p> <p><b>17:35 Nasz Nowy Dom</b></p> <p><b>18:40 Dom pełen życia</b></p> <p><b>18:50 Wydarzenia</b></p> <p><b>19:30 Państwo w Państwie</b></p> <p><b>20:00 W rytymie serca</b></p> <p><b>21:05 Kabaret na żywo według Paraniernormalnych</b></p> <p><b>23:05 Ślad</b></p> <p><b>01:05 Porwanie</b> - thriller sensacyjny, USA, 2011, reż. Singleton John, wyk. Alfred Molina</p> <p><b>03:30 Tajemnice losu</b></p> <p><b>04:55 Disco Gramy</b> - program rozrywkowy</p> <p><b>05:40 TV Shop</b></p>                                                                                                                                                                              | <p><b>13:20 O północy w Paryżu</b> - komediadramat</p> <p><b>15:10 Chuligan Literacki</b></p> <p><b>15:45 Ravel by Cherkaoui/Verbruggen</b></p> <p><b>17:15 Niedziela z...</b></p> <p><b>18:10 Niedziela z...</b> - Kirk Dougl</p> <p><b>18:15 Niedziela z...</b> - Holden</p> <p><b>18:25 Niedziela z...</b> - Jajko</p> <p><b>18:40 Niedziela z...</b> - Gorączka mleka - film fabularny</p> <p><b>19:10 Niedziela z...</b> - Ojciec syn</p> <p><b>20:20 Panorama kina polskiego</b> - 11 minut</p> <p><b>21:50 Trzeci punkt widzenia</b></p> <p><b>22:30 Dokument.pl</b> - Ikona</p> <p><b>23:35 Scena alternatywna</b></p> <p><b>00:15 Bilet do kina</b> - Śniadanie na Plutonie - dramat</p>                                                                                                                             | <p><b>22:10 Kroniki Riddicka</b> Armia okrutnych Necromongerów najeżdża galaktykę. Jedyną istotą, która może im się przeciwstawić, jest awanturnik i ścigany więzień Riddick, mający dar widzenia w ciemności.</p> <p><b>00:30 Ukryta tożsamość</b></p> <p><b>01:25 Dyżur</b></p> <p><b>01:55 Biesiada na cztery pory roku</b> - serial</p> <p><b>02:40 Taki jest świat</b> - program informacyjny</p> <p><b>03:15 Biesiada na cztery pory roku</b> - serial obyczajowy</p> <p><b>04:00 Menu na miarę</b></p> <p><b>04:40 Z archiwum policji</b></p> <p><b>05:05 Niewołnica Victoria</b> - telenowela</p>                                                                                                                                                                                      | <p><b>20:00 Szerogowiec Ryan</b> - film wojenny, USA, 1999, reż. Steven Spielberg, wyk. Tom Hanks, Edward Burns, Tom Sizemore, Matt Damon, Jeremy Davies, Adam Goldberg, Barry Pepper, Giovanni Ribisi, Vin Diesel, Ted Danson</p> <p><b>23:30 Coś</b> - film horror, prod. USA, 1982, reż. John Carpenter, wyk. Kurt Russell, Wilford Brimley, T.K. Carter, David Clennon, Keith David, Richard A. Dysart</p> <p><b>01:50 Sposób na morderstwo</b> - serial, USA</p> <p><b>02:50 Moc Magii</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <p><b>16:45 Zmartwychwstały</b> - dramat historyczny, USA, 2016</p> <p>Na prośbę Poncjusza Piłata rzymski trybun Clavius otwiera śledztwo dotyczące Jezusa z Nazaretu . Jego zadaniem jest zbadanie sprawy rzekomego zmartwychwstania żydowskiego mesjasza i odnalezienie zaginionego ciała.</p> <p><b>19:00 Galileo</b></p> <p><b>20:00 Telefon</b> - thriller</p> <p><b>21:40 Sprawiedliwi</b> - Wydział Kryminalny</p> <p><b>23:50 Tuż przed tragedią</b></p> <p><b>01:55 Strach ma wielkie kły</b></p> <p><b>03:00 Disco Polo Life</b></p> <p><b>04:00 Top 10 lista przebojów</b> - program rozrywkowy</p>                                                                                                                                                                      |

dodatek TELEWIZYJNY DO TWOJEJ GAZETY

poniedziałek29 października

| TVP 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | TVP 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | TVN                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | POLSAT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | TVP Kultura                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | TV Puls                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | TVN 7                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | TV 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>05:35 Elif - serial, prod. Turcja</p> <p>06:35 Wieczna miłość - serial</p> <p>07:25 Jaka to melodia?</p> <p>07:55 Agropogoda - magazyn</p> <p>08:00 Wiadomości</p> <p>08:10 Pogoda poranna</p> <p>08:15 Kwadrans polityczny</p> <p>08:30 Alarm! - magazyn</p> <p>08:55 Ranczo - serial obyczajowy TVP</p> <p>09:50 Komisarz Alex - serial</p> <p>10:50 Jeden z dziesięciu</p> <p>11:30 Korona królów</p> <p>12:00 Wiadomości</p> <p>12:15 Agrobiznes</p> <p>12:35 Agropogoda - magazyn</p> <p>12:35 Magazyn Rolniczy</p> <p>12:55 BBC w Jedyńce</p> <p>13:50 The Wall. Wygraj marzenia - teleturniej</p> <p>14:00 Elif - serial, prod. Turcja</p> <p>14:50 The Wall. Wygraj marzenia - teleturniej</p> <p>15:00 Wiadomości</p> <p>15:15 Alarm! - magazyn</p> <p>15:35 Okrasa tamie przepisy</p> <p><b>SERIAL OBYCZAJOWY</b></p>  <p>16:05 Wieczna miłość - serial obyczajowy</p> <p>17:00 Teleexpress</p> <p>17:15 Ojcowie niepodległości - felieton</p> <p>17:30 Jaka to melodia?</p> <p>18:00 Klan - telenowela TVP</p> <p>18:30 Korona królów</p> <p>18:55 Jeden z dziesięciu</p> <p>19:30 Wiadomości</p> <p>20:10 Alarm! - magazyn</p> <p>20:30 Leśniczówka</p> <p>21:00 Człowiek, który zatrzymał Rosję</p> <p>22:35 Dekalog - Trzy - film</p> <p>23:45 Bohaterowie - film</p> <p>00:50 100#Wolność - koncert</p> <p>01:45 Między światami</p> <p>03:25 Syria, Legiony świętej wojny - dokumentalny</p> | <p>05:30 Koło fortuny</p> <p>06:00 O mnie się nie martw - serial komediowy TVP</p> <p>06:55 Coś dla Ciebie - magazyn</p> <p>07:20 Na sygnale - serial fabularyzowany TVP</p> <p>07:55 Pytanie na śniadanie</p> <p>11:00 Panorama</p> <p>11:05 Pogoda Flesz</p> <p>11:10 Pytanie na śniadanie Extra</p> <p>11:25 Rodzinka.pl - serial komediowy TVP</p> <p>11:55 Barwy szczęścia - serial obyczajowy TVP</p> <p>12:30 Koło fortuny - teleturniej</p> <p>13:15 Cena miłości - serial, prod. Turcja, 2011</p> <p>14:10 Bake Off Junior</p> <p>15:10 O mnie się nie martw - serial komediowy TVP</p> <p>16:00 Koło fortuny - teleturniej</p> <p>16:35 Familiada - teleturniej</p> <p><b>SERIAL OBYCZAJOWY</b></p>  <p>17:10 Łzy Cennet - serial obyczajowy, prod. Turcja</p> <p>18:00 Panorama</p> <p>18:25 Pogoda</p> <p>18:30 Sport Telegram</p> <p>18:35 Rodzinka.pl - serial</p> <p>19:05 Wszystko przed nami - telenowela TVP</p> <p>19:35 Barwy szczęścia - serial</p> <p>20:40 Kulisy - Postaw na milion</p> <p>20:55 M jak miłość - serial TVP</p> <p>21:55 Syn - serial, prod. USA</p> <p>22:50 Dzielnica bankowa - serial sensacyjny</p> <p>23:55 Trzeci officer - Handel ludźmi - serial sensacyjny</p> <p>00:50 Szlaban na wolność - komedia</p> <p>02:30 Szukając Kelly - dramat</p> | <p>05:50 Uwaga! - magazyn</p> <p>06:20 Mango - telezakupy</p> <p>07:25 Nowa Maja w ogrodzie</p> <p>07:55 Akademia ogrodnika - magazyn ogrodniczy</p> <p>08:00 Dzień Dobry TVN - magazyn</p> <p>11:00 Ukryta prawda - program obyczajowy</p> <p>12:00 Szpital - program obyczajowy</p> <p>13:00 Szkoła</p> <p>14:00 19 +</p> <p>14:30 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy</p> <p>15:30 Szkoła</p> <p>16:30 19 +</p> <p>17:00 Szpital - program obyczajowy</p> <p>18:00 Ukryta prawda - program obyczajowy</p> <p>19:00 Fakty</p> <p>19:35 Sport</p> <p>19:45 Pogoda</p> <p>19:50 Uwaga! - magazyn</p> <p><b>PROGRAM KULINARNY</b></p>  <p>20:10 Doradca smaku - program kulinarny</p> <p>20:15 Na Wspólnej - serial obyczajowy, Polska</p> <p>20:55 Milionerzy</p> <p>21:30 Top Model - program rozrywkowy</p> <p>22:30 Ślub od pierwszego wejrzenia</p> <p>23:35 Last Minute - film komedia, prod. Polska, 2013, reż. Patryk Vega, wyk. Wojciech Meczaldowski, Aldona Jankowska-Klaudia Halejcio, Bartłomiej Świdzki</p> <p>01:20 Co za tydzień - magazyn</p> <p>02:00 Biuro - serial komedia</p> <p>02:35 Uwaga! - magazyn</p> <p>03:00 Moc Magii</p> | <p>06:00 Nowy dzień z Polsat News</p> <p>09:00 Malanowski i Partnerzy - serial kryminalny</p> <p>10:00 Dzień, który zmienił moje życie - serial obyczajowy, prod. Polska</p> <p>11:00 Dlaczego ja?</p> <p>12:00 Gliniarze</p> <p>13:00 Trudne sprawy</p> <p>14:00 Pierwsza miłość - serial obyczajowy, prod. Polska</p> <p>14:45 Dlaczego ja?</p> <p>15:50 Wydarzenia</p> <p>19:20 Sport</p> <p>19:30 Pogoda</p> <p>19:30 Świat według Kiepskich - serial komediowy</p> <p><b>THRILLER</b></p>  <p>20:10 MEGA HIT - Porwanie - thriller sensacyjny, USA, 2011, reż. Singleton John, wyk. Alfred Molina, Isaacs Jason, Maria Bello, Nyqvist Michael, Whitaker Denzel Nathan Harper dokonuje zaskakującego odkrycia - znajduje swoje zdjęcie na stronie poświęconej zaginionym osobom. Jego zwyciężne życie w jednej chwili traci sens.</p> <p>22:35 Sprawiedliwość ulicy - thriller sensacyjny</p> <p>00:40 Suma wszystkich strachów - thriller</p> <p>03:20 Tajemnice losu</p> <p>04:55 Disco Gramy - program rozrywkowy</p> <p>05:40 Telezakupy TV Okazje</p> | <p>07:00 Teledyski</p> <p>08:15 Studio Kultura</p> <p>08:40 Sztuczki - film obyczajowy, prod. Polska, 2007, reż. Andrzej Jakimowski, wyk. Damian Uł, Ewelina Walendziak, Tomasz Sapryk, Rafał Guźniczak, Iwona Fornalczyk, Joanna Liszowska, Andrzej Golejewski, Grzegorz Stelmazewski, Krzysztof Ławniczak, Roman Baranowicz</p> <p>10:20 Marchenbilder - Obrazki z bajek - film animowany</p> <p>11:00 Daleko od szosy - serial TVP</p> <p>13:50 Studio Kultura</p> <p>14:10 Koty to dranie - film obyczajowy, prod. Polska</p> <p>15:25 Czarna suknia - film TVP, prod. Polska, 1967</p> <p>16:15 Taśmy Kultury</p> <p><b>MELODRAMAT</b></p>  <p>16:45 Pestka - melodramat, prod. Polska, 1995, reż. Krystyna Janda, wyk. Krystyna Janda, Daniel Olbrychski</p> <p>18:25 Chuligan Literacki</p> <p>18:55 Polska szkoła animacji - Signum - animowany</p> <p>19:10 Którędy po sztukę</p> <p>19:20 Zbigniew Makowski</p> <p>20:00 Informacje kulturalne</p> <p>20:20 Geniusz - serial</p> <p>21:20 Więcej niż fikcja</p> <p>23:00 Kronos - magazyn</p> <p>23:45 Panorama kina polskiego - 11 minut</p> <p>01:15 Informacje kulturalne</p> <p>01:35 Kino nocne - Chaos - film obyczajowy</p> <p>03:50 Scena alternatywna</p> <p>04:25 Dolny Śląsk</p> | <p>06:00 Kontrakt na miłość</p> <p>07:00 Dziesięć przykazań - fabularny</p> <p>08:00 Zbuntowany anioł</p> <p>09:00 Lombard. Życie pod zastaw - serial obyczajowy</p> <p>10:00 Gliniarz i prokurator - fabularny</p> <p>11:00 Nash Bridges</p> <p>12:00 Kobra - oddział specjalny - fabularny</p> <p>13:00 Agenci NCIS: Los Angeles - fabularny</p> <p>15:00 Lombard. Życie pod zastaw - serial obyczajowy</p> <p>15:55 Kobra - oddział specjalny - fabularny</p> <p>18:00 Lombard. Życie pod zastaw - serial obyczajowy</p> <p>20:00 Pocałunek smoka</p> <p>21:55 Anatomia strachu</p> <p><b>FILM S-F</b></p>  <p>23:30 Lockout - Na orbitalnej stacji kosmicznej wybucha bunt, zakładniczką staje się córka prezydenta USA. Charyzmatyczny agent Snow wyrusza z misją ratunkową.</p> <p>01:40 Tak jest świat - program informacyjny prod. Polska</p> <p>02:20 Moje Grand Prix. Bartek Marszałek</p> <p>02:55 Biesiada na cztery pory roku - serial obyczajowy</p> <p>03:30 Na jedwabnym szlaku - serial dokumentalny</p> <p>04:35 Niesamowite!</p> <p>05:05 Niewolnica Victoria - telenowela</p> | <p>05:10 Ukryta prawda - magazyn obyczajowy</p> <p>06:10 Sąd rodzinny - program sądowy</p> <p>07:05 Szpital - program obyczajowy</p> <p>08:05 Brzydula - serial obyczajowy, Polska</p> <p>09:10 Kryminalni - serial kryminalny, Polska</p> <p>10:15 Mango telezakupy</p> <p>11:55 Ukryta prawda - program obyczajowy</p> <p>12:55 Sąd rodzinny - program sądowy</p> <p>13:55 Sędzia Anna Maria Wesołowska - program sądowy</p> <p>14:55 Szpital - program obyczajowy</p> <p>15:55 Zagubieni - serial, USA</p> <p>16:50 Kryminalni - serial kryminalny, Polska</p> <p>17:55 Brzydula - serial obyczajowy, Polska</p> <p>19:00 Ukryta prawda</p> <p><b>FILM KATASTROFICZNY</b></p>  <p>20:00 Lawina - film katastroficzny, prod. Niemcy, Francja, Austria, Belgia, 2008, reż. Jörg Lühndorff, wyk. Désirée Nosbusch, Vincent Perez, Aladin Reibel, Jacques Spiesser, Coraly Zahonero, Wojciech Wysocki</p> <p>22:00 Kości - serial, USA</p> <p>22:55 Szeregowiec Ryan - film wojenny, USA, 1999, reż. Steven Spielberg, wyk. Tom Hanks, Edward Burns, Tom Sizemore, Matt Damon, Jeremy Davies, Adam Goldberg</p> <p>02:25 Lista Klientów - serial, USA</p> <p>03:30 Moc Magii</p> | <p>06:00 Dragons' Den - Jak zostać milionerem</p> <p>07:05 Przygody Kota w butach</p> <p>08:00 Nasz Nowy Dom</p> <p>09:00 Septagon</p> <p>10:00 Hell's Kitchen</p> <p>11:25 Piekielna Kuchnia</p> <p>11:25 Benny Hill</p> <p>12:00 Detektywi w akcji - serial kryminalny, prod. Polska</p> <p>14:00 STOP Drogówka</p> <p>15:00 Policjantki i Policjanci - serial obyczajowy, prod. Polska</p> <p>Dynamiczny, pełen zwrotów i suspense serial opowiadający historię dwóch oddziałów patrolujących.</p> <p>16:00 Maria z przedmieścia</p> <p>16:55 Światło twoich oczu</p> <p>18:00 Septagon</p> <p>19:00 Policjantki i Policjanci - serial obyczajowy</p> <p><b>SERIAL KRYMINALNY</b></p>  <p>20:00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny - serial kryminalny</p> <p>Fabula serialu koncentruje się na pracy dwóch par policjantów stanowiących dwa zespoły dochodzeniowe i prowadzonych przez nich śledztwach, rozbu-</p> <p>dowując jednocześnie wątki osobiste każdej z pierwszoplanowych postaci i ukazując ich życiowe perypetie i uczuciowe komplikacje.</p> <p>21:05 Śmierć na 1000 sposobów</p> <p>22:00 Galileo</p> <p>00:00 Dragons' Den - Jak zostać milionerem - program rozrywkowy</p> <p>02:05 Interwencja</p> |

dodatek TELEWIZYJNY DO TWOJEJ GAZETY

wtorek30 października

| TVP 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | TVP 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | TVN                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | POLSAT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | TVP Kultura                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | TV Puls                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | TVN 7                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | TV 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>05:35 Elif - serial, prod. Turcja</p> <p>06:30 Wieczna miłość - serial obyczajowy, prod. Turcja</p> <p>07:25 Jaka to melodia? - teleturniej muzyczny</p> <p>07:55 Agropogoda - magazyn</p> <p>08:00 Wiadomości</p> <p>08:10 Pogoda poranna</p> <p>08:15 Kwadrans polityczny</p> <p>08:30 Alarm! - magazyn</p> <p>08:55 Ranczo - serial</p> <p>09:55 Komisarz Alex - serial kryminalny TVP</p> <p>10:50 Jeden z dziesięciu</p> <p>11:30 Korona królów - telenowela historyczna TVP</p> <p>12:00 Wiadomości</p> <p>12:15 Agrobiznes</p> <p>12:35 Agropogoda - magazyn</p> <p>12:39 To się opłaca</p> <p>12:55 Natura w Jedyńce - Cudaczne stroje zwierząt</p> <p>14:00 Elif - serial, prod. Turcja</p> <p>15:00 Wiadomości</p> <p>15:15 Alarm! - magazyn</p> <p>15:35 Leśniczówka</p> <p><b>SERIAL OBYCZAJOWY</b></p>  <p>16:05 Wieczna miłość - serial obyczajowy</p> <p>17:00 Teleexpress</p> <p>17:15 Ojcowie niepodległości - felieton</p> <p>17:18 Pogoda</p> <p>17:30 Jaka to melodia?</p> <p>18:00 Klan - telenowela TVP</p> <p>18:30 Korona królów</p> <p>18:55 Jeden z dziesięciu</p> <p>19:30 Wiadomości</p> <p>20:10 Alarm! - magazyn</p> <p>20:30 Leśniczówka</p> <p>21:00 Uroczysty koncert z okazji Setnej Rocznicy Odzyskania Niepodległości Rzeczypospolitej Polskiej</p> <p>22:15 Kompania X - serial</p> <p>23:00 Otchłań - film s-f</p> <p>01:55 Czy świat oszalał?</p> | <p>06:05 M jak miłość - serial TVP</p> <p>07:00 Program ekumeniczny</p> <p>07:20 Na sygnale - serial fabularyzowany TVP</p> <p>07:55 Pytanie na śniadanie</p> <p>11:00 Panorama</p> <p>11:05 Pogoda Flesz</p> <p>11:10 Pytanie na śniadanie Extra</p> <p>11:25 Rodzinka.pl - serial</p> <p>11:55 Barwy szczęścia - serial obyczajowy TVP</p> <p>12:30 Koło fortuny</p> <p>13:15 Cena miłości - serial, prod. Turcja, 2011</p> <p>14:10 Postaw na milion - teleturniej</p> <p>15:10 Dla niesłyszących - M jak miłość - serial TVP</p> <p>16:00 Koło fortuny</p> <p>16:35 Familiada - teleturniej</p> <p>17:15 Łzy Cennet - serial</p> <p>18:00 Panorama</p> <p>18:25 Pogoda</p> <p>18:30 Sport Telegram</p> <p>18:35 Rodzinka.pl - serial</p> <p><b>TELENOWELA</b></p>  <p>19:05 Wszystko przed nami - telenowela TVP</p> <p>19:35 Barwy szczęścia - serial obyczajowy TVP</p> <p>20:40 Kulisy - Postaw na milion</p> <p>20:55 M jak miłość - serial TVP</p> <p>21:45 Kulisy - Postaw na milion</p> <p>21:55 Magazyn Ekspresu Reporterów</p> <p>23:00 Świat bez fikcji - Tu się żyje - film dokumentalny, prod. Polska, 2018</p> <p>00:05 Rodzinka.pl - serial komediowy TVP</p> <p>00:40 Syn - serial, prod. USA</p> <p>01:35 Na sygnale - serial fabularyzowany TVP</p> <p>02:10 Magazyn Ekspresu Reporterów</p> | <p>05:10 Uwaga! - magazyn</p> <p>05:35 Mango - telezakupy</p> <p>06:50 Kuchenne rewolucje - program kulinarny</p> <p>07:50 Doradca smaku - program kulinarny</p> <p>08:00 Dzień Dobry TVN - magazyn</p> <p>11:00 Ukryta prawda</p> <p>12:00 Szpital - program obyczajowy</p> <p>13:00 Szkoła</p> <p>14:00 19 +</p> <p>14:30 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy</p> <p>15:30 Szkoła</p> <p>16:30 19 +</p> <p>17:00 Szpital - program obyczajowy</p> <p>18:00 Ukryta prawda - program obyczajowy</p> <p>19:00 Fakty</p> <p>19:35 Sport</p> <p>19:45 Pogoda</p> <p>19:50 Uwaga! - magazyn</p> <p><b>PROGRAM KULINARNY</b></p>  <p>20:10 Doradca smaku - program kulinarny prod. Polska</p> <p>20:15 Na Wspólnej - serial obyczajowy, Polska</p> <p>20:55 Milionerzy</p> <p>21:30 Diagnosta - serial, Polska</p> <p>22:30 Kuba Wojewódzki Reporterów</p> <p>23:30 Superwizjer - magazyn reporterów</p> <p>00:05 Ślub od pierwszego wejrzenia - program rozrywkowy</p> <p>01:05 36,6</p> <p>02:05 Masters of sex - serial, USA</p> <p>03:15 Uwaga! - magazyn</p> <p>03:40 Moc Magii</p> | <p>06:00 Nowy dzień z Polsat News</p> <p>09:00 Malanowski i Partnerzy</p> <p>10:00 Dzień, który zmienił moje życie - serial obyczajowy, prod. Polska</p> <p>11:00 Dlaczego ja?</p> <p>12:00 Gliniarze</p> <p>13:00 Trudne sprawy</p> <p>14:00 Pierwsza miłość - serial obyczajowy, prod. Polska</p> <p>14:45 Dlaczego ja?</p> <p>15:50 Wydarzenia</p> <p>16:10 Pogoda</p> <p>16:15 Interwencja - magazyn reporterów</p> <p>16:30 Na ratunek 112</p> <p>17:00 Gliniarze</p> <p>18:00 Pierwsza miłość - serial obyczajowy, prod. Polska</p> <p>18:50 Wydarzenia</p> <p>19:20 Sport</p> <p>19:25 Pogoda</p> <p>19:30 Świat według Kiepskich - serial</p> <p>20:05 Ślad</p> <p><b>THRILLER</b></p>  <p>22:05 Suma wszystkich strachów - thriller, USA, Niemcy, 2002, reż. Phil Alden Robinson, wyk. Ben Affleck, Morgan Freeman, James Cromwell, Bruce McGill, Jenkins Ken, Philip Baker Hall, Schreiber Liev Tajemnicza organizacja neonazistowska zdobywa bombę atomową, którą chce zdetonować w Baltimore podczas rozgrywek futbolowych, a winą za atak obarczyć Rosję.</p> <p>00:45 Żła kobieta - komedia</p> <p>02:45 Tajemnice losu</p> <p>04:55 Disco Gramy - program rozrywkowy</p> <p>05:40 Telezakupy TV Okazje</p> | <p>07:00 Teledyski - muzyka klasyczna</p> <p>08:00 Informacje kulturalne</p> <p>08:15 Studio Kultura</p> <p>08:40 Pestka - melodramat</p> <p>10:15 Zbrodnia i kara - film animowany, prod. Polska, 2000, reż. Piotr Dumala</p> <p>11:00 Daleko od szosy - serial</p> <p>14:05 Studio Kultura</p> <p>14:25 Żegnaj, Solo - dramat, prod. USA, 2008, reż. Ramin Bahrani</p> <p>16:05 Taśmy Kultury - Delegacje sukcesu - widowisko artystyczne</p> <p>16:15 Taśmy Kultury</p> <p>16:30 Rybak na dzień morza</p> <p>16:55 Hannah Arendt - film biograficzny</p> <p>18:55 Kronos - magazyn</p> <p>19:40 Informacje kulturalne</p> <p>20:00 Opera</p> <p><b>DRAMAT</b></p>  <p>21:45 Lekkie obyczaje - Restless - dramat, prod. USA, 2011, reż. Gus Van Sant, wyk. Henry Hopper, Mia Wasikowska, Ryo Kase, Schuyler Fisk, Lusía Strus, Jane Adams</p> <p>23:25 Dezerterzy - rozmowa</p> <p>23:55 Młoda Polska - Trampkarze - dokumentalny</p> <p>00:35 Nocny dokument - Kiedy będę ptakiem - film dokumentalny</p> <p>01:15 Informacje kulturalne</p> <p>01:30 Kino nocne - Pielgrzym - film dokumentalny</p> <p>02:45 Co słonko widziało - film obyczajowy</p> <p>04:50 Scena Klasyczna - 31 Katarzyna Budnik</p> <p>05:30 Afisz Kulturalny</p> | <p>06:00 Kontrakt na miłość</p> <p>07:00 Dziesięć przykazań - fabularny</p> <p>08:00 Zbuntowany anioł</p> <p>09:00 Lombard. Życie pod zastaw - serial obyczajowy</p> <p>10:00 Gliniarz i prokurator - fabularny</p> <p>11:00 Nash Bridges</p> <p>12:00 Kobra - oddział specjalny - fabularny</p> <p>13:00 Agenci NCIS: Los Angeles - fabularny</p> <p>Agenci biura NCIS w Los Angeles działają pod przykrywką, by rozwiązywać trudne i często szokujące sprawy.</p> <p>15:00 Lombard. Życie pod zastaw - serial obyczajowy</p> <p>15:55 Kobra - oddział specjalny - fabularny</p> <p>18:00 Lombard. Życie pod zastaw - serial</p> <p><b>FILM AKCJI</b></p>  <p>20:00 Czerwony smok - Kiedy w sprawie psychopatycznego zabójcy policja okazuje się bezradna, agent FBI prosi o pomoc pacjenta więziennego centrum psychiatrycznego, skazanego na dożywocie za wielokrotne morderstwa i kanibalizm.</p> <p>22:25 Szybcy i wściekli</p> <p>00:45 Polowanie na druzbów</p> <p>02:50 Moje Grand Prix. Bartek Marszałek</p> <p>03:25 Tak jest świat - program informacyjny prod. Polska</p> <p>04:05 Z archiwum policji - fabularny</p> <p>04:40 Niesamowite!</p> | <p>05:25 W-11 Wydział Śledczy - program kryminalny</p> <p>06:10 Sąd rodzinny - program sądowy</p> <p>07:05 Szpital - program obyczajowy</p> <p>08:05 Brzydula - serial obyczajowy, Polska</p> <p>09:10 Kryminalni - serial kryminalny, Polska</p> <p>10:15 Mango telezakupy</p> <p>11:55 Ukryta prawda - program obyczajowy</p> <p>12:55 Sąd rodzinny - program sądowy</p> <p>13:55 Sędzia Anna Maria Wesołowska - program sądowy</p> <p>14:55 Szpital - program obyczajowy</p> <p>15:55 Zagubieni - serial, USA</p> <p>16:50 Kryminalni - serial kryminalny, Polska</p> <p>17:55 Brzydula - serial obyczajowy, Polska</p> <p>19:00 Ukryta prawda</p> <p><b>FILM SENSACYJNY</b></p>  <p>20:00 Wyspa tajemnic - film sensacyjny, prod. USA, 2009, reż. Martin Scorsese, wyk. Leonardo DiCaprio, Mark Ruffalo, Ben Kingsley, Max Von Sydow, Michelle Williams, Emily Mortimer, Patricia Clarkson</p> <p>22:55 Ojciec chrzestny III - film sensacyjny, USA, 1990, reż. Francis Ford Coppola, wyk. Al Pacino, Diane Keaton, Talia Shire, Andy Garcia, Eli Wallach, Joe Mantegna, George Hamilton, Bridget Fonda</p> <p>02:25 Sposób na morderstwo - serial, USA</p> <p>03:25 Moc Magii</p> | <p>06:00 Dragons' Den - Jak zostać milionerem</p> <p>07:05 Przygody Kota w butach</p> <p>08:00 Nasz Nowy Dom</p> <p>09:00 Septagon</p> <p>10:00 Hell's Kitchen</p> <p>11:25 Piekielna Kuchnia</p> <p>11:25 Benny Hill - program rozrywkowy</p> <p>12:00 Detektywi w akcji - serial kryminalny, prod. Polska</p> <p>14:00 STOP Drogówka</p> <p>15:00 Policjantki i Policjanci - serial obyczajowy, prod. Polska</p> <p>16:00 Maria z przedmieścia</p> <p>16:55 Światło twoich oczu</p> <p>18:00 Septagon</p> <p>19:00 Policjantki i Policjanci - serial obyczajowy, prod. Polska</p> <p>20:00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny</p> <p><b>FILM AKCJI</b></p>  <p>21:00 Gwiezdne wrota - film akcji</p> <p>Młody, błyskotliwy egiptolog, Daniel Jackson z powodu swoich śmiałych teorii o pochodzeniu starożytnych piramid rujnuje sobie karierę naukową. Gdy zostaje pracy, znajduje go tajemnicza starsza dama i proponuje, by przyjął zlecenie tłumaczenia hieroglifów.</p> <p>23:40 Tajna broń</p> <p>Major Deakins razem z kapitanem Rileyem odbywają szkoleniowy lot nowym bombowcem.</p> <p>01:50 STOP Drogówka - magazyn</p> <p>02:50 Polityka na ostro</p> <p>03:45 Graffiti</p> |

dodatek TELEWIZYJNY DO TWOJEJ GAZETY

środa

31 października

| TVP 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | TVP 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | TVN                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | POLSAT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | TVP Kultura                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | TV Puls                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | TVN 7                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | TV 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>05:00</b> <b>Telezakupy</b></p> <p><b>05:35</b> <b>Elif</b> - serial, prod. Turcja</p> <p><b>06:35</b> <b>Wieczna miłość</b> - serial obyczajowy, prod. Turcja, 2015</p> <p><b>07:25</b> <b>Jaka to melodia?</b> - teleturniej muzyczny</p> <p><b>07:55</b> <b>Agropogoda</b> - magazyn</p> <p><b>08:00</b> <b>Wiadomości</b></p> <p><b>08:10</b> <b>Pogoda poranna</b></p> <p><b>08:15</b> <b>Kwadrans polityczny</b></p> <p><b>08:30</b> <b>Alarm!</b> - magazyn</p> <p><b>08:55</b> <b>Ranczo</b> - serial</p> <p><b>09:50</b> <b>Komisarz Alex</b> - serial</p> <p><b>10:50</b> <b>Jeden z dziesięciu</b></p> <p><b>11:30</b> <b>Korona królów</b></p> <p><b>12:00</b> <b>Wiadomości</b></p> <p><b>12:15</b> <b>Agrobiznes</b></p> <p><b>12:35</b> <b>Agropogoda</b> - magazyn</p> <p><b>12:40</b> <b>Rok w ogrodzie Extra</b></p> <p><b>12:55</b> <b>Natura w Jedynce</b></p> <p><b>14:00</b> <b>Elif</b> - serial, prod. Turcja</p> <p><b>15:00</b> <b>Wiadomości</b></p> <p><b>15:10</b> <b>Pogoda</b></p> <p><b>15:15</b> <b>Alarm!</b> - magazyn</p> <p><b>15:35</b> <b>Leśniczówka</b></p> | <p><b>06:00</b> <b>M jak miłość</b> - serial TVP</p> <p><b>06:55</b> <b>Pożyteczni.pl</b></p> <p><b>07:20</b> <b>Na sygnale</b> - serial fabularnyzowany TVP</p> <p><b>07:55</b> <b>Pytanie na śniadanie</b></p> <p><b>11:00</b> <b>Panorama</b></p> <p><b>11:05</b> <b>Pogoda Flesz</b></p> <p><b>11:10</b> <b>Pytanie na śniadanie Extra</b></p> <p><b>11:25</b> <b>Rodzinka.pl</b> - serial komediowy TVP</p> <p><b>11:55</b> <b>Barwy szczęścia</b> - serial</p> <p><b>12:30</b> <b>Koło fortuny</b></p> <p><b>13:15</b> <b>Cena miłości</b> - serial</p> <p><b>14:10</b> <b>Postaw na milion</b></p> <p><b>15:10</b> <b>Dla niestających</b> - M jak miłość - serial TVP</p> <p><b>16:00</b> <b>Koło fortuny</b></p> <p><b>16:35</b> <b>Familiada</b> - teleturniej</p> <p><b>17:00</b> <b>Nabożeństwo na Święto Reformacji w Ożorkowie</b></p> <p><b>18:00</b> <b>Panorama</b></p> <p><b>18:30</b> <b>Sport Telegram</b></p> <p><b>18:35</b> <b>Rodzinka.pl</b> - serial</p> <p><b>19:05</b> <b>Wszystko przed nami</b></p> | <p><b>05:35</b> <b>Mango</b> - telezakupy</p> <p><b>06:50</b> <b>Kuchenne rewolucje</b></p> <p><b>07:50</b> <b>Doradca smaku</b></p> <p><b>08:00</b> <b>Dzień Dobry TVN</b></p> <p><b>11:00</b> <b>Ukryta prawda</b></p> <p><b>12:00</b> <b>Szpital</b> - program obyczajowy</p> <p><b>13:00</b> <b>Szkoła</b></p> <p><b>14:00</b> <b>19 +</b></p> <p><b>14:30</b> <b>Kuchenne rewolucje</b></p> <p><b>15:30</b> <b>Szkoła</b></p> <p><b>16:30</b> <b>19 +</b></p> <p><b>17:00</b> <b>Szpital</b> - program obyczajowy</p> <p><b>18:00</b> <b>Ukryta prawda</b></p> <p><b>19:00</b> <b>Fakty</b></p> <p><b>19:35</b> <b>Sport</b></p> <p><b>19:45</b> <b>Pogoda</b></p> <p><b>19:50</b> <b>Uwaga!</b> - magazyn</p> <p><b>20:10</b> <b>Doradca smaku</b></p> <p><b>20:15</b> <b>Na Wspólnej</b> - serial obyczajowy, Polska</p> <p><b>20:55</b> <b>Milionerzy</b></p> <p><b>21:30</b> <b>Ameryka Express</b></p> | <p><b>06:00</b> <b>Nowy dzień z Polsat News</b></p> <p><b>09:00</b> <b>Małanowski i Partnerzy</b> - serial kryminalny, prod. Polska</p> <p><b>10:00</b> <b>Dzień, który zmienił moje życie</b> - serial obyczajowy, prod. Polska</p> <p><b>11:00</b> <b>Dlaczego ja?</b></p> <p><b>12:00</b> <b>Gliniarze</b></p> <p><b>13:00</b> <b>Trudne sprawy</b></p> <p><b>14:00</b> <b>Pierwsza miłość</b> - serial obyczajowy, prod. Polska</p> <p><b>14:45</b> <b>Dlaczego ja?</b></p> <p><b>15:50</b> <b>Wydarzenia</b></p> <p><b>16:10</b> <b>Pogoda</b></p> <p><b>16:15</b> <b>Interwencja</b> - magazyn reporterów</p> <p><b>16:30</b> <b>Na ratunek 112</b></p> <p><b>17:00</b> <b>Gliniarze</b></p> <p><b>18:00</b> <b>Pierwsza miłość</b> - serial obyczajowy, prod. Polska</p> <p><b>18:50</b> <b>Wydarzenia</b></p> <p><b>19:20</b> <b>Sport</b></p> <p><b>19:25</b> <b>Pogoda</b></p> <p><b>19:30</b> <b>Świat według Kiepskich</b></p> | <p><b>07:00</b> <b>Teledyski</b> - muzyka klasyczna</p> <p><b>08:00</b> <b>Informacje kulturalne</b></p> <p><b>08:15</b> <b>Studio Kultura</b> - rozmowy</p> <p><b>08:35</b> <b>Hannah Arendt</b> - film biograficzny, prod. Niemcy, Francja, Luksemburg, Izrael, 2012</p> <p><b>10:35</b> <b>Krzesany</b> - balet</p> <p><b>11:00</b> <b>Maria Curie</b> - serial biograficzny, prod. Francja, Polska, 1991, reż. Michel Boisrond, wyk. Marie Christine Barrault, Jean-Luc Moreau, Roger Van Hool, Wanda Neumann, Andrzej Szczepkowski, Monika Scatti</p> <p><b>14:10</b> <b>Studio Kultura</b></p> <p><b>14:30</b> <b>Słodkie oczy</b> - film obyczajowy, prod. Polska</p> <p><b>15:40</b> <b>Taśmy Kultury</b> - Pogoń za relaksem - widowisko artystyczne</p> <p><b>15:55</b> <b>Taśmy Kultury</b> - Poprawiny wesela - widowisko</p> | <p><b>06:00</b> <b>Kontrakt na miłość</b></p> <p><b>07:00</b> <b>Zbuntowany anioł</b></p> <p><b>08:00</b> <b>Lombard. Życie pod zastaw</b> - serial</p> <p><b>09:00</b> <b>Gliniarz i prokurator</b> - fabularny</p> <p><b>11:00</b> <b>Nash Bridges</b> - Serial sensacyjny opowiadający o walce z przestępczością na ulicach San Francisco.</p> <p><b>12:00</b> <b>Kobra - oddział specjalny</b> - fabularny</p> <p><b>13:00</b> <b>Agenci NCIS: Los Angeles</b> - fabularny</p> <p><b>15:00</b> <b>Lombard. Życie pod zastaw</b> - serial obyczajowy</p> <p><b>15:55</b> <b>Kobra - oddział specjalny</b> - fabularny</p> <p><b>18:00</b> <b>Lombard. Życie pod zastaw</b> - serial obyczajowy</p> | <p><b>05:10</b> <b>Ukryta prawda</b> - magazyn obyczajowy</p> <p><b>06:10</b> <b>Sąd rodzinny</b> - program sądowy</p> <p><b>07:05</b> <b>Szpital</b> - program obyczajowy</p> <p><b>08:05</b> <b>Brzydula</b> - serial obyczajowy, Polska</p> <p><b>09:10</b> <b>Kryminalni</b> - serial kryminalny, Polska</p> <p><b>10:15</b> <b>Mango telezakupy</b></p> <p><b>11:55</b> <b>Ukryta prawda</b> - program obyczajowy</p> <p><b>12:55</b> <b>Sąd rodzinny</b> - program sądowy</p> <p><b>13:55</b> <b>Sędzia Anna Maria Wesołowska</b> - program sądowy</p> <p><b>14:55</b> <b>Szpital</b> - program obyczajowy</p> <p><b>15:55</b> <b>Zagubieni</b> - serial, USA</p> <p><b>16:50</b> <b>Kryminalni</b> - serial kryminalny, Polska</p> <p><b>17:55</b> <b>Brzydula</b> - serial obyczajowy, Polska</p> <p><b>19:00</b> <b>Ukryta prawda</b></p> | <p><b>06:00</b> <b>Dragons' Den</b> - Jak zostać milionerem</p> <p><b>07:05</b> <b>Przygody Kota w butach</b></p> <p><b>08:00</b> <b>Nasz Nowy Dom</b></p> <p><b>09:00</b> <b>Septagon</b></p> <p><b>10:00</b> <b>Hell's Kitchen</b></p> <p><b>11:25</b> <b>STOP Drogówka</b></p> <p><b>15:00</b> <b>Policjantki i Policjanci</b> - serial obyczajowy, prod. Polska</p> <p><b>16:00</b> <b>Maria z przedmieścia</b></p> <p><b>16:55</b> <b>Światło twoich oczu</b></p> <p><b>18:00</b> <b>Septagon</b></p> <p><b>19:00</b> <b>Policjantki i Policjanci</b> - serial obyczajowy</p> <p><b>20:00</b> <b>Sprawiedliwi</b> - Wydział Kryminalny - serial kryminalny</p> <p><b>21:00</b> <b>OKO za OKO</b></p> |
| SERIAL OBYCZAJOWY                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | SERIAL OBYCZAJOWY                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | FILM PRZYGODOWY                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | KOMEDIA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | FILM FABULARNY                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | DRAMAT FANTASY                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | FILM SENSACYJNY                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | HORROR                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <p><b>16:05</b> <b>Wieczna miłość</b> - serial obyczajowy, prod. Turcja</p> <p><b>17:00</b> <b>Teleexpress</b></p> <p><b>17:15</b> <b>Ojcowie niepodległości</b> - felieton</p> <p><b>17:30</b> <b>Jaka to melodia?</b></p> <p><b>18:00</b> <b>Klan</b> - telenowela TVP</p> <p><b>18:30</b> <b>Korona królów</b> - telenowela historyczna TVP</p> <p><b>18:55</b> <b>Jeden z dziesięciu</b></p> <p><b>19:30</b> <b>Wiadomości</b></p> <p><b>20:00</b> <b>Ordzie Abpa Stanisława Gądeckiego</b></p> <p><b>20:10</b> <b>Alarm!</b> - magazyn</p> <p><b>20:30</b> <b>Leśniczówka</b></p> <p><b>21:00</b> <b>Wielki Test o Powietrzu</b></p> <p><b>22:25</b> <b>Na własne oczy</b></p> <p><b>23:25</b> <b>Sztandary Niepodległości</b></p> <p><b>00:25</b> <b>Bez tożsamości</b> - serial</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | <p><b>19:35</b> <b>Barwy szczęścia</b> - serial obyczajowy prod. TVP</p> <p><b>20:40</b> <b>Kulisy</b> - Postaw na milion</p> <p><b>20:55</b> <b>Na dobre i na złe</b> - serial TVP</p> <p><b>21:55</b> <b>Na sygnale</b> - serial fabularnyzowany TVP</p> <p><b>22:35</b> <b>Kino relaks</b> - Dotyk miłości - dramat</p> <p><b>00:55</b> <b>O mnie się nie martw</b> - serial komediowy TVP</p> <p><b>01:50</b> <b>Dzielnica bankowa</b> - serial sensacyjny, prod. Francja, 2017</p> <p><b>02:50</b> <b>Świat bez tajemnic</b> - Ostatnia podróż Diany. Tydzień, który zmienił monarchię</p> <p><b>03:45</b> <b>Codzienna 2 m. 3</b> - serial komediowy</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <p><b>23:05</b> <b>Wojownicze żółwie ninja</b> - film przygodowy, prod. USA, 2014, reż. Jonathan Liebesman, wyk. Megan Fox, Will Arnett, William Fichtner, Alan Ritchson, Noel Fisher, Pete Ploszek, Johnny Knoxville, Jeremy Howard</p> <p><b>01:15</b> <b>Oszuści</b> - serial, USA</p> <p><b>02:15</b> <b>Sęp</b> - film sensacyjny, prod. Polska, 2012, reż. Eugeniusz Korin, wyk. Michał Żebrowski, Daniel Olbrychski, Andrzej Seweryn, Anna Przybylska, Paweł Małaszyński, Piotr Fronczewski</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | <p><b>20:40</b> <b>Zła kobieta</b> - komedia, USA, 2011, reż. Jake Kasdan, wyk. Diaz Cameron, Lucy Punch, Phyllis Smith, Segel Jason, Timberlake Justin Elizabeth Halsey jest myśłącą tylko o sobie dziewczyną, która przez przypadek została nauczycielką. Kobieta nie stroni od używek, knie jak szewc, a uczniowie kompletnie jej nie obchodzą.</p> <p><b>22:40</b> <b>Jutro będzie futuro</b> - komedia, Kanada, USA, 2010, reż. Pink Steve, wyk. Clark Duke</p> <p><b>00:50</b> <b>Obsesja</b> - thriller, USA</p> <p><b>03:05</b> <b>Tajemnicze losy</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <p><b>16:20</b> <b>Historia pewnej miłości</b> - film fabularny, prod. Polska, 1974, reż. Wojciech Wiszniewski</p> <p><b>17:30</b> <b>Chce się żyć</b> - film obyczajowy, prod. Polska</p> <p><b>19:25</b> <b>Dezerterzy</b> - rozmowa</p> <p><b>20:00</b> <b>Informacje kulturalne</b></p> <p><b>20:20</b> <b>Na wschód od Hollywood</b> - Gebo i cień - dramat</p> <p><b>22:05</b> <b>Pegaz</b></p> <p><b>22:40</b> <b>Ziemia, planeta ludzi</b> - Przecyz: Metoda Houellebecqa - film dokumentalny</p> <p><b>00:05</b> <b>Lekkie obyczaje</b> - Restless - dramat, prod. USA</p> <p><b>01:45</b> <b>Informacje kulturalne</b></p> <p><b>02:15</b> <b>Kino nocne</b> - Medium - film fabularny</p>                                                                                                                                      | <p><b>20:00</b> <b>Noe: Wybrany przez Boga</b> - dramat fantasy Biblijny Noe ma apokaliptyczne wizje potopu. Podejmuje działania, które mają uchronić jego rodzinę przed nadchodzącym kataklizmem.</p> <p><b>22:50</b> <b>Życzenie śmierci II</b> Paul Kersey przeprowadza się z córką do Los Angeles, by rozpocząć nowe życie. Gdy uliczny chuligan gwałci i zabija dziewczynę, ojciec poprzysięga zemstę.</p> <p><b>00:35</b> <b>Następny jesteś ty</b></p> <p><b>02:30</b> <b>Wikingowie</b> - fabularny</p> <p><b>03:25</b> <b>Flash</b></p> <p><b>04:20</b> <b>Niesamowite!</b></p>                                                                                                              | <p><b>20:00</b> <b>Wyścig po życie</b> - film sensacyjny, USA, Bułgaria, 2013, reż. Courtney Solomon, wyk. Ethan Hawke, Selena Gomez, Jon Voight, Rebecca Budig, Paul Freeman</p> <p><b>21:55</b> <b>Family: Dzieci psychodelicznej sekty</b> - film dokument, Australia, USA, Wielka Brytania, 2016, reż. Rosie Jones</p> <p><b>00:05</b> <b>Coś</b> - film horror, USA, 1982, reż. John Carpenter, wyk. Kurt Russell, Wilford Brimley, T.K. Carter</p> <p><b>02:25</b> <b>Na żywo</b> - film sensacyjny, USA, 1995, reż. John Badham</p> <p><b>04:15</b> <b>Druga strona medalu</b> - talk show</p>                                                                                                                                                                                                                                              | <p><b>22:00</b> <b>Wzgórza mają oczy</b> - horror, USA, 2006, reż. Aja Alexandre, wyk. Stanford Aaron, Byrd Dan, de Ravin Emilie Bohaterami filmu są członkowie rodziny Carterów, którzy wybierają się do Kalifornii, by obejrzeć odziedziczoną kopalnię srebra. W trakcie podróży, na pustkowiu psuje im się samochód. Okazuje się, że - na ich nieszczęście - pobliskie wzgórza zamieszkane są przez rodzinę kanibali...</p> <p><b>00:20</b> <b>Trampolina</b></p> <p><b>01:20</b> <b>Tuż przed tragedią</b></p> <p><b>02:25</b> <b>Interwencja</b></p> <p><b>03:00</b> <b>Disco Polo Life</b> - program rozrywkowy</p>                                                                                 |

dodatek TELEWIZYJNY DO TWOJEJ GAZETY

czwartek

1 listopada

| TVP 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | TVP 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | TVN                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | POLSAT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | TVP Kultura                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | TV Puls                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | TVN 7                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | TV 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>05:15</b> Elif - serial, prod. Turcja</p> <p><b>06:10</b> Wieczna miłość - serial obyczajowy, prod. Turcja</p> <p><b>07:00</b> Transmisja Mszy Świętej z Sanktuarium Bożego Miłosierdzia w Łagiewnikach</p> <p><b>08:00</b> Nasz biały wielbłąd - film obyczajowy, prod. Rosja, 2015</p> <p><b>09:40</b> Biegnij, Amelio - film obyczajowy, prod. Włochy, Niemcy, 2017</p> <p><b>11:30</b> Korona królów - telenowela historyczna TVP</p> <p><b>11:55</b> Żołnierze z Monte Cassino - felieton</p> <p><b>12:05</b> Natura w Jedynce - Las Bawarski</p> <p><b>12:55</b> Żołnierze z Monte Cassino - felieton</p> <p><b>13:05</b> Znachor - dramat, prod. Polska, 1981</p> <p><b>15:25</b> Leśniczówka</p> <p><b>15:50</b> Żołnierze z Monte Cassino - felieton</p> | <p><b>04:55</b> Na dobre i na złe - serial</p> <p><b>05:55</b> Mała dama - film obyczajowy, prod. Austria, 2012</p> <p><b>07:45</b> Wspomnienie</p> <p><b>07:55</b> Pytanie na śniadanie</p> <p><b>10:30</b> Panorama</p> <p><b>10:35</b> Pogoda Flesz</p> <p><b>10:40</b> Pytanie na śniadanie Extra</p> <p><b>10:55</b> Gwiazdy w południe - W 80 dni dookoła świata - film przygodowy</p> <p><b>13:50</b> Wspomnienie</p> <p><b>14:00</b> Familiada - teleturniej</p> <p><b>14:35</b> Koło fortuny</p> <p><b>15:10</b> Wspomnienie</p> <p><b>15:15</b> Na sygnale - serial fabularyzowany TVP</p> <p><b>15:50</b> Dotyk miłości - dramat</p> <p><b>17:55</b> Wspomnienie - Zostawili swój ślad</p> <p><b>18:00</b> Panorama</p> <p><b>18:25</b> Pogoda</p> <p><b>18:30</b> Sport Telegram</p> <p><b>18:35</b> Wspomnienie</p> | <p><b>05:10</b> Uwaga!</p> <p><b>05:35</b> Mango</p> <p><b>06:50</b> Kuchenne rewolucje</p> <p><b>07:50</b> Doradca smaku</p> <p><b>08:00</b> Dzień Dobry TVN - magazyn</p> <p><b>11:00</b> Pudłaki - film przygodowy, USA, 2014, reż. Graham Annable</p> <p><b>13:00</b> Diagnoza - serial, Polska</p> <p><b>14:55</b> To magia! - film przygodowy, USA, 2015, reż. Gary Rydstrom, wyk. Evan Rachel Wood, Meredith Anne Bull</p> <p><b>16:55</b> Wojownicze żółwie ninjia - film przygodowy, USA, 2014</p> <p><b>19:00</b> Fakty</p> <p><b>19:30</b> Sport</p> <p><b>19:40</b> Pogoda</p> <p><b>19:50</b> Uwaga!</p> <p><b>20:10</b> Doradca smaku</p> <p><b>20:15</b> Na Wspólnej - serial</p> <p><b>20:55</b> Milionerzy</p> <p><b>21:30</b> Kuchenne rewolucje</p> | <p><b>06:00</b> Nowy dzień z Polsat News</p> <p><b>08:45</b> Potwory kontra Dynie - mutanty z kosmosu</p> <p><b>09:15</b> Shrek ma wielkie oczy</p> <p><b>09:50</b> Dzwonnik z Notre Dame II</p> <p><b>11:20</b> Alicja w Krainie Czarów Alicja powraca do dziwnego świata, który po raz pierwszy odwiedziła jako dziecko, i wyrusza w podróż, by odkryć swe prawdziwe przeznaczenie. Na jej drodze staną m.in. Szalony Kapelusznik, Biała Królowa, Czerwona Królowa i Biali Królik.</p> <p><b>13:50</b> Alicja po drugiej stronie lustra Alicja natrafia na magiczne lustro, dzięki któremu ponownie przenosi się do fantastycznej Krainy Czarów.</p> | <p><b>07:00</b> Teledyski - muzyka klasyczna</p> <p><b>08:00</b> Informacje kulturalne - informator kulturalny</p> <p><b>08:15</b> Studio Kultura</p> <p><b>08:30</b> Absolutorium - film dokumentalny, prod. Polska, 1971, reż. Marcel Łoziński</p> <p><b>08:55</b> Jasminum - film obyczajowy, prod. Polska, 2005, reż. Jan Jakub Kolski, wyk. Grazyna Błęcka-Kolska, Wiktor Gąsiorowska, Janusz Gajos, Krzysztof Pieczyński, Monika Dryl, Patrycja Soliman, Grzegorz Damięcki, Krzysztof Globisz</p> <p><b>11:00</b> Uniesie nas wiatr - film prod. Iran, Francja, 1999, reż. Abbas Kiarostami, wyk. Bahzad Dourani</p> <p><b>13:05</b> Studio Kultura - Rozmowy - Kamil Bałuk</p> | <p><b>06:00</b> Kontrakt na miłość</p> <p><b>07:00</b> Zbuntowany anioł Osierocona Milagros rozpoczyna pracę jako pokojówka rodziny DiCarlo i zakochuje się w synu pana domu.</p> <p><b>07:55</b> Lombard. Życie pod zastaw - serial obyczajowy</p> <p><b>08:55</b> Księga dżungli. Opowieść Mowgliego</p> <p><b>10:30</b> Willow</p> <p><b>13:00</b> Sześć dni, siedem nocy Pragnąc dostać się na publiczne Tahiti, Robin wynajmuje awionetkę pilotowaną przez gburawatego Quinna. Gdy podczas lotu w trakcie burzy dochodzi do awarii, dwoje ludzi zmuszonych jest ze sobą współpracować.</p> <p><b>15:05</b> Noe: Wybrani przez Boga</p> | <p><b>05:30</b> Ukryta prawda - magazyn obyczajowy</p> <p><b>06:40</b> Mango telezakupy</p> <p><b>08:50</b> Kryminalni - serial kryminalny, Polska</p> <p><b>09:45</b> Wallace i Gromit: Kłątwa królika - film komedia, Wielka Brytania, USA, 2005, reż. Nick Park, Steve Box, wyk. Peter Sal-lis, Ralph Fiennes, Helena Bonham Carter, Peter Kay, Nicholas Smith</p> <p><b>11:35</b> Scooby-Doo II: Potwory na gigantycie - film przygodowy, USA, 2004, reż. Raja Gosnell, wyk. Freddie Prinze Jr., Sarah Michelle Gellar, Matthew Lillard, Linda Cardellini, Seth Green, Peter Boyle, Alicia Silverstone, Neil Fanning</p> <p><b>13:35</b> Loch Ness - film przygodowy, USA, Wielka Brytania, 1996, reż. John Henderson,</p> | <p><b>06:00</b> Dragons' Den - Jak zostać milionerem - program rozrywkowy</p> <p><b>07:05</b> Mała Syrenka: Dzieciństwo Ariel</p> <p><b>08:45</b> Asterix podbija Amerykę</p> <p><b>10:35</b> Flinstonowie Flinstonowie i Rubble'owie to nowoczesne rodziny z epoki kamienia łupanego. Fred i Barney pracują w Slate and Company, gdzie wysadzają skały. Pewnego dnia firma przeprowadza konkurs na stanowisko wiceprezesa.</p> <p><b>12:30</b> Siedem dusz - dramat obyczajowy, prod. USA, 2008, reż. Muccino Gabriele, wyk. Smith Will, Rosario Dawson, Barry Pepper, Bill Smitrovich, Ealy Michael, Woody Harrelson</p> <p><b>15:00</b> Czarna ryba</p> |
| KONCERT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | TELENOWELA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | FILM SENSACYJNY                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | KOMEDIODRAMAT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | FILM TVP                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | SERIAL OBYCZAJOWY                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | FILM PRZYGODOWY                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | KOMEDIA SENSACYJNA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <p><b>16:00</b> Pejzaż bez Ciebie - Zbigniew Wodecki - koncert</p> <p><b>16:45</b> Żołnierze z Monte Cassino - felieton</p> <p><b>17:00</b> Teleexpress</p> <p><b>17:15</b> Ojcowie niepodległości - felieton</p> <p><b>17:18</b> Pogoda</p> <p><b>17:25</b> Żołnierze z Monte Cassino - felieton</p> <p><b>17:35</b> Trędowata</p> <p><b>19:15</b> Żołnierze z Monte Cassino - felieton</p> <p><b>19:30</b> Wiadomości</p> <p><b>20:10</b> Alarm! - magazyn</p> <p><b>20:35</b> Ojciec Mateusz - serial</p> <p><b>21:30</b> Sprawa dla reportera</p> <p><b>22:20</b> Prog. publicystyczny</p> <p><b>23:00</b> Magazyn kryminalny 997 - magazyn</p> <p><b>23:50</b> Ocaleni - reality show</p>                                                                          | <p><b>18:40</b> Wszystko przed nami - telenowela TVP</p> <p><b>19:30</b> Wspomnienie - Zostawili swój ślad</p> <p><b>19:35</b> Barwy szczęścia - serial obyczajowy prod. TVP</p> <p><b>20:45</b> Niebo istnieje naprawdę - dramat, prod. USA, 2014</p> <p><b>22:35</b> Bez przedawnienia - dramat, prod. USA, 2002</p> <p><b>00:35</b> W 80 dni dookoła świata - film przygodowy, prod. USA, 1956</p> <p><b>03:35</b> Mała dama - film obyczajowy, prod. Austria, 2012</p> <p><b>05:15</b> Zakończenie dnia</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <p><b>22:35</b> Jack Strong - film sensacyjny, Polska, 2014, reż. Władysław Pasikowski, wyk. Marcin Dorociński, Maja Ostaszewska, Patrick Wilson, Oleg Maslennikov Rok 1970, szczyt potęgi Związku Radzieckiego. W Polsce pułkownik Ryszard Kukliński decyduje się na współpracę z Centralną Agencją Wywiadowczą Stanów Zjednoczonych. 11 lat przekazuje USA plany Rosjan.</p> <p><b>01:10</b> Pod powierzchnią</p> <p><b>02:10</b> Kuchenne rewolucje - program kulinarny</p> <p><b>03:15</b> Uwaga! - magazyn prod. Polska</p>                                                                                                                                                                                                                                       | <p><b>16:20</b> Spadkobiercy - komediodramat, prod. USA, 2011, reż. Payne Alexander, wyk. George Clooney, Hastie Patricia, Krause Nick, Miller Amara, Woodley Shailene</p> <p><b>18:50</b> Wydarzenia</p> <p><b>19:30</b> Świat według Kiepskich - serial</p> <p><b>20:05</b> Nasz Nowy Dom</p> <p><b>21:10</b> Przyjaciółki</p> <p><b>22:10</b> Obsesja - thriller, USA, 2009, reż. Shill Steve, wyk. Elba Idris, Knowles Beyoncé, Bruce McGill</p> <p><b>00:30</b> Chirurdzy</p> <p><b>02:30</b> Tajemnicze losy</p> <p><b>04:55</b> Disco Gramy</p> <p><b>05:40</b> Telezakupy TV Okazje</p>                                                        | <p><b>13:20</b> Żeniak - film TVP, prod. Polska, 1983</p> <p><b>14:50</b> Taśmy Kultury</p> <p><b>15:25</b> Cyrylik Syberyjski</p> <p><b>18:45</b> Pegaz</p> <p><b>19:25</b> Teraz animacje! - Łąźnia - animowany</p> <p><b>19:30</b> Teraz animacje! - Drućane oprawki</p> <p><b>19:50</b> Festiwal Muzyki Oratoryjnej Musica Sacromontana - reportaż</p> <p><b>20:20</b> Czwartkowy klub filmowy</p> <p><b>20:30</b> Czwartkowy klub filmowy - Gallipoli</p> <p><b>22:25</b> Pojedynki stulecia</p> <p><b>23:05</b> Portrety</p> <p><b>00:15</b> Scena Klasyczna</p> <p><b>01:10</b> Na wschód od Hollywood - Gebo i cień</p>                                                       | <p><b>18:00</b> Lombard. Życie pod zastaw - serial obyczajowy prod. Polska</p> <p><b>20:00</b> Zielona mila Emerytowany strażnik więzienny opowiada przyjaciółce o niezwykłym mężczyźnie, którego skazano na śmierć za zabójstwo dwóch 9-letnich dziewczynek.</p> <p><b>23:55</b> Czerwony smok</p> <p><b>02:20</b> Moje Grand Prix. Bartek Marszałek</p> <p><b>02:55</b> Na jedwabnym szlaku - serial dokumentalny</p> <p><b>03:30</b> Taki jest świat - program informacyjny</p> <p><b>04:10</b> Menu na miarę - fabularny</p> <p><b>04:45</b> Niesamowite!</p>                                                                           | <p><b>15:45</b> Agent Cody Banks - film przygodowy, USA, Kanada, 2003, reż. Harald Zwart</p> <p><b>17:55</b> Młode szpady - film przygodowy, Wielka Brytania, Francja, 2001, reż. Mario Andre-accchio, wyk. Hugh Dancy, Sarah Jane Potts</p> <p><b>20:00</b> Zbuntowana księżniczka - film komedia</p> <p><b>22:10</b> Porwani - serial</p> <p><b>23:10</b> Strzelec - serial, USA</p> <p><b>00:05</b> Zanim zasną - film sensacyjny</p> <p><b>01:55</b> Wyścig po życie - film sensacyjny</p> <p><b>03:50</b> Druga strona medalu - talk show</p>                                                                                                                                                                             | <p><b>16:45</b> Kuloodporny - komedia sensacyjna, Kanada, USA, 2003, reż. Hunter Paul, wyk. Chow Yun-Fat, King Jaime Głównym bohaterem filmu jest tybetański, beżmienny mnich, który strzeże starożytnego zwoju, źródła niezmierzonej mocy.</p> <p><b>19:00</b> Policjantki i Policjanci - serial obyczajowy</p> <p><b>20:00</b> Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny - serial kryminalny</p> <p><b>21:00</b> OKO za OKO</p> <p><b>22:00</b> Telefon - thriller</p> <p><b>23:45</b> Diabeł</p> <p><b>01:25</b> Tuż przed tragedią</p>                                                                                                                         |

# Opowiedzieli o swojej wyprawie

➤ Przez drogi i bezdroża Alaski i Kanady

Za nami kolejne spotkanie z cyklu „Ciekawi Świata”. Wołowianie mieli okazję wysłuchać opowieści Oli i Karola Lewandowskich, którzy w ponad 70 dni pokonali starym busiem prawie 20.000 kilometrów przez drogi i bezdroża Alaski i Kanady.

Ola i Karol Lewandowscy, autorzy bloga Busem przez Świat w ponad 70 dni pokonali starym busiem prawie 20.000 kilometrów przez drogi i bezdroża Alaski i Kanady. Przeżyli wiele przygód. 14 października spotkali się z mieszkańcami Wołowa w Wołowskim Ośrodku Kultury. Tam opowiedzieli o każdej z nich. - Podróżujemy po świecie naszym starym kolorowym busikiem i zawsze staramy się robić to jak najtaniej. Prawie nigdy nie podróżujemy sami - nasz bus jest 9-osobowy więc zabieramy ze sobą przyjaciół, czytelników naszego bloga i przy-



Ola i Karol Lewandowscy

padkowo poznanych ludzi - dzięki temu jest taniej i weselej - mówili w trakcie spotkania. Podczas swojej podróży odwiedzili najpiękniejsze parki narodowe, szukali złota i tropili rosomaki. Spotkali dziesiątki niedźwiedzi, pływali kajakami po lodowcu i trafili na morderstwo w Twin Peaks. Zmie-

rzyli się ze szlakiem do autobusu z Into the Wild i odnaleźli Polaka w motelu widmo. Takimi historiami i wieloma innymi podzielili się z naszą lokalną społecznością. Wołowianie byli pod wrażeniem poczyną par podróżników.

marzer



## Maturzyści poznali oferty szkół z całej Polski

➤ Dolnolbrzescy zetkowicze na wrocławskiej uczelni

Uczniowie klas maturalnych wzięli udział we Wrocławskim Salonie Maturzystów.

Salon Maturzystów odbył się 12 września i miał miejsce w Centrum Kongresowym Politechniki Wrocławskiej. Klasy 3a i 3b LO oraz 4 T z wychowawcami Anną Jagieło, Alicją Grochowską i Adamem Łyczko wybrali się do Wrocławia aby poznać ofertę edukacyjną uczelni nie tylko z Dolnego Śląska ale i z całej Polski.

Dla każdego uczestnika dostępne były informatory, ulotki i inne materiały z tematyką matury 2019, kierunkami studiów i zapotrzebowania rynku pracy.

iis



## Ogólnopolski Dzień Głośnego Czytania

➤ Biblioteka Szkoły Podstawowej nr 1 w Brzegu Dolnym

Biblioteka szkolna również uczciła to święto.

O zaletach czytania książek wspominać nie trzeba, ci, którzy czytają, dobrze je znają. Głośne czytanie to między innymi rozwijanie relacji między rodzicem a dzieckiem, czyli niezastąpiony czynnik w rozwoju dzieci.

W Szkole Podstawowej nr 1 w klasach 1-3 oraz w grupie zerówkowej odbyło się głośne czy-

tanie prowadzone przez Angelę Grzyś, bibliotekarkę z dolnolbrzeskiej Biblioteki Publicznej oraz przez Agnieszkę Jarosz, nauczyciela bibliotekarza. Czytanymi książkami były: „Niesamowite przygody dziesięciu skarpetek”, „Elmer”, „Co to znaczy”. W ramach przyłączenia się do akcji głośnego czytania sieci sklepów Biedronka, dzieci odsłuchały przegód Gangu Słodziaków.

iis



## Kącik kulinarny Marzeny

### COŚ NA JESIENNE WIECZORY

#### Syrop jabłkowy

Składniki:

- 3 l czystego soku z jabłek wyciśniętego z sokowirówki
- 600 g cukru
- 1,5 l wody

#### Sposób przygotowania:

- Wyciśnięty sok z jabłek zagotować i przecedzić przez gazę
- Wodę zagotować, dodać cukier - gotować aż całkowicie się rozpuści, następnie połączyć z czystym sokiem. Porozlewać gorący sok do wyparzonych słoików lub butelek - pasteryzować 20 minut od zagotowania.

mgg



# Szlakiem zamków i pałaców Kotliny Kłodzkiej

➤ Brzeg Dolny: Oddział Miejski PTTK „Rokita”



Fot. Facebook PTTK Rokita



Fot. Facebook PTTK Rokita

Miłośnicy turystyki wybrali się ponownie na wycieczkę po zamkach i pałacach Kotliny Kłodzkiej, takich jak: Kapitanowo, Sarny, Ratno, Bożków i Piszkowice. W planach było też zwiedzenie Parku Miniatur „Minieuroland” w Kłodzku.

Pierwszy na trasie był 700-letni zamek Kapitanowo w Ścinawce Średniej, którego właściciel wraz z żoną konsekwentnie od lat starają się przywrócić zamkowi godny wygląd. W średnowiecznej budowli prowadzone są lekcje historii dla dorosłych i młodzieży szkolnej, a nie lada atrakcją jest nocne zwiedzanie. Kolejny zabytek, zamek Sarny zbudowany w 1661 r. także jest w rękach prywatnego właściciela. Aktualnie zwiedzić można tylko

kaplicę św. Jana Nepomucena z freskami z 1738 r. oraz wypić kawę i zjeść ciastko w zamkowej kawiarni. Zamek rycerski w Ratnie to kompletna ruina, która jeszcze kilkanaście lat temu wyglądała całkiem inaczej i tętniła życiem. Następną historycznym kąskim był pałac z XVI w. w Bożkowie, jedna z pereł zabytkowych na Dolnym Śląsku, która niestety także niszczeje.

Pałac w Piszkowicach z XVII w. jest obecnie odnowiony, ale można było go obejrzeć tylko z zewnątrz. Koniec wycieczki należał do Parku Miniatur „Minieuroland” w Kłodzku, który stanowi własność prywatną i działa od 2015 roku. Obiekt liczy ponad 30 miniatur (docelowo ma być ponad 100 makiet), odwzorowujących najpopularniejsze budowle z całego świata, głównie z Europy i Dolnego Śląska. Są tam między

innymi: drezdeński kompleks pałacowy Zwinger, paryski Łuk Triumfalny, wrocławski Ratusz, makieta Twierdzy Kłodzkiej. Interesujące na terenie Parku są także rzadko spotykane gatunki drzew i krzewów z najlepszych szkółek roślin z Holandii i Belgii. Szczegółowy i ciekawy opis całej wycieczki wraz ze zdjęciami widnieje na stronie Facebook PTTK Rokita.

iis

## KĄCIK SENIORA

### Dzień Edukacji Narodowej

Seniorzy świętowali wraz z emerytowanymi nauczycielami. Do siedziby Koła nr 1, we wtorek przybyło 15 emerytowanych nauczycieli, aby wspólnie z seniorami uczcić swoje święto. Wiesława Bączek, przewodnicząca Koła, złożyła jubilatów serdeczne życzenia. Po toaście był czas na poczęstunek a następnie została zaprezentowana część artystyczna, złożona z wielu zabawnych historii z życia szkolnego. Wszyscy uczestnicy świetnie się bawili wspominając czasy edukacji.

iis



Fot. Facebook



Przedшкоlaci z Chatki Puchatka wybrali się do Centrum Edukacji Leśnej w Tarchalicach, aby wspólnie świętować „Dzień Pieczonego Ziemniaka”.

### Ziemniaki w roli głównej

➤ Dzieci bawiły się świetnie!

Przedшкоlaci z Wołowa wybrali się do Centrum Edukacji Leśnej w Tarchalicach, aby wspólnie świętować „Dzień Pieczonego Ziemniaka”. Główną atrakcją wycieczki było ognisko. Wszystkie dzieci z Przedszkola nr 1 „Chatka Puchatka” świętowały „Dzień pieczonego ziemniaka”. Maluchy piekły ziemniaki, a później miały możliwość wziąć udział w ziemniaczanej uczcie. Powodem do uhonorowania tego warzywa jest jego kulinarna popularność, możliwość przypomnienia tradycji ludowych odbywających się podczas jesiennych zbiorów ziemniaków, a przede wszystkim wywołanie radości ze wspólnej zabawy oraz udziału w konkursach, których boha-

terem jest... ziemniak - tłumaczy Edyta Harwas. Wspólną zabawę dzieci rozpoczęły od wysłuchania krótkiej bajki o ziemniaku, następnie były zagadki oraz zabawy muzyczne. Dzieci wykazały się doskonałą wiedzą na temat potraw wykonywanych z ziemniaków ochoczo je wymieniając. Wiele radości sprawiły dzieciom konkurencje sportowe min. rzucanie do celu ziemniakiem oraz spacer z ziemniakiem na łyżce. Zwieńczeniem zajęć było wykonanie pieczątek, stempli z ziemniaka, gdzie wszystkie dzieci wykazały się własną twórczością oraz fantazją. Niektóre z dzieci po raz pierwszy w swojej przedszkolnej historii wyjechały na wycieczkę.

marzer



Fot. Facebook

# Mateusz Kruk: „Gdybym wiedział wcześniej”

➤ Spotkanie autorskie w dolnobrezkiej bibliotece



Popołudnie spędzone w Miejskiej i Gminnej Bibliotece Publicznej w Brzegu Dolnym może okazać się krokiem milowym w zmianie swojego dotychczasowego życia. Mateusz Kruk, dolnobreżanin, dwudziestoletni wydawca książki „Gdybym wiedział wcześniej” umiejętnie przekazał wskazówki dające sporą nadzieję na osiągnięcie sukcesu. On go niewątpliwie odniósł. Wydał sam dzieło będące skarbnicą wiedzy, doświadczeń, informacji,

przeżyć nie tylko zawodowych, ale też osobistych absolwentów Harvard Biznes School rocznika 1963. Ktoś zapytał: cóż w tym niebywałego? Wszystko! Od pomysłu, przez młody wiek wydawcy, po jego otwarty umysł i jak sam mówi „dobre przygotowywanie i szczytę dobrej bezczelności”, uparte działania w szukaniu kontaktów z milionerami USA, współpracę z dożywotnim sekretarzem rocznika 63 Arturem Buerk. Dodajmy do tego samodziel-

ne wykonanie planu, przetłumaczenie książki, redagowanie, dodanie komentarzy, wydanie, reklamę- bez zatrudnienia sztabu specjalistów po fachu. Wszystko to Mateusz wykonał sam, wykorzystując swój zapał, wiedzę, którą nabywał dzięki zasobom internetu. Co najlepsze efekt końcowy jest idealny i niczym nie odbiega od pozycji realizowanych przez wielkie wydawnictwa. Warto dodać, że ilustracje do książki

wykonała także mieszkanka Brzegu Dolnego, Oliwia Szewczyk.

Co jeszcze według Mateusza jest najważniejsze w dążeniu do celu, w spełnianiu marzeń, w osiąganiu sukcesu? Nauka angielskiego, odwaga, dobre zarządzanie czasem, szukanie tanich rozwiązań. Słowo porażka dla niego nie istnieje- jest to tylko informacja zwrotna, która może motywować. Dlatego zmiany w życiu można zacząć zawsze, a najlepiej jak najszybciej.

Mateusz podczas spotkania, oprócz przekazania powyższych informacji opowiedział o procesie wydania książki, o sposobie na bezkosztową reklamę, pokazał na slajdach fotografie z czasów, gdy rocznik 63 studiował na Harvard Biznes School przedstawił sylwetki kilku bohaterów książki, odpowiadał na pytania zebranych gości. Można było także nabyć książkę podczas eventu.

iis

## LUDZIE Z PASJĄ

# Porady dla młodych: kariera, finanse, życie osobiste

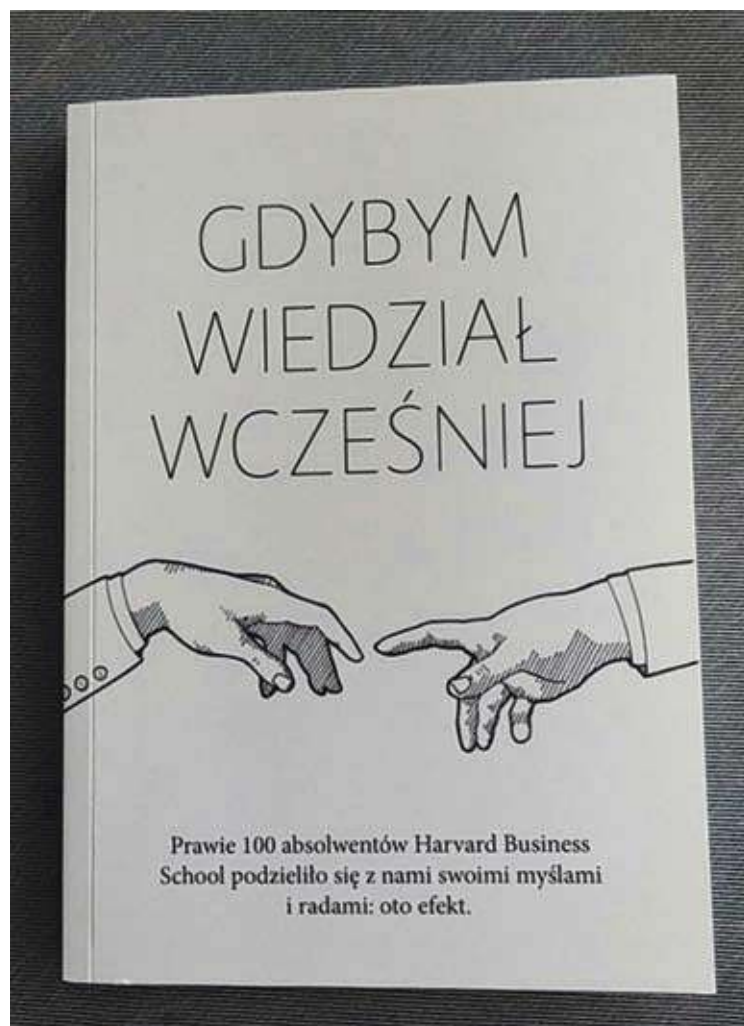
**Młody dolnobreżanin opowiada o swoim sukcesie. Zapraszamy do rozmowy.**

- Dwudziestoletni mężczyzna i taki sukces w postaci wydania książki. Jak do tego doszło?

- O pomysł wydania tej książki w Polsce pomyślałem już dawno temu, gdy po raz pierwszy usłyszałem o projektach realizowanych przez absolwentów rocznika '63. Branża wydawnicza była dla mnie od zawsze czymś szczególnie interesującym i potrafiłem wyobrazić sobie swoją przyszłość jako osoby, która mogłaby się tym zajmować. W takim wypadku jedynym rozwiązaniem było jak najszybciej przejść od słów do czynów i zabrać się do działania.

- „Gdybym wiedział wcześniej” to zbiór pewnych esencji zawodowych, wiedzy i doświadczenia oraz wartości życiowych absolwentów jednej z najbardziej prestiżowych uczelni na świecie Harvard Business School. Czy te informacje mogą przydać się czytelnikom nie mającym nic wspólnego z biznesem?

- „Gdybym wiedział wcześniej” to zbiór rad na temat kariery, finansów i życia osobistego. Książka ma charakter uniwersalny, a obok rozdziałów dotyczących kwestii zawodowych możemy znaleźć w niej również te dotyczące szczęścia rodzinnego, dobroczynności oraz różnych codziennych wyzwań jakie niesie ze sobą życie. To wszystko razem sprawia, że tę konkretną pozycję można pole-



cić osobom w każdym wieku i o dowolnej pozycji społecznej. Sam biznesowy aspekt książki może być interesujący nawet i z tego powodu, że pozwala nam przybliżyć się na co dzień do niedostępnego dla publiczności świata absolwentów jednej z najlepszych szkół biznesowych świata.

- Jak współpracowało się z pomysłodawcą książki Arturem Buerk, sekretarzem rocznika '63?

- Współpraca z Panem Arturem Buerkiem przebiegała bez jakichkolwiek problemów na każdym z etapów przygotowania książki. To doświadczenie było dla mnie najlepszym dowodem na to, że

mądrość absolwentów rocznika '63 i deklarowane przez nich na łamach „Gdybym wiedział wcześniej” przywiązanie do wartości solidarności społecznej oraz chęć wspierania młodych ludzi nie są jedynie zgrabnie brzmiącym hasłem marketingowym. Pan Arthur dobitnie udowodnił to okazując mi osobiście wiele serdeczności i motywując do dalszej pracy – to nie tylko odnoszący sukcesy biznesmen, ale także filantrop, który kilka lat temu przekazał na cele społeczne ponad 5 milionów dolarów darowizny. Taka postawa potrafi być naprawdę inspirująca.

- Czy odnalazłeś coś dla siebie w tym dziele? Jakies ulubione, motywujące zdanie, poradę?

- Trudno jest mi przytoczyć jakąś konkretną myśl albo jedno wybrane zdanie, ale tym co wywarło na mnie szczególnie duże wrażenie były te części książki, w których absolwenci dzielili się z czytelnikami przełomowymi, często traumatycznymi momentami swojego życia. Ich zdolność do radzenia sobie z takimi sytuacjami oraz umiejętność wychodzenia z problemów jeszcze silniejszymi niż byli wcześniej zasługuje na nasze bardzo duże uznanie.

- Czym się obecnie zajmujesz?

- Na co dzień studiuję prawo na Uniwersytecie Wrocławskim. Łączenie studiów dziennych z prowadzeniem własnej działalności może być czasami dość wymagające, ale absolutnie nie jest to coś niewykonalnego. Te dwie sfery potrafią się doskonale uzupełniać

i wzajemnie wpływać na swój pozytywny rozwój.

- Planujesz najbliższą przyszłość- te wydawnicze i nie tylko.

- Z całą pewnością chciałbym w dalszym ciągu kontynuować swoją działalność jako wydawcy oraz zapoczątkowaną przy tym projekcie współpracę z absolwentami Harvard Business School. Jestem przekonany, że wszyscy Ci ludzie wciąż mają nam jeszcze wiele do opowiedzenia, a wielu z nich było autorami własnych książek, które również warto byłoby przybliżyć polskiej publiczności. Mam również wiele pomysłów wykraczających poza branżę wydawniczą, ale to czas pokaże, które z nich będę w stanie zrealizować.

- Jesteś dolnobreżaninem. Jaką szkołę ukończyłeś w naszym mieście? Czy było tu coś co ukierunkowało cię na wydawanie książek?

- W Brzegu Dolnym mieszkam od urodzenia i to właśnie tutaj uczęszczałem do szkoły średniej. Jako absolwent Liceum Ogólnokształcącego im. J. M. Ossolińskiego dobrze wspominam czas spędzony w tym miejscu. Choć większość działań, których realizacji się podejmowałem, brało się z moich prywatnych zainteresowań, to jednak „Ossolińczyk” z całą pewnością był szkołą, która wspierała pasję swoich uczniów i zachęcała ich do dodatkowej aktywności pozaszkolnej.

- Dziękuję za rozmowę i życząc dalszych wydawniczych sukcesów.

iis



**Futbolowy ząbkowicki Orzeł okazał się mieć mocno stępione pazury i chociaż grająca większą część sobotniego meczu w osłabieniu drużyna wołowskiego MKP wydawała się być wymarzoną wprost ofiarą, to jednak po twardej walce to goście odjechali bogatsi o zasłużony komplet punktów.**

**Orzeł Ząbkowice Śl.**  
- MKP WOŁÓW 0-1 (0-0)  
**Bramka:** P. Janus (67');  
**Czerwona kartka:** M. Gacek (21');  
**MKP:** M. Szaciłło – M. Sikorski, S. Kościuk, A. Judziński, O. Majbroda, K. Tabak, G. Wąsek (85’ S. Czyżowicz), J. Kazanecki (56’ K. Włodarczyk), D. Szaciło (74’ D. Kamiński), M. Gacek, P. Janus.

Obaj sobotni rywale konfrontacji w Ząbkowicach Śl. nie należą do tużów tegorocznych zmagañ, ale nieco lepiej rankingowa sytuacja rysuje się w przypadku wołowian, choć przed meczem trudno było upatrywać w podopiecznych **Piotra Bolkowskiego** zdecydowanych faworytów pojedynku, co poniekąd potwierdziły pierwsze minuty. Od samego początku bowiem po inicjatywę zdecydowanie sięgnęli goście, ale jeszcze szybciej okazało się, że na dobrą sprawę tak nie do końca wiedzą, jak spożytkować jej posiadanie. Ząbkowiczanie mieli bowiem optyczną przewagę, ale praktycznie nie potrafili przeprowadzić na tyle składnej i szybkiej akcji, aby poważniej zagrozić bramce **Macieja Szaciłły**. Po około kwadransie przyjezdni pokazali, że dysponują pewnymi atutami również w ofensywie i w pobliżu *orlego gniazda* nieco zaiskrzyło, ale po uderzeniach wołowian futbolówka albo mijała cel, albo bramkarskim kunsztem popisywał się golkipier Orła. Nie popisał się natomiast **Marek Gacek**, który w 21.min. nie utrzymał nerwów na wodzy i po niesportowym zachowaniu z czerwoną kartką opuścił plac gry. Zyskujący przewagę goście ponownie musieli więc schować się w futbolowym *okopie*, ale ustawione przez nich obronne zasieki bez większych problemów wytrzymały do przerwy, a i w roli harcówników dobrze radzili sobie **Oskar Majbroda** i **Jakub Kazanecki**, którzy bliscy byli *otwarcia* wyniku jeszcze w pierwszej odsłonie.

Od samego początku drugiej połowy ton wydarzeniom na murawie nadawali gospodarze, ale zespół MKP wciąż mocno trzymał defensywny szyk, w który ząbkowiczanie *thukli* bez najmniejszego skutku. Kluczowa dla losów spotkania akcja rozegrała się po nieco ponad godzinie piłkarskiej walki, a jej głównym bohaterem okazał się **Paweł Janus**. Wykorzystał on dokładne dośrodkowanie O. Majbrody i choć pierwszy pojedynek z golkipierem Orła przegrał, to rywal interweniował na tyle nieskutecznie,

że futbolówka ponownie trafiła do wołowskiego napastnika, a ten już bez większych problemów wpakował ją do siatki. Do końcowego gwizdka arbitra na murawie emocji nie brakowało i co kilka chwil dochodziło do futbolowych spięć na przedpolach obu bramek. Znacznie częściej w roli atakujących występowali gospodarze, ale tego dnia defensywa MKP okazała się nie mieć słabych punktów, a przy odrobinę większym szczęściu nasz zespół mógł wywieźć z Ząbkowic Śl. jeszcze bardziej korzystny rezultat, choć nie należy zapominać o sytuacji z 80.min., kiedy to futbolówkę z linii bramkowej wybił **Sebastian Kościuk**. Zwycięstwo w konfrontacji z Orłem było więc w pewnym sensie bardzo fartowne, ale nasz zespół konsekwentnie i z dużym zaangażowaniem ciężko na nie pracował przez całe spotkanie, którego większą część grał przeciw w osłabieniu.

- *Po takim meczu mogę powiedzieć, że jestem dumny z całej drużyny* - podsumował sobotni mecz trener P. Bolkowski. - *Cały zespół i każdy zawodnik z osobna pokazał wolę walki, charakter, ambicję, a przy tym konsekwencję w praktycznej realizacji założeń taktycznych. Potrzebowaliśmy tego zwycięstwa i drużyna mocno na nie zapracowała, a teraz trzeba zrobić kolejny krok. Mam nadzieję, że na tej fali entuzjazmu popłyniemy dalej, dostarczając w najbliższym czasie zarówno sobie, jak i kibicom MKP, kolejnych powody do satysfakcji.*

**Pozostałe wyniki:** Piast Ż. - Zjednoczeni 2-0; Piast N.R. - Mirków/Długołęka 0-1; Górnik - Nysa 1-1; Sokół W.L. - Śląsk II 0-1; Polonia-Stal - Sokół M. 4-1; Polonia - Orzeł P. 2-1; Bielawianka - Unia 2-5.

| TABELA 4.LIGI |                       |    |          |
|---------------|-----------------------|----|----------|
| 1.            | Śląsk II Wrocław      | 11 | 30 37-5  |
| 2.            | Górnik Wałbrzych      | 11 | 29 28-8  |
| 3.            | Polonia Trzebnica     | 11 | 25 24-16 |
| 4.            | Polonia-Stal Świdnica | 11 | 22 23-13 |
| 5.            | Sokół Marcinkowice    | 11 | 19 33-19 |
| 6.            | Orzeł Prusice         | 11 | 19 27-17 |
| 7.            | Sokół Wielka Lipa     | 11 | 18 22-18 |
| 8.            | Piast Zerniki         | 11 | 17 24-18 |
| 9.            | <b>MKP WOŁÓW</b>      | 11 | 15 20-22 |
| 10.           | Bielawianka Bielawa   | 11 | 15 20-23 |
| 11.           | Unia Bardo            | 11 | 12 20-26 |
| 12.           | Nysa Kłodzko          | 11 | 10 20-28 |
| 13.           | Piast Nowa Ruda       | 11 | 9 11-24  |
| 14.           | Orzeł Ząbkowice Śl.   | 11 | 8 10-23  |
| 15.           | GKS Mirków/Długołęka  | 11 | 7 14-38  |
| 16.           | Zjednoczeni Żarów     | 11 | 1 12-47  |

**12.kolejka** (27/28 października): **MKP - Sokół Wielka Lipa** (sobota, 14.00); Górnik - Polonia-Stal; Orzeł Z. - Mirków/Długołęka; Piast N.R. - Zjednoczeni; Nysa - Unia; Sokół M. - Polonia; Śląsk II - Bielawianka; Orzeł P. - Piast Ż.



Na biegowej mapie naszego regionu pojawiła się w październiku kolejna impreza i od 13 dnia tego miesiąca swój półmaratoński bieg ma Strzegom. W inauguracji tej imprezy udział wzięło ponad 300 amatorów walki z dystansem i słabościami własnego organizmu, a na historycznej liście triumfatorów po 1.Aryzta Półmaratonie jako pierwszy zapisał się Ukrainiec **Bogdan Semenowycz**, który na dystansie nieco ponad 21km uzyskał rezultat 1:08:43s. Swoją udział w *otwarcu* kolejnego biegowego *event-u* mieli także zawodnicy z naszego powiatu, których na strzegomskich ulicach zobaczyliśmy trójkę.

|                 |        |           |
|-----------------|--------|-----------|
| Tomasz Lechki   | Wołów  | 1:41:35s. |
| Marek Gajewski  | Lubiąż | 1:44:05s. |
| Tadeusz Zygańdo | Wołów  | 1:49:16s. |



Czy można zdobyć Ślęzę biegnąc wyłącznie ulicami Wrocławia? - w dosłownym znaczeniu oczywiście nie, ale w miejskim biegu górskim taki cel przyświecał blisko 200 amatorom biegania, którzy stanęli na starcie 5.Biegu Trzech Wzgórz - Ślęza. Tytuł imprezy był więc co najmniej dwuznaczny, ale w żaden sposób nie wpłynęło to na zaangażowanie i poziom rywalizacji jej uczestników, wśród których najlepszym finiszem zaimponował wrocławianin **Grzegorz Gronostaj**, pokonując dystans 10km w czasie 35:59s. Na *miejskich* górkach stolicy Dolnego Śląska swoją formę sprawdziły także dolnobreżanki **Mariola Ceglińska** (1:02:48s.) oraz **Aleksandra Żak** (1:04:55s.). Obie panie być może nie dyktowały tempa całej rywalizacji, ale pierwszy z nich zapisała na swoim koncie spory sukces, uzyskując najlepszy rezultat w swojej grupie wiekowej.



Ponad 1.300 amatorów biegania odwiedziło w październiku Lubin, aby na jego ulicach sprawdzić swoją dyspozycję na 10-kilometrowej trasie 33.Biegu Barbórkowego o Górnica Lampkę. Impreza ma swoją długą historię, do której co roku dopisywany jest kolejny *rozdział*, a do najnowszego swoją cześć wnieśli również entuzjaci sportowej rywalizacji z naszego powiatu.

|                      |          |           |
|----------------------|----------|-----------|
| Piotr Serafin        | Wołów    | 39:30s.   |
| Krzysztof Malek      | Wołów    | 42:01s.   |
| Krzysztof Winiarczyk | Wołów    | 43:45s.   |
| Ryszard Plesner      | Wołów    | 46:57s.   |
| Piotr Hajtko         | Wołów    | 48:55s.   |
| Wojciech Jarocki     | Wołów    | 50:42s.   |
| Edward Machowski     | Wołów    | 51:48s.   |
| Leszek Sygula        | Brzeg D. | 52:46s.   |
| Stefan Giziński      | Wołów    | 56:07s.   |
| Justyna Targowska    | Wołów    | 57:05s.   |
| Elżbieta Ziolkowska  | Wołów    | 57:21s.   |
| Bartosz Pachura      | Wińsko   | 57:45s.   |
| Paulina Skrzypczak   | Wołów    | 59:59s.   |
| Paweł Kociolek       | Wołów    | 1:00:00s. |
| Marcin Maczkowiak    | Wołów    | 1:00:40s. |
| E. Sokółowska-Sygula | Brzeg D. | 1:12:53s. |
| Ryszard Śleboda      | Wołów    | 1:13:01s. |

Wyniki naszych reprezentantów z pewnością zasługują na słowa uznania, ale najwięcej gratulacji zebrał tego dnia na mecie biegu Ukrainiec **Mykola Nyzhnyk**, któremu do pokonania trasy wystarczyło niespełna pół godziny (29:40s.).



Z grona młodzieżowych ekip, reprezentujących nasz powiat na regionalnych boiskach, *wypadli* w minionym tygodniu starowołowscy Herosi, którzy teraz będą mieć w nogach los ekipy seniorskiej, która po kadrowej *czystce* wciąż nie może skutecznie wejść w rozgrywki klasy B. Pozostałe w grze drużyny radziły sobie ze zmiennym szczęściem, uzyskując następujące rezultaty:

| JUNIORZY<br>LIGA OKRĘGOWA - grupa 1. |  |
|--------------------------------------|--|
|--------------------------------------|--|

**7.kolejka:**  
**MKP WOŁÓW**  
- Śląsk Wrocław 0-2 (0-0)  
**Żółta kartka:** D. Morawski;  
**MKP:** A. Nawrocki – J. Ferenc, B. Galecki, D. Morawski, M. Pawłowicz, K. Majewski, B. Kociolek, S. Przydatek, K. Bąk (60’ G. Zagrodny), J. Pieróg, J. Ziółkowski.

**8.kolejka:**  
**Barycz Milicz**  
- KP BRZEG DOLNY3-2 (1-1)  
**Bramki:** M. Posłuszny (26’), M. Cygan (84’);  
**Żółta kartka:** M. Wapiński;  
**KP:** W. Lesiewicz – D. Ciochoń (70’ M. Solarewicz), P. Górniak, P. Krawczuk, S. Goles, M. Żurawski, K. Kubacki, M. Wapiński (80’ O. Świerczek), M. Posłuszny (46’ H. Skrzek), M. Cygan, A. Kołodziej.

| TABELA |                       |   |          |
|--------|-----------------------|---|----------|
| 1.     | Piast Zmigrod         | 8 | 22 37-5  |
| 2.     | Śląsk Wrocław         | 6 | 15 20-9  |
| 3.     | <b>MKP WOŁÓW</b>      | 7 | 10 15-17 |
| 4.     | Polonia Trzebnica     | 7 | 10 22-18 |
| 5.     | Barycz Milicz         | 6 | 10 9-10  |
| 6.     | Wiwa Goszcz           | 6 | 7 15-13  |
| 7.     | Lotnik Twardogóra     | 6 | 6 5-18   |
| 8.     | <b>KP BRZEG DOLNY</b> | 6 | 5 8-13   |
| 9.     | Barycz Sulów          | 5 | 3 8-30   |
| 10.    | KS Łozina             | 5 | 1 3-9    |

**8.kolejka** (24 października): **MKP** - Lotnik Twardogóra (18.00); **9.kolejka** (27 października): **KP** - Wiwa Goszcz (11.00); KS Łozina - **MKP** (11.00).

| JUNIORZY MŁODSI<br>LIGA OKRĘGOWA - grupa 2. |  |
|---------------------------------------------|--|
|---------------------------------------------|--|

Błękitni Jerzmanowo  
- AP BRZEG DOLNY 0-6 (0-3)

| TABELA |                       |    |          |
|--------|-----------------------|----|----------|
| 1.     | <b>AP BRZEG DOLNY</b> | 10 | 27 47-13 |
| 2.     | Silesia Wrocław       | 10 | 19 49-14 |
| 3.     | Kolektyw Radwanice    | 10 | 19 22-18 |
| 4.     | SP Miłicz             | 10 | 16 30-22 |
| 5.     | Orzeł Prusice         | 10 | 9 14-28  |
| 6.     | Błękitni Jerzmanowo   | 10 | 9 14-32  |
| 7.     | Sporting Wrocław      | 10 | 8 12-38  |
| 8.     | Forza Wrocław         | 10 | 7 10-33  |

**11. kolejka** (27 października): Sporting Wrocław - **AP** (13.00).

| TRAMPKARZE<br>2.LIGA WOJEWÓDZKA - grupa 1. |  |
|--------------------------------------------|--|
|--------------------------------------------|--|

**AP BRZEG DOLNY**  
- Parasol Wrocław 0-3 (0-2)  
**AP:** W. Paszek – B. Ciejek, Ł. Tkaczyk, B. Pajęcki, M. Prządka, D. Nowak, T. Woźniak, D. Malesza, M. Świątek, M. Zalewski, D. Tomczak – F. Urbanek, M. Grocholski, I. Kordzikowski, G. Mikołajczyk, J. Plóciennik, B. Sadowski.

| TABELA |                       |    |          |
|--------|-----------------------|----|----------|
| 1.     | Lechia Dzierżoniów    | 10 | 28 70-6  |
| 2.     | Parasol Wrocław       | 10 | 27 52-4  |
| 3.     | Górnik NM Wałbrzych   | 9  | 14 26-12 |
| 4.     | Górnik Wałbrzych      | 9  | 12 24-28 |
| 5.     | <b>AP BRZEG DOLNY</b> | 10 | 11 24-39 |
| 6.     | Polonia-Stal Świdnica | 9  | 10 28-19 |
| 7.     | Moto-Jelcz Olawa      | 10 | 9 22-29  |
| 8.     | Silesia Wrocław       | 9  | 0 1-110  |

**11.kolejka** (27 października): Górnik Wałbrzych - **AP** (11.00).

| 3.LIGA OKRĘGOWA |  |
|-----------------|--|
|-----------------|--|

**9.kolejka:**  
**Quick Mix Strzelin**  
- MKP WOŁÓW 5-0 (1-0)  
**MKP:** D. Maciaszek – W. Bilski, K. Sarnecki, P. Stróżyński, D. Bogacz, M. Jackowski,

J. Rzeźnik, K. Rodak, F. Poprawski, M. Oleszkiewicz, O. Ignaszewski.

**10.kolejka:**  
**MKP WOŁÓW**  
- **Olympic Wrocław** 2-1 (2-0)  
**Bramki:** P. Stróżyński (21’), K. Rodak (27’);  
**MKP:** D. Maciaszek – K. Sarnecki, P. Stróżyński, A. Kopeć, K. Rodak, D. Bogacz, M. Jackowski, J. Rzeźnik, M. Oleszkiewicz, F. Poprawski, O. Ignaszewski – W. Bilski, Ł. Gryzb, M. Szalewicz.

| TABELA |                    |    |          |
|--------|--------------------|----|----------|
| 1.     | AS Kileczów        | 10 | 25 62-16 |
| 2.     | Piast Zmigród      | 9  | 24 54-10 |
| 3.     | Lider Borów        | 10 | 19 28-14 |
| 4.     | Sokół Smolec       | 9  | 13 21-21 |
| 5.     | Quick Mix Strzelin | 8  | 10 18-29 |
| 6.     | Olympic Wrocław    | 8  | 8 11-14  |
| 7.     | Śląsk III Wrocław  | 8  | 3 4-55   |
| 8.     | <b>MKP WOŁÓW</b>   | 10 | 3 8-47   |

**11.kolejka** (27 października): **MKP** - AS Kieleczów (11.00).

| WROCLAW - grupa 2. |  |
|--------------------|--|
|--------------------|--|

**Parasol Wrocław**  
- **ODRA LUBIAŻ** 6-3 (3-0)  
**Bramki:** K. Romanowicz (41’), A. Rutowicz (48’, 56’);

**ODRA:** A. Wierdak – M. Główka, A. Kijaczek, J. Niewiadomski, S. Rewak, A. Rutowicz, S. Bratkiewicz, K. Mydlowski, A. Niewiadomski, K. Romanowicz, M. Sylwestrzak – R. Sójka, M. Kijaczek, B. Bańkowski, K. Bronowski, K. Połetek.

| TABELA |                       |   |          |
|--------|-----------------------|---|----------|
| 1.     | Unia Wrocław          | 7 | 19 61-8  |
| 2.     | Parasol Wrocław       | 7 | 18 49-12 |
| 3.     | <b>KOMETA KRZELÓW</b> | 7 | 18 36-9  |
| 4.     | Forza Wrocław         | 8 | 14 34-16 |
| 5.     | Olympic I Wrocław     | 7 | 9 26-31  |
| 6.     | MKS Kostomłoty        | 7 | 6 21-35  |
| 7.     | <b>ODRA LUBIAŻ</b>    | 6 | 4 9-31   |
| 8.     | AP „11” Kąty Wr.      | 7 | 2 3-58   |
| 9.     | Odra Wrocław          | 6 | 0 10-49  |

**9.kolejka** (27 października): **ODRA** - Olympic I Wrocław (11.00); **KOMETA** - Unia Wrocław (11.00).

| MŁODZIKI<br>1.LIGA OKRĘGOWA |  |
|-----------------------------|--|
|-----------------------------|--|

**FMS Strzelin**  
- **AP BRZEG DOLNY** 1-4 (0-1)  
**Bramki:** A. Paszek (17’), M. Gruś (41’), A. Gruchała (43’), M. Kidoń (61’);  
**AP:** B. Chyziński, A. Gruchała, M. Gruś, O. Kaczmarek, M. Kidoń, A. Paszek, B. Pawłowski, J. Sworniowski, A. Wyrzykowski – A. Saran, S. Kosiński, J. Kutzmann, M. Simlat, M. Turski.

| TABELA |                       |    |          |
|--------|-----------------------|----|----------|
| 1.     | Parasol II Wrocław    | 10 | 23 27-13 |
| 2.     | Śląsk III Wrocław     | 9  | 22 51-10 |
| 3.     | AP Oleśnica           | 9  | 19 36-9  |
| 4.     | Moto-Jelcz Olawa      | 9  | 13 19-18 |
| 5.     | <b>AP BRZEG DOLNY</b> | 10 | 12 15-38 |
| 6.     | Polonia Trzebnica     | 8  | 10 18-25 |
| 7.     | FMS Strzelin          | 10 | 6 11-48  |
| 8.     | WKS Śląsk II Wrocław  | 9  | 3 14-30  |

**11.kolejka** (27 października): **AP** - WKS Śląsk II Wrocław (11.00).

| 4.LIGA OKRĘGOWA |  |
|-----------------|--|
|-----------------|--|

**Śląsk III Wrocław**  
- **MKP WOŁÓW** 1-0 (1-0)  
**MKP:** H. Łukaszewski – M. Dziubiński, I. Partyka, J. Łoziński, M. Kowalik, M. Wiąckiewicz, M. Płonka, S. Sieklicki, M. Warpas – D. Maciaszek, K. Agieńczyk, A. Barciński, O. Bednarz, R. Storbuczyński, M. Szerszeń.

| TABELA |                       |    |          |
|--------|-----------------------|----|----------|
| 1.     | Academy Kielczów      | 10 | 24 33-13 |
| 2.     | <b>MKP WOŁÓW</b>      | 10 | 20 37-15 |
| 3.     | Kolektyw Radwanice    | 10 | 19 32-25 |
| 4.     | WKS Śląsk III Wrocław | 10 | 16 21-16 |
| 5.     | Sokół Smolec          | 10 | 13 25-26 |
| 6.     | Pogoń Syców           | 10 | 12 16-29 |
| 7.     | Sokół Marcinkowice    | 10 | 10 15-28 |
| 8.     | FC Wrocław IV Academy | 10 | 3 11-38  |

**11.kolejka** (27 października): **MKP** - Sokół Marcinkowice (10.00).

W minioną sobotę zdolność gromadzenia punktów odzyskali piłkarze dolnobrezkiego KP, wracając z tarczą z futbolowej wizyty w Szczepanowie. Mocno okrojony skład Victorii Orzeszków pewnie poradził sobie w konfrontacji z Orłem Bukówek, choć stylem gry - szczególnie w drugiej odsłonie niedzielnego spotkania, gospodarze nie zachwycili. Piąte zwycięstwo z rzędu potwierdziło przynależność podopiecznych **Mariusza Rzepki** do rankingowej czołówki, co jest bardzo pozytywną niespodzianką. Blisko ligowego *czuba* trzymają się także futboliści Odry Lubiąż, którzy w sobotę pewnie zainkasowali komplet punktów w konfrontacji z beniaminkiem z Brzeźna.

W rozgrywkach niższej ligi dwa *oczek* na specyficznym murawie Odry Uraz *utopiła* ekipa lidera z Krzelowa, do której nieco dystansu odrobili piłkarze z Wielkiej Lipy, ale Kometa wciąż wyraźnie przewodzi zmaganiom. W powiatowych derby wyraźnie lepsi od swoich rywali okazali się piłkarze z Miłcza i Godzięcina, a swoistej lekcji skuteczności zawodnikom głębowickiego Zrywu udzielili gracze Orkana Mojećnice. Formy z poprzedniego sezonu wciąż szukają futboliści z Warzęgowa, którzy w niedzielę nie wykorzystali atutu własnego boiska i dość wyraźnie ulegli rywalom z Kuraszkowa.

Na zakończenie jeszcze słowo o jesiennych występach *weteranów* z Godzięcina, którzy wczoraj w Jaszowicach zakończyli debiutancką rundę w 1.lidze. Kilka udanych występów rozbudziło apetyty, ale potem Olimpijczyków dopadła *zadyszka*, a raczej kadrowe kłopoty i ich impet nieco osłabił, ale mocna pozycja w środkowej strefie rankingu to z całą pewnością dobry wynik w tak znakomitym towarzystwie.



**VICTORIA ORZESZKÓW**  
- **Orzeł Bukówek** 5-1 (3-0)  
**Bramki:** M. Berestecki (3'), K. Miłkowski (8', 90'), E. Uść (18', 87');  
**Żółta kartka:** A. Adamczak;  
**VICTORIA:** Z. Paciorek – M. Czochara (80' K. Podbucki), Ł. Bagiński, K. Strzemski, A. Ulmaniec, D. Adamczak, M. Berestecki, K. Miłkowski, E. Uść, A. Buzdygan, M. Rzepka.

**ODRA LUBIĄŻ**  
- **LZS Brzeźno** 3-1 (1-1)  
**Bramki:** P. Ryba (33'), D. Szczerba (60'), K. Sołowski (66');  
**ODRA:** D. Posacki – K. Kupiec, K. Rutowicz, J. Szuszałak, P. Płaszczynski (57' G. Połetek), K. Sawko, A. Główka, P. Wnias (75' P. Główka), P. Ryba (65' Ł. Piskorski), K. Sołowski (82' M. Główka), D. Szczerba (78' G. Gryzan).

**Zjednoczeni Szczepanów**  
- **KP BRZEG DOLNY** 0-3 (0-1)  
**Bramki:** D. Bąkowicz (3', 70'), P. Włodarczewski (81');  
**Żółta kartka:** T. Woś;  
**KP:** J. Kołodziejczyk – M. Szczur, T. Woś (70' K. Stawiski), J. Mazur, M. Racki, M. Żebrowski (70' O. Samborski), K. Drałus, R. Konieczny, D. Bąkowicz, P. Włodarczewski (85' M. Blauth), P. Bobkiewicz.

**Pozostałe wyniki:** Dolpasz - Czarni 2-4; Orla - Pogoń 2-4; Malczyce - Mechanik 2-1; Zorza - Bór 0-4.

| TABELA KLASY A - grupa 1. |   |    |       |
|---------------------------|---|----|-------|
| 1. Bór Oborniki Sl.       | 9 | 27 | 42-8  |
| 2. Pogoń Miękinia         | 9 | 21 | 24-21 |

|                           |   |    |       |
|---------------------------|---|----|-------|
| 3. Odra Malczyce          | 9 | 20 | 25-11 |
| 4. VICTORIA ORZESZKÓW     | 9 | 20 | 30-20 |
| 5. Odra Lubiąż            | 9 | 17 | 16-12 |
| 6. KP BRZEG DOLNY         | 9 | 15 | 24-14 |
| 7. Zorza Pęgów            | 9 | 14 | 13-15 |
| 8. Orla Korzeńsko         | 9 | 13 | 29-25 |
| 9. Zjednoczeni Szczepanów | 9 | 9  | 20-22 |
| 10. LZS Brzeźno           | 9 | 9  | 9-23  |
| 11. Mechanik II Brzezina  | 9 | 6  | 10-15 |
| 12. Czarni Białków        | 9 | 5  | 16-31 |
| 13. Orzeł Bukówek         | 9 | 3  | 11-30 |
| 14. Dolpasz Skokowa       | 9 | 3  | 12-34 |

**10.kolejka** (27/28 października): **KP** - Dolpasz Skokowa (sobota, g.15.00); Mechanik II Brzezina - **ODRA** (niedziela, 11.00); LZS Brzeźno - **VICTORIA** (niedziela, 14.00); Orzeł - Zjednoczeni; Zorza - Orla; Bór - Czarni; Pogoń - Malczyce.



**Odra Uraz**  
- **KOMETA KRZELÓW** 0-0  
**Żółta kartka:** P. Szymański;  
**Czerwona kartka:** M. Ziola (89');  
**KOMETA:** M. Łukowicz – P. Ryśkiewicz, P. Szymański, L. Jończyk, M. Ziola, K. Karbowski, M. Bialek, P. Bialek (55' A. Chylak, 80' K. Borowski), T. Daniel, B. Przyszlak, D. Chylak.

**OLIMPIA GODZIECIN**  
- **OSP KRZYDLINA MŁ.** 5-0 (4-0)  
**Bramki:** Paweł Smoliński (3', 51'), K. Lipa (11'), D. Koreń (26', 31');  
**Żółte kartki:** D. Koreń, R. Żak, Paweł Smoliński, S. Skrzek oraz K. Romanowicz, K. Wałęski;  
**OLIMPIA:** P. Szumiał – M. Igierski, P. Hawrylczak, Paweł Smoliński, D. Koreń, M. Kopacz (50' A. Drabik), R. Żak (50' T. Borowski), D. Lipa (50' M. Grochowicz), K. Smoliński (65' S. Skrzek), K. Lipa (60' P. Jurków), M. Faron (70' J. Drężek);  
**OSP:** K. Wityk – W. Wieczorek, K. Wałęski, S. Nowak, P. Wiącek, D. Żołądziejewski (60' H. Walichnowski), R. Dąbrowicz, M. Konieczny (35' T. Czernek), K. Romanowicz, I. Zadarnowski, M. Prażuch.

**SPARTA MIŁCZ**  
- **HEROSI STARY WOŁÓW** 5-1 (2-0)  
**Bramki:** P. Pisula (2'), D. Baranowski (37'), R. Pietras (47'), G. Socha (76'), K. Sz waj (90') oraz J. Kornaj (54');  
**Żółte kartki:** M. Hańczyk, G. Socha oraz Paweł Ignasiak - 2;  
**Czerwona kartka:** Paweł Ignasiak (56');  
**SPARTA:** Z. Grablewski – G. Kozak, K. Heluska, D. Stróżyński, M. Hańczyk (75' P. Pasek), R. Pietras (65' P. Cieśliński), D. Baranowski (80' K. Sz waj), D. Grablewski (55' G. Socha), K. Stefanowski, P. Zarzycki, P. Pisula;  
**HEROSI:** Dawid Kasprzyk – K. Dziubiński, Paweł Ignasiak, K. Praczyk, T. Imiński (60' K. Ignasiak), Przemysław Ignasiak, D. Krakowiak, P. Olszewski, J. Kornaj, M. Dudek (67' M. Witczak), B. Goch (81' A. Mirecki).

**ORKAN MOJEĆNICE**  
- **ZRYW GŁĘBOWICE** 3-1 (2-1)  
**Bramki:** R. Żarczyński (3'), D. Sieradzki (42'), M. Andronyk (90') oraz M. Maślej jak (34');  
**Żółte kartki:** P. Punda, E. Halczuk, D. Sieradzki oraz M. Maślej ak;  
**ORKAN:** D. Wróbel – P. Punda, M. Wróbel, D. Cyrankowski, E. Halczuk, P. Wielowski (90' S. Raczak), D. Sieradzki (78' K. Lickiewicz), K. Madej (46' P. Konon), K. Winiarczyk (89' A. Sadowski), R. Żarczyński (85' W. Malanowski), M. Andronyk (90' D. Przybylski);  
**ZRYW:** Ł. Maślej ak – T. Szadej, K. Ocze k, Ł. Grynienko (62' M. Kuczyński), K. Jarosz (82' K. Krawczyk), P. Łoziński, A. Czuchajewski, K. Hukiewicz, G. Bronik (70' K. Teślak), M. Gajewski, M. Maślej ak.

**RUCH WARZĘGOWO**  
- **Dąb Kuraszków** 0-4 (0-2)

**RUCH:** A. Gwiazdowski – D. Pawłowicz, P. Michułka, P. Miłuch (60' P. Nelec), M. Grzywacz, J. Kozak, S. Uść, P. Konaniec (55' M. Żuchora), M. Kubiak, T. Pogwizd, M. Dłużniewski.

**Pozostałe wyniki:** Lech - Piotrkowice 0-3; Borzęcin - Sokół II 0-7.

| TABELA KLASY B - grupa 1. |   |    |       |
|---------------------------|---|----|-------|
| 1. KOMETA KRZELÓW         | 9 | 22 | 37-10 |
| 2. Sokół II Wielka Lipa   | 9 | 19 | 28-13 |
| 3. Odra Uraz              | 9 | 17 | 16-14 |
| 4. Orkan Borzęcin         | 9 | 16 | 24-21 |
| 5. Lech Barkowo           | 9 | 15 | 25-20 |
| 6. SPARTA MIŁCZ           | 9 | 14 | 29-19 |
| 7. OLIMPIA GODZIECIN      | 9 | 14 | 25-17 |
| 8. Dąb Kuraszków          | 9 | 14 | 25-17 |
| 9. KS Piotrkowice         | 9 | 11 | 18-16 |
| 10. ORKAN MOJEĆNICE       | 9 | 10 | 15-31 |
| 11. ZRYW GŁĘBOWICE        | 9 | 10 | 20-28 |
| 12. RUCH WARZĘGOWO        | 9 | 7  | 19-36 |
| 13. OSP KRZYDLINA MŁ.     | 9 | 6  | 16-33 |
| 14. HEROSI STARY WOŁÓW    | 9 | 3  | 17-39 |

**10.kolejka** (28 października): **KOMETA** - Lech (14.00); **RUCH** - **SPARTA** (14.00); Sokół II - **OLIMPIA** (11.00); **ZRYW** - Borzęcin (14.00); **HEROSI** - **MOJEĆNICE** (14.00); **KRZYDLINA MŁ.** - Odra (14.00); Dąb - Piotrkowice.



**OLIMPIA GODZIECIN**  
- **Śląsk Wrocław** 2-4 (1-3)  
**Bramki:** M. Wróbel (25'-karny), M. Kudryński (49');  
**OLIMPIA:** M. Bołdyn – A. Łubkowski, K. Dmytrów, R. Żak, P. Biernacki, B. Wlazlak, G. Zalewski, R. Szmyd, M. Wróbel, M. Kudryński, P. Jurków – P. Bolkowski, T. Woś, P. Tkaczyk, J. Drężek.

| 1.LIGA OLDBOY        |   |    |       |
|----------------------|---|----|-------|
| 1. PKS Lany          | 9 | 20 | 26-6  |
| 2. Śląsk Wrocław     | 8 | 19 | 32-12 |
| 3. Moto-Jelcz Olawa  | 8 | 16 | 21-21 |
| 4. Polonia Jaszowice | 9 | 16 | 13-15 |
| 5. Włokniarz Wrocław | 9 | 14 | 27-22 |
| 6. OLIMPIA GODZIECIN | 8 | 12 | 17-18 |
| 7. Polonia Trzebnica | 9 | 12 | 13-19 |
| 8. LOTOS Gaj Olawski | 9 | 11 | 14-20 |
| 9. Polar Wrocław     | 9 | 9  | 16-20 |
| 10. Oldboy Brochów   | 9 | 7  | 13-19 |
| 11. Pogoń Oleśnica   | 9 | 7  | 15-31 |
| 12. Pogoń Syców      | 8 | 7  | 14-18 |



Blisko miesiąc przerwy zdecydowanie posłużył tenisistkom dolnobrezskiego Rokity, które po gorzkiej wrześniowej porażce z chybskim Cukrownikiem z całą pewnością nie były faworytkami konfrontacji w Nysie, gdzie nasze *Diablice* podejmowały tamtejsze Akademicki. Pojedynek dostarczył zgromadzonym kibicom wielu emocji, a dla nas najważniejszym jest fakt, że z pełną pulą z tej sportowej eskapady wróciły dolnobreżanki.

W kolejnej ligowej konfrontacji nasze miasto odwiedzą zawodniczki z Nowego Targu i miejmy nadzieję, że po niedzielnym meczu (28 października, godz. 15.30) *Diablice* zanotują na swoim koncie przekonujące zwycięstwo.

| AZS PWSZ Nysa             |     |   |     |
|---------------------------|-----|---|-----|
| - <b>ROKITA BRZEG D.</b>  | 4-6 |   |     |
| 1.LIGA - grupa południowa |     |   |     |
| 1. Bronowianka II Kraków  | 4   | 8 | +20 |
| 2. Zagłębie Lubin         | 4   | 7 | +16 |
| 3. Cukrownik Chybie       | 4   | 6 | +6  |
| 4. <b>ROKITA BRZEG D.</b> | 4   | 5 | +2  |
| 5. AZS PWSZ Nysa          | 4   | 4 | +4  |
| 6. Gorce Nowy Targ        | 4   | 4 | -2  |
| 7. AZS UE II Wrocław      | 4   | 3 | +2  |
| 8. Skarbek Tamowskie G.   | 4   | 2 | -6  |
| 9. Victoria Chrośnice     | 4   | 1 | -16 |
| 10. Sygnał Lublin         | 4   | 0 | -26 |

O ligowe *oczek* w miniony piątek na wyjeździe walczyli również tenisiści z Wołowa, ale przy zielonogórskich stołach nie okazali się oni tak skuteczni, jak koleżanki z Rokity. Mecz dla zawodniczek Wolavii nie rozpoczął się dobrze, gdyż na starcie po punkcie stracili **Damian Źródło** i **Bartosz Kasperek**, a choć w drugiej serii gier singlowych ze zwycięstwa mógł cieszyć się **Michał Walencki**, to goryczy porażki zaznał kapitan naszej



Nie udało się siatkarska eskapada zawodniczkom dolnobrezskiego Rokity, które o rankingowe *oczek* ligi kadetek walczyły w minioną sobotę w Głogowie z rówieśniczkami z tamtejszego Volley. Początek konfrontacji miał bardzo zacięty przebieg i żadnej ze stron nie udało się *odskoczyć* od konkurencji na większy punktowy dystans, a w decydującym fragmencie seta więcej pomysłów na rozgrywanie swoich ataków miały *Diablice*, dzięki czemu to one jako pierwsze objęły prowadzenie (25:22). Niestety, w kolejnej partii nie zdołały ugruntować swojej przewagi, gdyż ta część należała już wyraźnie do gospodyń (17:25), które potem poszły za *ciemem* i w 3.secie pokazały równie skuteczną siatkówką (18:25). Sytuacja na głogowskim parkiecie przybrała więc niekorzystny przebieg, a w zespole Rokity nie widać było zawodniczki, która swoją grą odmieniłaby losy meczu. Wprawdzie w kolejnej części pojedynku *Diablice* nie ustępowały konkurentkom, zmuszając je do maksymalnego wysiłku, ale głogowianki nie tylko wytrzymały presję, ale wciąż skutecznie punktowały, kończąc również 4.seta swoim zwycięstwem (21:25).

W najbliższą sobotę (27 października, godz.11.00) nasze kadetki podejmowały będą na własnym parkiecie lubińskiego *outsidera* rozgrywek i miejmy nadzieję, że po kolejnym spotkaniu rankingowa sytuacja zespołu Rokity ulegnie znaczącej poprawie.

| LIGA KADETEK - grupa B |   |    |    |
|------------------------|---|----|----|
| 1. Junior Wrocław      | 4 | 12 | +9 |
| 2. Volley Głogów       | 3 | 6  | +3 |
| 3. Chelmiec Wałbrzych  | 3 | 4  | 0  |

|                           |   |   |    |
|---------------------------|---|---|----|
| 4. <b>ROKITA BRZEG D.</b> | 3 | 2 | -3 |
| 5. UKPS Lubin             | 3 | 0 | -9 |

Gościnność jest naszą narodową cechą, ale w sporcie, którego istotą jest rywalizacja, nie przydaje się ona zupełnie. Przekonały się o tym dolnobrezskie młodziczki, które były gospodyniami 3.spotkania drużyn walczących o ligowe punkty zasadniczej części regionalnych siatkarskich rozgrywek w grupie A. W meczu otwierającym niedzielny turniej nasz zespół okazał się wyraźnie gorszy od wałbrzyskiej konkurencji, a szczególnie bolesnego reprezentantki doznały w 1.secie, w którym zdobyły zaledwie 6 *oczek*. Dużo lepiej nie było w 2.partii i rozpędzone zawodniczki Chelme nie dały *Diablicom* najmniejszej szansy na odwrócenie losów meczu (11:25). Prawdziwe emocje mogliśmy przeżyć, kiedy dolnobreżanki rozpoczęły rywalizację z ekipą wrocławskiego #Volley. W pierwszym secie tego pojedynku oba zespoły pokazały spore umiejętności, a o końcowym zwycięstwie zadecydowały detale. Niestety, w siatkarskich niuansach lepsze były konkurentki (21:25), a jak wiele kosztowała ta walka nasz zespół przekonaaliśmy się w kolejnej odsłonie konfrontacji, w której wrocławianki dominowały już zdecydowanie i szybko rozwiąły ewentualne wątpliwości (5:25).

| LIGA MŁODZICZEK - grupa A |   |   |    |
|---------------------------|---|---|----|
| 1. #Volley I Wr.          | 4 | 8 | +7 |
| 2. <b>ROKITA BRZEG D.</b> | 6 | 8 | -5 |
| 3. Chelmiec Wałbrzych     | 4 | 6 | -1 |
| 4. MMKS Kłodzko           | 4 | 5 | -1 |



| 1.LIGA - grupa południowa |   |   |     |
|---------------------------|---|---|-----|
| 1. LZS Raszków            | 4 | 7 | +8  |
| 2. AZS Uniw. Zielona G.   | 4 | 6 | +14 |
| 3. ZKS III Zielona G.     | 4 | 6 | +10 |
| 4. ZKS IV Zielona G.      | 4 | 6 | +6  |
| 5. KTS Wolbromek          | 4 | 6 | +6  |
| 6. <b>WOŁAVIA WOŁÓW</b>   | 4 | 5 | +6  |
| 7. Marten Ciechów         | 4 | 4 | +10 |
| 8. TS Ząreba              | 4 | 3 | -2  |
| 9. Odra II Głoska         | 4 | 2 | -12 |
| 10. AZS UE Wrocław        | 3 | 1 | -8  |
| 11. Warta II Kostrzyn     | 3 | 0 | -14 |
| 12. Orion Branda Bukowice | 4 | 0 | -24 |



Dawno nie gościli już na naszych łamach entuzjaści wschodnich sztuk walki, co oczywiście nie oznacza, że dla nich wciąż trwają sportowe wakacje. Podobnie jak przedstawiciele innych dyscyplin i oni mają już na swoich kontach udane jesienne występy, czego przykładem może być wyjazd do węgierskiego Szombathely grupy zawodników wołowskiego klubu Karate Goju Ryu, gdzie rozegrano międzynarodowy turniej **Goju CUP '2018**. Historia sekcji nie jest może zbyt długa, ale na przestrzeni krótkiego czasu jej reprezentanci pokusili się już o kilka spektakularnych sukcesów i ich występ na październikowych zawodach z całą pewnością można zaliczyć do tej wspnianie-  
**4.rezultatem spośród wszystkich występujących w imprezie klubów.**

Dubeltową złotą medalistką węgierskich zawodów okazała się **Kamila Baszniak**, sięgając po dwa najcenniejsze trofea w *kata* oraz *kumite*. Bardzo blisko wyrównania wyniku swojej koleżanki był **Michał Gimel**, który okazał się bezkonkurencyjny w *kata*, ale w *kumite* nie dane mu było ustrzec się pewnych niedociągnięć i ostatecznie tę konkurencję zakończył z brązowym medalem. Złoty skład ekipy z Wołowa na węgierskim tatami uzupełnił **Bartosz Gabryś**, okazując się najlepszym zawodnikiem w swojej grupie w rywalizacji w *kumite*. Bardzo blisko ostatecznego triumfu były również **Kinga Szumlańska**, **Julia Gąsienica** i **Hanna Bochniak**, gdyż cała trójka dziewcząt (zarówno w



Do tej pory koszykarze dolnobrzeskiego Berendsena w swoim kolejnym sezonie w Ekstralidze wrocławskich rozgrywek WRO-Basket prezentowali się ze zmiennym szczęściem i w pierwszym starciu sięgnęli po zasłużone zwycięstwo, zaś kolejny ligowy sukces uciekł im w ostatniej akcji meczu. W 3.serii pojedynków występ naszych reprezentantów nie trzymał już w napięciu do ostatnich sekund, głównie za sprawą skutecznej gry brązowych medalistów z poprzednich rozgrywek - drużyny TAKO.

Rywalę szybko pokazali, że i w tym sezonie zamierzają walczyć o najwyższe cele i kiedy punktowe konto naszej drużyny otworzył wreszcie **Dawid Madeja**, oni mieli już zaliczonych 17 *oczek*. W kolejnych minutach pierwszej partii konkurentom *przedstawił się Jacek Iłowski*, ale jego trafienia nie odcisnęły się znacząco na przebiegu zarówno pierwszej kwarty, jak i całego meczu. Swojego *dnia* nie miał w tej konfrontacji **Rafał Jastrzębki**, który znakomicie powstrzymywany przez rywali nie miał wiele swobody na dystansie i

w całym meczu oddał zaledwie jeden celny rzut za 3pkt. na 8 prób, a skuteczność całej drużyny w meczu wyniosła 32 procent. Znacznie lepiej w ofensywie radzili sobie koszykarze TAKO, którzy w zasadzie już na przerwę mogli schodzić pewni zwycięstwa (19:42). Po zmianie stron dolnobrzeżanie pokazali jednak, że potrafią zagrać skuteczny basket i chociaż ich defensywa wciąż nie stanowiła monolitu, to jednak na skuteczne ataki przeciwnika potrafili odpowiedzieć równie udanie i w trzeciej części meczu padł remis, choć przewaga rywali wciąż utrzymywała się na bezpiecznym poziomie (42:65). W ostatniej kwarcie pojedynek wszedł w utartę wcześniej tory i uczestnicy *Final Four* poprzednich rozgrywek rozwalili resztkę ewentualnych wątpliwości.

**BERENDSEN BRZEG D.**  
**- TAKO** **54-90**  
**(11:25; 8:17; 23:23; 12:25)**  
**zb. - 42:54; as. - 12:20; prz. - 6:11.**

**Berendsen:** J. Iłowski (20pkt.-8zb.), D. Madeja (16-13), Karol Koziański (8-3), Maciej Krupa (5-2), R. Jastrzębski (3-3), Krzysztof Buck (2-0), Maciej Szumilas, Marcin Obolewicz.

*kata*, jak i w *kumite*) do samego końca zmagania pozostawała w walce o najwyższy laur, ale na finiszu odrobinę lepsze okazywały się konkurentki i na szyjach wołowianek zawisły po dwa srebrne krążki. Na drugim stopniu podium na Węgrzech stanęła również **Milena Pietryszyn**, która o przysłowiowy włos od zwycięstwa była w *kumite*, zaś w kategorii *kata* jej występy nie były niestety bezbłędne, za co *zapłaciła* dopiero 5.pozycją, ale biorąc pod uwagę klasę i umiejętności konkurencji - trudno potraktować jej występ jako niepowodzenie.

Twardo, do samego końca i z powodzeniem o swoje miejsce na podium walczyli także **Julia Rycerz** oraz **Michał i Maciej Świrscy**, którzy dzięki swojej znakomitej postawie zasmakowali turniejowego brązu - dwójka pierwszych wymienionych dokonała tego dwukrotnie, zaś Maciek swój występ na podium zakończył w rywalizacji *kata*.

Sport to nie tylko zwycięstwa, ale również porażki, które jednak tak naprawdę budują wielkich mistrzów. Wprawdzie ich smak zawsze jest gorzki, ale kiedy trzeba je przełknąć po naprawdę zaciętej walce - wówczas i przegrani zasługują na wielkie uznanie. Tuż przed etapem bezpośredniej rywalizacji o medale odpadły z węgierskiego turnieju **Wiktoria Wasilek** i **Maja Hossa**, ale ich 5.lokaty w tak wymagającym sportowym towarzystwie z całą pewnością również zasługują na wyróżnienie.

Październikowy wyjazd okazał się nie tylko znakomitą okazją do zdobycia kolejnych sportowych szlifów, ale i do nawiązania nowych przyjaźni i kontaktów, a będący pod wrażeniem występów wołowian konkurenci z innych krajów prześcigali się wręcz w zaproszeniach na organizowane przez siebie zawody. Ponieważ młodzi sportowcy do tej pory mogli liczyć na wsparcie władz miejskich w osobach Burmistrza **Dariusza Chmury** oraz Pana **Rafała Borzyńskiego**, można mieć nadzieję, że niedługo naszych reprezentantów poznają także kibice karate na włoskiej Sardynii i w Londynie.



Entuzjaści kolarstwa górskiego przez ostatnie niemal pół roku dzielnie walczyli o rankingowe punkty w tegorocznym cyklu imprez Bike Maraton. Barwny peleton po raz pierwszy na rowerowy szlak ruszył w kwietniu na trasach dookoła Miękinia, a potem odwiedzał inne górskie przystanki, po raz ostatni spotykając się w październiku u podnóża Słęży, gdzie ponad 1.200 amatorów rowerowego ścigania się po górach walczyło w kolarskim wyścigu na trzech dystansach.

Najmniej wymagającym - co w tym przypadku nie jest jednak równoznaczne z łatwym, był oczywiście wyścig na trasie **MINI**, który w październikową sobotę liczył 29km, a rękawicę sportowego wyzwania podjęło w tym przypadku aż 745 kolarzy. Od samego początku rywalizacja na dystansie była niezwykle zacięta, a jej trudy najlepiej w tym licznym gronie wytrzymał wrocławianin **Michał Decewicz**, który kilka kilometrów przed linią mety oderwał się od czołowej grupy i nie niepokojony przez konkurencję samotnie ukończył rywalizację z najlepszym wynikiem - 1:15:03s. Za jego plecami po raz kolejny swój kolarski charakter udowodniła szeroka grupa reprezentantów naszego powiatu, a ich rezultaty przedstawiają się następująco:

|                |   |           |
|----------------|---|-----------|
| K. Muzyka      | W | 1:33:15s. |
| K. Lenartowski | W | 1:35:03s. |

|                   |    |           |
|-------------------|----|-----------|
| A. Kobusiński     | BD | 1:36:34s. |
| K. Semenowicz     | BD | 1:36:39s. |
| T. Golczyński     | W  | 1:38:29s. |
| D. Skrzypicki     | W  | 1:39:41s. |
| K. Jawor          | BD | 1:43:00s. |
| A. Choina         | W  | 1:47:38s. |
| T. Wąreka         | BD | 1:48:19s. |
| J. Zaremba        | W  | 1:48:50s. |
| R. Chodorowski    | W  | 1:53:06s. |
| J. Kubera         | W  | 1:53:27s. |
| A. Ziolkowski     | W  | 1:57:08s. |
| G. Kopeć          | W  | 1:58:27s. |
| D. Wąreka         | BD | 1:59:57s. |
| M. Zardecki       | BD | 2:01:29s. |
| K. Czykiel        | BD | 2:02:26s. |
| A. Jalożyńska     | BD | 2:03:04s. |
| T. Poleć          | BD | 2:07:21s. |
| M. Kijek          | W  | 2:09:07s. |
| D. Piłta          | BD | 2:12:37s. |
| K. Trościanko     | BD | 2:14:08s. |
| R. Głuszczyński   | BD | 2:16:40s. |
| K. Pokora         | BD | 2:19:45s. |
| K. Kozielec       | BD | 2:21:48s. |
| K. Rycerz         | BD | 2:28:08s. |
| L. Rycerz         | BD | 2:30:31s. |
| J. Sadowska       | W  | 2:34:56s. |
| A. Adamski        | BD | 2:39:26s. |
| K. Piłta          | BD | 2:49:30s. |
| T. Solarewicz     | BD | 3:00:27s. |
| D. Szymecka-Krata | BD | 3:02:45s. |

Sporo więcej kilometrów podślężańskiego dystansu miało do pokonania grupa 423 amatorów rowerowej rywalizacji, która stanęła do kolarskich zmagania w wyścigu **MEGA**, gdyż jego meta usytuowana była dopiero na 52.km. Tuż po starcie sporo uczestników decydowało się na indywidualne *harce*, i choć trudy trasy wielu z nich pozabawiały złudzeń, to jednak po połowie dystansu coraz mocniej krystalizowała się czołówka wyścigu, a w niej nogą podawała najlepiej **Marcinowi Kawalcowi** z Wrocławia, który nie musiał *bić się* z konkurencją na ostatnich metrach, gdyż z bezpieczną przewagą okazał się najlepszy (2:26:34s.). Swoje sportowe umiejętności

potwierdzili w Sobótce także nasi reprezentanci, którzy choć nie walczyli o najwyższe lokaty, to jednak zaprezentowali się bardzo przyzwoicie.

|            |    |           |
|------------|----|-----------|
| M. Walasek | BD | 3:06:28s. |
| M. Gumieny | W  | 3:06:42s. |
| P. Rużyło  | BD | 3:42:23s. |
| Z. Rycerz  | BD | 3:56:45s. |

W gronie kolarskiej *elity*, do której przynależność w październikowej imprezie wyznaczał dystans 76km wyścigu **GIGA**, znalazło się 67 kolarzy, a ramię w ramię walczył z nimi wołowianin **Michał Nowak** i chociaż tym razem poprzeczka sportowych wymagań zawieszona była bardzo wysoko i naszemu zawodnikowi nie udało się przebić do czołówki, to rezultatem 4:44:39s. godnie zakończył tegoroczny cykl. Choć każdy z kończących wyścig był niezwykle szczęśliwy, to największy uśmiech zagościł na twarzy gliwiczana **Wojciecha Halejaka**, który w całej stawce okazał się zdecydowanie najlepszy (3:28:08s.).

# FORTUNA

zakłady bukmacherskie

23.10.2018

VS

Manchester Utd.

3.25

24.10.2018

VS

Paris SG

1.45

Remis

3.25

Remis

5.2

Juventus

2.4

Napoli

6.5

Kursy mogą ulec zmianie

Nasze punkty znajdują się pod adresem:  
Wołów, ul. Zwycięstwa 21; Brzeg Dolny, ul. Tęczowa 27

Fortuna posiada zezwolenie na urządzanie zakładów wzajemnych. Udział w nielegalnych grach hazardowych może stanowić naruszenie przepisów. Hazard związany jest z ryzykiem

REKLAMA



OGŁOSZENIA DROBNE

KUP SPRZEDAJ ODDAJ WYNAJMIJ  
ZAMÓW OGŁOSZENIE I DOŁĄCZ ZDJĘCIE!

JAK ZAMÓWIĆ OGŁOSZENIE?

- ZADZWOŃ 71 3197918  
- E-MAILEM NA SEKRETARIAT@KURIERGMIN.PL  
- WYŚLIJ SMS POD NR 76567 ZACZYNAJĄC OD OKG(SPACJA) TREŚĆ OGŁOSZENIA (6ZŁ VAT)  
- OSOBIŚCIE W REDAKCJI W WOŁOWIE LUB W PUNKCIE W BRZEGU DOLNYM W REJESTRACJI DSCM-U PRZY UL. WILCZEJ 6

USŁUGI

- Videofilmowanie, 602879746, 515276337.
- **Garaże blaszane, od 1.450 zł, bramy, tanie ogrodzenia metalowe, RATY! TRANSPORT GRATIS! www.dobrygaraż.pl, 627338830, 607680103.**
- **Cyklinowanie bezpyłowe, układanie parkietów, montaż listew przypodłogowych oraz paneli, 662302526.**
- **Cyklinowanie 697 143 799**
- Usługi ogólnobudowlane 696153943.

- Pranie dywanów i kanap aut. Usługi ogrodnicze. 535-679-346
- Kominarskie Jan Bodera, opinie i odbiór budynków. 603964192.

NIERUCHOMOŚCI

SPRZEDAM

- Dom do remontu w Żerkowie, ok. 100 m kw. i dwie działki budowlane 784 918 380
- Działka 13 ar budowlana, stodoła 280 m kw., Radecz 727607435.
- **lokal handlowo- usługowy 65m kw. + mieszkanie 30m. kw., Rynek 31, Wołów 609842690**

KUPIĘ

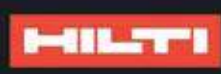
- Szukam folwarku lub zabudowań (dom, stodoła, stajnia, itp) lub byłego PGRu na terenie wiejskim. Bardzo ważne - planuję otworzyć agroturystykę więc nieruchomość musi być oddalona od pozostałych zabudowań aby nie przeszkadzać sąsiadom 602174927 lub 607480134

USŁUGI TRANSPORTOWE

HUMUS / ŻWIRY  
PIASKI / KOPARKA

tel. 512 303 218





WYPOŻYCZALNIE  
ELEKTRONARZĘDZI

Wołów ul. Trzebnicka 37  
tel. 71 389 40 86



Hilti te  
1000 avr  
cena od  
55 zł doba

Hilti te  
3000 avr  
cena  
80 zł doba

TAXI 8  
WOŁÓW

TANIO I  
BEZPIECZNIE

509 299 858



- mieszkanie w Wińsku, po remoncie, parter 45mKW+garaż 783639598
- Sprzedam mieszkanie- 3 pokoje, łazienka, kuchnia, balkon. Do mieszkania przynależy piwnica. 600255858
- mieszkanie 58 mkw. w Lubiążu, ul. Wysokiego 11, 3-pokojowe z balkonem. Garaż+ogródek. 795293658

WYNAJMĘ

- mieszkanie w wołowie 605687709

SEZAM

POŻYCZKI  
GOTÓWKOWE

W 48 GODZIN  
OD 500 ZŁ DO 5000 ZŁ  
MINIMUM FORMALNOŚCI

Wołów 515 276 337 602 879 746

KUPIĘ  
PRASĘ  
HYDRAULICZNĄ  
SOPOCKĄ

601 297 688  
601 307 994



Praca w opiece  
w Niemczech

Zimowa premia  
do 500€

Zadzwoń lub przyjdź  
do biura we Wrocławiu  
ul. Rybacka 9  
tel: 666 826 237  
lub 513 428 521

gotówka  
od ręki

od 500 zł  
do 7000 zł  
w 24 godziny

530 911 000  
www.subteno.eu



W związku z dynamicznym rozwojem naszej firmy, a także zwiększeniem zamówień od Klienta, firma HANZA poszukuje pracowników na stanowiska:

Monter  
Operator

Nie wymagamy doświadczenia, na każdym stanowisku wdrażamy i szkolimy od podstaw.

Oferujemy:

- stabilne zatrudnienie w oparciu o umowę o pracę bezpośrednio z firmą,
- wynagrodzenie zasadnicze + comiesięczna premia,
- premie na święta Bożego Narodzenia i Wielkanoc
- premie wakacyjne,
- imprezy integracyjne,
- prywatna opieka medyczna po okresie próbnym
- możliwość szkoleń i rozwoju zawodowego.

Osoby zainteresowane zachęcamy:

- do wysłania swojego CV na adres: rekrutacje@hanza.com, lub
- do kontaktu telefonicznego pod numerem 605 833 855, lub
- do pozostawienia CV w formie papierowej w specjalnej skrzynce na bramie naszej firmy, pod adresem: al. Jerozolimskie 38, Brzeg Dolny (obok sklepu Netto)



### Burmistrz Gminy Wołów

informuje, że na stronach internetowych Urzędu Miejskiego w Wołowie [www.wolow.pl](http://www.wolow.pl), oraz [www.bip.wolow.pl](http://www.bip.wolow.pl) zamieszczono ogłoszenia o przetargach na sprzedaż nieruchomości:

| Położenie                        | Opis/ nr działki, przeznaczenie w MPZP                                                          | Data przetargu | Termin wpływu wadium | Cena wywoławcza          |
|----------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|----------------------|--------------------------|
| Wołów, ul. Bociania              | Działka niezabudowana nr 25/2 Am 51o pow. 0,0774 ha pod budownictwo mieszkaniowe jednorodzinne  | 27.11.2018     | 22.11.2018           | 50.500,00 zł. + 23 % VAT |
| Wołów, ul. Bociania              | Działka niezabudowana nr 25/3 Am 51o pow. 0,1388 ha pod budownictwo mieszkaniowe jednorodzinne  | 27.11.2018     | 22.11.2018           | 84.500,00 zł. + 23 % VAT |
| Wołów, ul. Bociania              | Działka niezabudowana nr 25/4 Am 51 o pow. 0,0812 ha pod budownictwo mieszkaniowe jednorodzinne | 27.11.2018     | 22.11.2018           | 49.500,00 zł. + 23 % VAT |
| Wołów, ul. Bociania              | Działka niezabudowana nr 25/5 Am 51o pow. 0,0882 ha pod budownictwo mieszkaniowe jednorodzinne  | 27.11.2018     | 22.11.2018           | 54.000,00 zł. + 23 % VAT |
| Wołów, ul. Bociania              | Działka niezabudowana nr 25/7 Am 51o pow. 0,0801 ha pod budownictwo mieszkaniowe jednorodzinne  | 27.11.2018     | 22.11.2018           | 49.000,00 zł. + 23 % VAT |
| Wołów, ul. Bociania              | Działka niezabudowana nr 25/8 Am 51 o pow. 0,0796 ha pod budownictwo mieszkaniowe jednorodzinne | 27.11.2018     | 22.11.2018           | 48.500,00 zł. + 23 % VAT |
| Wołów, ul. Bociania / ul. Sokola | Działka niezabudowana nr 25/33 Am 51o pow. 0,1277 ha pod budownictwo mieszkaniowe jednorodzinne | 28.11.2018     | 22.11.2018           | 78.000,00 zł. + 23 % VAT |
| Wołów, ul. Bociania / ul. Sokola | Działka niezabudowana nr 25/34 Am 51o pow. 0,1488 ha pod budownictwo mieszkaniowe jednorodzinne | 28.11.2018     | 22.11.2018           | 91.000,00 zł. + 23 % VAT |
| Wołów, ul. Bociania              | Działka niezabudowana nr 25/35 Am 51o pow. 0,1145 ha pod budownictwo mieszkaniowe jednorodzinne | 28.11.2018     | 22.11.2018           | 70.000,00 zł. + 23 % VAT |
| Wołów, ul. Sokola                | Działka niezabudowana nr 25/36 Am 51o pow. 0,1554 ha pod budownictwo mieszkaniowe jednorodzinne | 28.11.2018     | 22.11.2018           | 95.000,00 zł. + 23 % VAT |
| Wołów, ul. Sokola                | Działka niezabudowana nr 25/41 Am 51o pow. 0,1399 ha pod budownictwo mieszkaniowe jednorodzinne | 28.11.2018     | 22.11.2018           | 81.000,00 zł. + 23 % VAT |

Z ogłoszeniami można zapoznać się na tablicach ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Wołowie (Rynek 34) w przybudówce B Ratusza oraz w budynku głównym, w Wydziale Geodezji i Gospodarki Nieruchomościami – pokój nr 14 oraz na stronach [www.bip.wolow.pl](http://www.bip.wolow.pl), [www.wolow.pl](http://www.wolow.pl). Informacje można również uzyskać telefonicznie pod numerem 71/319 13 15, 71/319 13 24.

- dzierżawy i najmu :

| Miejscowość | Nr działki, powierzchnia         | Opis nieruchomości, cel dzierżawy        | Termin wywieszenia wykazu od: |
|-------------|----------------------------------|------------------------------------------|-------------------------------|
| Prawików    | dz. nr 228/5 AM 1 pow. 0,3800ha  | część działki – ogródek przydomowy       | 16.10.2018r.                  |
| Wołów       | dz. nr 1/66 AM 21 pow. 5,3988ha  | część działki – cele rolnicze (0,2500ha) | 16.10.2018r.                  |
| Wołów       | dz. nr 152/9 AM 28 pow. 0,0398ha | najem wiaty garażowej - 11 m             | 16.10.2018r.                  |
| Wołów       | dz. nr 4/11 AM 25 pow. 0,7869ha  | część działki pod blaszanym garażem      | 16.10.2018r.                  |
| Lubiąż      | dz. nr 92/22 AM 1 pow. 1,4231ha  | część działki pod garażem                | 16.10.2018r.                  |
| Lubiąż      | dz. nr 92/22 AM 1 pow. 1,4231ha  | część działki – ogródek przydomowy       | 16.10.2018r.                  |
| Wołów       | dz. nr 1/66 AM 21 pow. 5,3988ha  | część działki – cele rolnicze (0,1000ha) | 18.10.2018r.                  |

Wykazy zostały również wywieszone na okres 21 dni na tablicach ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Wołowie (Rynek 34) w przybudówce B Ratusza. Szczegółowe informacje można uzyskać w Wydziale Geodezji i Gospodarki Nieruchomościami – pokój nr 14, tel. 71/319 13 45.



### Burmistrz Gminy Wołów

informuje, że na stronach internetowych Urzędu Miejskiego w Wołowie [www.wolow.pl](http://www.wolow.pl), oraz [www.bip.wolow.pl](http://www.bip.wolow.pl) zamieszczono ogłoszenia o przetargach na sprzedaż nieruchomości:

| Położenie | Opis/ nr działki, przeznaczenie w MPZP                                                                                                               | Data przetargu | Termin wpływu wadium | Cena wywoławcza          |
|-----------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|----------------------|--------------------------|
| Golina    | Działkanezabudowana nr 112/3 Am1o pow. 0,2216 ha, zabudowa zagrodowa i mieszkaniowa jednorodzinna                                                    | 27.11.2018     | 21.11.2018           | 29.600,00 zł. + VAT 23 % |
| Lipnica   | Działka niezabudowa nr 219/2 Am1 o pow. 0,1100 ha wraz z udziałem 1/6 części w działce nr 219/5 Am1, zabudowa zagrodowa i mieszkaniowa jednorodzinna | 28.11.2018     | 22.11.2018           | 37.000,00 zł. + VAT 23 % |
| Lipnica   | Działka niezabudowana nr 219/1 Am1 o pow. 0,1100 ha, zabudowa zagrodowa i mieszkaniowa jednorodzinna                                                 | 29.11.2018     | 23.11.2018           | 35.000,00 zł. + VAT 23 % |

### Burmistrz Gminy Wołów

informuję, że w siedzibie Urzędu Miejskiego w Wołowie wywieszono na okres 21 dni wykazy nieruchomości położonych na terenie Miasta i Gminy Wołów, przeznaczonych do najmu.

| Miejscowość                | Nr geodezyjny        | Opis nieruchomości                                    | Termin wywieszenia wykazu |
|----------------------------|----------------------|-------------------------------------------------------|---------------------------|
| Wołów, ul. Piłsudskiego 17 | dz. nr 176/9, am -28 | pomieszczenie gospodarcze o pow. 15,62 m <sup>2</sup> | 15.10.2018 r.             |
| Wołów, ul. Ścinawska       | dz. nr 2/55, am - 27 | garaż o pow. 18,00 m <sup>2</sup>                     | 15.10.2018 r.             |
| Lubiąż, ul. Nadodrzańska   | dz. nr 92/22, am-1   | garaż o pow. 14,57 m <sup>2</sup>                     | 15.10.2018 r.             |

Z wykazami o najmie można zapoznać się w Wydziale Zasobów Lokalowych Urzędu Miejskiego w Wołowie, Rynek 34. Szczegółowe informacje można uzyskać w pokoju nr 17, tel. 319 13 61.



### Burmistrz Gminy Wołów

podaje do publicznej wiadomości

**Wyciąg z ogłoszenia o III ustnym przetargu nieograniczonym na sprzedaż nieruchomości położonej w Golinie**

Przedmiotem przetargu jest sprzedaż działki niezabudowanej położonej w **Golinie nr 112/3 Am 1** o pow. 0,2216 ha. Księga Wieczysta nr KW WR1L/00029351/5. W Miejscowym Planie Zagospodarowania Przestrzennego działka jest oznaczona symbolem **MNR/5** – zabudowa zagrodowa i mieszkaniowa jednorodzinna. Forma zbycia – przeniesienie prawa własności. **Cena wywoławcza – 29.600,00 zł.** Do ceny wylicytowanej w przetargu zostanie doliczony podatek VAT w wysokości 23% . Wadium – 3.000,00 zł. Przetarg na sprzedaż ww. nieruchomości odbędzie się w dniu **27.11.2018 r. o godz. 12.00** w siedzibie Urzędu Miejskiego w Wołowie (Rynek 34, sala sesyjna). Ogłoszenie o przetargu zostało wywieszone na tablicach ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Wołowie w przybudówce B Ratusza i w budynku głównym, a także opublikowane na stronach internetowych Urzędu Miejskiego [www.bip.wolow.pl](http://www.bip.wolow.pl) oraz [www.wolow.pl](http://www.wolow.pl). Szczegółowe informacje można uzyskać w Wydziale Geodezji i Gospodarki Nieruchomościami – przybudówka B Ratusza, pokój nr 14, telefonicznie pod numerem 71/ 319 13 24, 71/ 319 13 14.



### Burmistrz Gminy Wołów

podaje do publicznej wiadomości

**Wyciąg z ogłoszenia o I ustnym przetargu nieograniczonym na sprzedaż nieruchomości położonej w Lipnicy**

Przedmiotem przetargu jest sprzedaż działki niezabudowanej nr **219/2 Am 1 w Lipnicy** o pow. 0,1100 ha. Księga Wieczysta nr KW WR1L/00024385/7 wraz z **udziałem 1/6** części w działce nr **219/5 Am 1** o pow. 0,0686 ha, Księga Wieczysta nr WR1L/00046041/4. W Miejscowym Planie Zagospodarowania Przestrzennego działki oznaczone są symbolem **MNR/16** – tereny zabudowy zagrodowej i mieszkaniowej jednorodzinnej. Forma zbycia – przeniesienie prawa własności. **Cena wywoławcza – 37.000,00 zł.** Do ceny wylicytowanej w przetargu zostanie doliczony podatek VAT wg stawki 23%. Wadium – 3.700,00 zł. Przetarg na sprzedaż ww. nieruchomości odbędzie się w dniu **28.11.2018r. o godz. 12.00** w siedzibie Urzędu Miejskiego w Wołowie (Rynek 34, sala sesyjna). Ogłoszenie o przetargu zostało wywieszone na tablicach ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Wołowie w przybudówce B Ratusza i w budynku głównym, a także opublikowane na stronach internetowych Urzędu Miejskiego [www.bip.wolow.pl](http://www.bip.wolow.pl) oraz [www.wolow.pl](http://www.wolow.pl).



### Burmistrz Gminy Wołów

podaje do publicznej wiadomości

**Wyciąg z ogłoszenia o I ustnym przetargu nieograniczonym na sprzedaż nieruchomości położonej w Lipnicy**

Przedmiotem przetargu jest sprzedaż działki niezabudowanej nr **219/1 Am 1 w Lipnicy** o pow. 0,1100 ha. Księga Wieczysta nr KW WR1L/00024385/7. W Miejscowym Planie Zagospodarowania Przestrzennego działki oznaczone są symbolem **MNR/16** – tereny zabudowy zagrodowej i mieszkaniowej jednorodzinnej. Forma zbycia – przeniesienie prawa własności. **Cena wywoławcza – 35.000,00 zł.** Do ceny wylicytowanej w przetargu zostanie doliczony podatek VAT wg stawki 23%. Wadium – 3.500,00 zł. Przetarg na sprzedaż ww. nieruchomości odbędzie się w dniu **29.11.2018r. o godz. 11.00** w siedzibie Urzędu Miejskiego w Wołowie (Rynek 34, sala sesyjna). Ogłoszenie o przetargu zostało wywieszone na tablicach ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Wołowie w przybudówce B Ratusza i w budynku głównym, a także opublikowane na stronach internetowych Urzędu Miejskiego [www.bip.wolow.pl](http://www.bip.wolow.pl) oraz [www.wolow.pl](http://www.wolow.pl).



### Zarząd Powiatu Wołowskiego

działając na podstawie art. 35 ust.1 i 2 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (Dz. U. z 2018 r. poz. 121, z późn. zm.) informuje, że na tablicy ogłoszeń w siedzibie Starostwa Powiatowego w Wołowie, pl. Piastowski 2, 56-100 Wołów, został wywieszony wykaz nieruchomości przeznaczonej do sprzedaży w drodze bezprzetargowej na rzecz dotychczasowych najemców, stanowiącej lokale mieszkalne nr A, B, C, wraz z prawem własności udziału w częściach wspólnych budynku i działki gruntu nr 5/21, AM-47, o pow. 0,0341 ha, usytuowanych w budynku mieszkalnym położonym w Wołowie przy ul. Tadeusza Kościuszki 27i, stanowiących własność Powiatu Wołowskiego, dla której prowadzona jest księga wieczysta nr WR1L/00046706/4. Powyższy wykaz także został podany do publicznej wiadomości na stronie internetowej <http://bip.powiatwołowski.pl/>.

**STAROSTA**  
**Maciej Nejman**

# Na zdrowie!



## Baner reklamowy 2x1 TYLKO 59,99

promocja ważna do 29 października

tel. 781 120 897

**NZOZ CENTRUM STOMATOLOGII ADA-dent**  
**Wołów ul. Więzienna 6**

Nowoczesne leczenie endodontyczne i zachowawcze,  
protezy, korony, mosty, implanty,  
zabiegi stomatologiczne w znieczuleniu ogólnym.

6 dni w tygodniu

RTG panoramiczne i punktowe

Poradnia stomatologii ogólnej tel. 606 819 714  
Poradnia chirurgii stomatologicznej tel. 663 133 873  
rejestracja od poniedziałku do soboty w godz. 9.00-18.00

REKLAMA

**Dr nauk med. Mariusz Krawczyk**  
**specjalista chirurg-onkolog**

USG:  
• piersi • tarczycy  
• ślinianek • węzłów chłonnych  
• dermatoskopia - badanie znamion barwnikowych

Czwartki 16.00-18.00 tel. 606 456 454  
Wołów, ul. Inwalidów Wojennych 19 (bud. KRUS)

REKLAMA

**AGA-MED**  
**Agnieszka Owczarek**  
Lekarz specjalista ginekologii i położnictwa  
Brzeg Dolny, ul. Odrodzenia 8b/4

– USG, KTG,  
– KRIOTERAPIA,  
– BIOPSJE  
diagnostyczne,  
– badania cytologiczne  
systemem BETHESDA

Przyjmuje: wt. 15.00-18.00  
Dyżur położnej: wt. 13.00-15.00  
czw. 15.00-17.00 czw. 13.00-15.00

Rejestracja: tel. 608 123 486, 71 319 53 14

REKLAMA

**Prywatny Gabinet Zaburzeń Hormonalnych**  
**Asystenci Kliniki Endokrynologii we Wrocławiu**

**dr n. med. Aleksandra Jawiarczyk-Przybyłowska**  
**dr n. med. Joanna Syrycka**

Przychodnia Rejonowa w Brzegu Dolnym  
Aleje Jerozolimskie 28 (Gabinet 112)  
Poniedziałki od godz. 14.00 do godz. 19.30

Rejestracja:  
tel.: 503 848 236, 792 324 272, 695 404 160

REKLAMA

**Wojciech Ugorski**  
**specjalista radiolog**  
**USG**

wt.15-18, pt. 16-18  
ul. Piłsudskiego 34  
Przych. Rejon., gab. 115

600 069 413

REKLAMA

**USG SERCA**  
**USG BRZUCHA**  
kardiolog, specjalista  
chorób wewnętrznych  
lek. med. Paweł Rehan

wtorki i czwartki  
16.00-17.00  
ul. Inw. Wojennych 19  
Wołów (bud. KRUS)

tel. 604 523 262

REKLAMA

**KONSULTACJE UROLOGICZNE**  
**dr nauk med. Patrik Forszt**  
**Specjalista urolog, FEBU**

Choroby nerek, pęcherza, prostaty,  
zaburzenia potencji, USG NA MIEJSCU

Przyjęcia w Wołowie i Brzegu Dolny co wtorek od godz. 15:30

Brzeg Dolny NZOZ Wołów  
M. Iwaszkiewicz Manamedica  
ul. Zwycięstwa 9/2 ul. Inwalidów Wojennych 13  
rejestracja 71 3190766 www.forszt.pl rejestracja 71 3895360

REKLAMA

**Prywatny Gabinet Ginekologiczny**  
**dr n.med. Krzysztof Ćwiklicki**  
Specjalista ginekolog-położnik

- USG,  
- KTG,  
- KONIZACJA,  
- CYTOLOGIA.

Przyjmuje:  
wt.- czw. 16:00 - 18.00

Brzeg Dolny, ul. Kętrzyńskiego 1  
(naprzeciwko Przychodni w budynku Apteki Dolnobrzeskiej)

tel. 696 485 738

REKLAMA

**Gastroenterolog**  
**Specjalista chorób wewnętrznych**  
**Wioletta Rewak**

asystent Oddziału Gastroenterologicznego  
Miejskiego Centrum Zdrowia w Lubinie

• porady z zakresu chorób układu pokarmowego  
• badania USG jamy brzusznej w Pracowni  
Ultrasonograficznej przy MCZ Lubin  
• badania endoskopowe górnego odcinka przewodu  
pokarmowego w Pracowni Endoskopowej przy MCZ Lubin

Przyjmuje po uprzedniej rejestracji telefonicznej  
tel. 606 711 431

W trzeci piątek każdego miesiąca od godziny 15<sup>00</sup>  
– Wołów, ul. Inwalidów Wojennych 19

Pozostałe dni - po rejestracji  
w MCZ Lubin, ul. Marii Skłodowskiej-Curie 54

REKLAMA

**lekarz dentysta**  
**Piotr Laska**

stomatologia ogólna,  
chirurgia  
stomatologiczna,  
protetyka profilaktyka  
ortodontyczna.  
Dorośli i dzieci.

**Dowolne**  
**terminy**  
**wizyt**

ul. Robotnicza 9,  
56-100 Wołów  
rejestracja telefoniczna  
071/389 13 31

REKLAMA

**Zespół opieki domowej**

Punkt Konsultacyjny w Rejonowej Przychodni w Wołowie,  
ul. Piłsudskiego 34, 56-100 Wołów, czynny we wtorek i piątek,  
godz. 9.00-14.00, pokój nr 207, II piętro, telefon: 728 228 192.

W ramach kontraktu z Narodowym Funduszem Zdrowia  
obejmujemy opieką paliatywno - hospicyjną pacjentów  
z następującymi schorzeniami:  
• choroby nowotworowe,  
• owrzodzenia odleżynowe,  
• niewydolność oddechowa niesklasyfikowana gdzie  
indziej.

Zapewniamy bezpłatną:  
• opiekę lekarską i pielęgniarstwo w domu chorego,  
• leczenie bólu według najnowszych standardów i innych  
objawów towarzyszących chorobie nowotworowej,  
• leczenie odleżyn,  
• rehabilitację,  
• wsparcie psychologiczne,  
• żywienie dojelitowe dietą przemysłową,  
• nieodpłatne wypożyczenie sprzętu medycznego.

REKLAMA

### DERMATOLOG

• **Elżbieta Marcinkowska,**  
prywatny gabinet czynny w piątki od  
17.00 do 18.00. Brzeg Dolny,  
ul. Kętrzyńskiego 1,  
budynek Apteki Dolnobrzeskiej,  
tel. 513 137 548.  
(bud. Restauracji Bajka).

### DIETETYK:

• **Poradnia Dietetyczna FitoBello**  
**mgr inż. Justyna Izdorcak**  
dietetyk, psychodietetyk,  
technolog żywności  
przychodnia MANAMEDICA  
Wołów, ul. Inwalidów Wojennych 13  
rej. 605 650 804, www.fitobello.pl

### FIZJOTERAPIA

• **Monika Kryś - masażystka**  
Wizyty z dojazdem do klienta.  
-masaż leczniczy  
-masaż relaksacyjny  
-masaż klasyczny  
-masaż gorącymi kamieniami  
te. 781 471 014

### NEUROLOG

• **Elżbieta Buczkowska,**  
specjalista neurolog, przyjmuje w  
prywatnym gabinecie w Obornikach  
Śl., ul. Dworcowa 36C. Poniedziałek  
w godz. 15.30-16.30 tel. 603 999 676

### PSYCHIATRA

• **Katarzyna Leszczyńska,**  
specjalista psychiatra.  
Prywatny gabinet,  
Brzeg Dolny, ul. Zwycięstwa 9/2,  
wizyty domowe. Nerwice, depresje,  
zaburzenia psychiczne,  
tel. 606 286 236.  
• **Prywatny Gabinet**  
**Psychiatryczny, Magdalena**  
**Krakowska-Kociółek,**  
specjalista psychiatra  
ul. Inwalidów Wojennych 19, Wołów  
(budynek KRUS), pon. 15.00-18.00.  
Po wcześniejszej rejestracji:  
604 433 803. Wizyty domowe.

### PSYCHOLOG

• **mgr Lucyna Kwaczyńska**  
Psycholog uprawniony do badań psy-  
chologicznych i wydawania orzeczeń  
kierowcom wszystkich kategorii, oso-  
bom skierowanym przez Starostwo

**AMEDICUS™**  
**Dietetyk Kosmetolog**  
**amedicus.com.pl**  
Oborniki Śląskie  
ul. Dworcowa 36E  
Rejestracja tel.  
w godz. 11-17 600 804 174  
godziny otwarcia 10-20

REKLAMA

**Gemini-med**  
Przychodnia rodzinna  
**www.geminimed.pl**

**Lekarze specjaliści w przychodni rodzinnej**

Maria Rybicka **PEDIATRA**  
Beata Kosyk **PEDIATRA**  
Justyna Korczewicz **L. RODZINNY**  
Brygida Jabłońska **PEDIATRA**  
Mohamed Mizanur  
Rahman **PEDIATRA**  
Paweł Ozóg **LEK. MED.**  
Adrian Droś **LEK. MED.**  
Lucyna Wiktor **PEDIATRA**

Krystian Truszkiewicz **RADIOLOG**  
Artur Wieraszko **CHIRURG NACZYNIOWY**  
Jarosław Strzemecki **CHIRURG**  
Jacek Redko **ORTOPEDA**  
Piotr Kołodzyński **LARYNGOLOG**  
Aleksandra Szczepańska **NEUROLOG**

**Szeroki**  
**zakres badań USG**

**Rejestrator**  
**holterowski EKG**

**Rejestrator**  
**ciśnienia**

**Aplikacja**  
**DOZ.pl**  
pobierz  
z Google Play  
lub App Store

Możesz zamówić przez komórkę  
i odebrać w aptece

**transport**  
**medyczny**

**DOZ APTEKA**

Wołów, ul. Trzebnicka 20/2 tel. 71 319 78 80  
Czynna: pon. - pt. 8.00-18.00 sob. 9.00-14.00

REKLAMA

Powiatowe za wykroczenia w ruchu drogowym (punkty, alkohol, wypadek), operatorów maszyn oraz osób ubiegających się lub posiadających uprawnienia na broń. Tel. 696-064-258  
www.badania-optimal.pl

**STOMATOLOG****• GALLUS stomatologia**

Świadczymy pełen zakres usług stomatologicznych. Zapraszamy od pon. do pt. od 9.00 - 20.00  
Wołów ul. Trzebnicka 20/4 (Przychodnia Gemini-med)  
www.gallus-stomatologia.pl  
Rejestracja: 730 444 646

**• Stomatologia dla Rodziny**

Kompleksowe leczenie stomatologiczne, nowoczesne materiały, radiowizjografia, RTG, chirurgia, protetyka.  
Oborniki Śl., ul. Łokietka 22

Rejestracja: 71 310 26 12

**UROLOG****• Aleksander Biały**

Chirurg Specjalista Urolog  
Prywatny Gabinet Urologiczny, USG,  
Wołów ul. Piłsudskiego pok.115 (przychodnia rejonowa)  
Środa 15:00-18:00  
tel. 601206357, (71) 389 26 62

**OKULISTA**

SPECJALISTYCZNE KONSULTACJE OKULISTYCZNE  
ANNA SIEJA-BUJEWSKA - OKULISTA  
(DR N. MED., CZŁONEK POLSKIEGO TOWARZYSTWA OKULISTYCZNEGO)  
CENTRUM MEDYCZNE DSCM, Wilcza 6 Brzeg Dolny  
Tel. 319 70 07, 319 00 67 lub rejestracja@dscm.com.pl  
mailto:rejestracja@dscm.com.pl

**ORTOPEDA****• Waldemar Olszowiec,**

specjalista ortopeda, specjalista chirurgii urazowej. NZOZ, ul. Zwycięstwa 9/2, Brzeg Dolny. Przyjmuje: poniedziałek: 15.00-18.00. Leczenie zachowawcze i operacyjne schorzeń narządu ruchu, tel. 71 319 07 66.

**SPECJALISTYCZNE KONSULTACJE PULMONOLOGICZNE**

**• dr n. med. MICHAŁ GOŁECKI**  
- Specjalista Chorób Płuc i Układu oddechowego  
(PRACOWNIK DOLNOŚLĄSKIEGO CENTRUM CHOROÓB PŁUC)  
CENTRUM MEDYCZNE DSCM, Wilcza 6 Brzeg Dolny  
Tel. 319 70 07, 319 00 67 lub rejestracja@dscm.com.pl

# Witamy na świecie!



**Kacper** urodził się 9 października o godz. 13.00. Ważył 4100 gramów i mierzył 59 centymetrów. Szczęśliwymi rodzicami Kacpra są Laura i Kamil z Kobylników (gmina Środa Śląska).



**Aleksandra** urodziła się 11 października o godz. 8.57. Ważyła 3860 gramów i mierzyła 55 centymetrów. Jest to córka państwa Magdaleny i Dariusza Suska z Brzegu Dolnego. W domu na Aleksandrę czeka 5-letni Błażej.



**Szymon** urodził się 9 października o godz. 1.40. Ważył 3000 gramów i mierzył 53 centymetry. Szczęśliwymi rodzicami Szymona są Dominika i Marcin Dworaccy z Brzegu Dolnego. W domu na Szymona czeka 6-letni Łukasz.



**Hania** urodziła się 9 października o godz. 12.20. Ważyła 3100 gramów i mierzyła 53 centymetrów. Jest to pociecha Anny i Macieja z Miękinia.



**Kacperek** urodził się 11 października o godz. 12.37. Ważył 3600 gramów i mierzył 54 centymetry. Szczęśliwymi rodzicami Kacperka są Dorota i Bartosz Granatowie z Wołowa. W domu na Kacperka czeka 2-letni Nikodem.



**Brajan** urodził się 16 października o godz. 9.00. Ważył 3080 gramów i mierzył 50 centymetrów. Szczęśliwymi rodzicami Brajana są Monika i Paweł Retkowie z Brzegu Dolnego. W domu na Brajana czeka 10-letnia Oliwia.



**Mikołaj** urodził się 16 października o godz. 10.28. Ważył 3880 gramów i mierzył 53 centymetry. Jest to syn państwa Martyny i Rafała Zgodów z Brzegu Dolnego.



**Antoni** urodził się 15 października o godz. 3.21. Ważył 3500 gramów i mierzył 55 centymetrów. Jest to pociecha Natalii i Mateusza z Mojeć.



**Apolonia** urodziła się 16 października o godz. 8.10. Ważyła 3880 gramów i mierzyła 56 centymetrów. Jest to pociecha Aleksandry i Szymona z Wróblowic (gmina Miękinia). W domu na siostrzyczkę czeka 19-miesięczny Mikołaj.



**Jessica** urodziła się 17 października o godz. 15.50. Ważyła 3980 gramów i mierzyła 60 centymetrów. Jest to córeczka państwa Izabeli i Piotra z Gąsiorów (gmina Miękinia).



**Witold** urodził się 15 października o godz. 5.45. Ważył 3500 gramów i mierzył 55 centymetrów. Szczęśliwymi rodzicami Witolda są Paulina i Marcin Radolińscy ze Środy Śląskiej.



**Kacper** urodził się 18 października o godz. 21.53. Ważył 2980 gramów i mierzył 52 centymetry. Jest to pociecha Aleksandry i Karola z Kaszyc Wielkich (gmina Prusice).



**Oliwia** urodziła się 18 października o godz. 8.36. Ważyła 3800 gramów i mierzyła 54 centymetry. Jest to córeczka Darii i Przemysława z Piotrkowic (gmina Prusice).



We create chemistry

W BASF tworzymy chemię dla zrównoważonego rozwoju. Przyszłość to nasi pracownicy, dla których każdego dnia zmieniamy się oraz budujemy przyjazne i bezpieczne miejsce pracy. Konkurencyjne wynagrodzenie, możliwość rozwoju, stabilne zatrudnienie i atrakcyjne benefity dla pracowników i ich rodzin są podstawą do tworzenia poczucia bezpieczeństwa. Dbłość o ludzi sprawia, że czujemy się mocni dzięki naszym pracownikom.

**To właśnie oni są siłą, która napędza BASF do działania.**

Do naszego Zakładu Produkcji Katalizatorów w Środzie Śląskiej poszukujemy obecnie osób na następujące stanowiska:

- **Operator Maszyn**
- **Laborant**
- **Elektryk**
- **Mechanik**

Zapraszamy do składania aplikacji w formie elektronicznej na [www.basf.pl](http://www.basf.pl)

**BASF Polska Sp. z o.o.**  
**Zakład Produkcji Katalizatorów**  
**ul. Innowacji 1**  
**55-300 Środa Śląska**

